

# südpfalz Kurier



Mit den amtlichen Bekanntmachungen der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

43. Jahrgang

Mittwoch, den 5. Juli 2023

Nr. 27/2023

**1873-2023**

## **150 Jahre Feuerwehr Dierbach** Samstag, 22. Juli 2023

**17:00 Uhr Gemeinschaftsübung  
mit den Nachbarwehren am  
Plätzel / Raiffeisenplatz**

**18:30 Uhr Offizielle Eröffnung  
am Feuerwehrhaus mit  
Leckereien vom Grill und  
ofenfrischem Flammkuchen**

**21:30 Uhr Blaulicht-Bar mit DJ**

Feuerwehr

# Auf einen Blick

## Amtsblatt Südpfalz Kurier

### Amtsblatt Südpfalz Kurier

Die nächste Ausgabe - KW 28/2023 - erscheint am  
**Mittwoch, 12. Juli 2023.**

Redaktionsschluss:  
**Freitag, 07. Juli, 10:00 Uhr**  
Redaktion: Sarah Kolbenschlag, Julie Ménard

Tel. 06343 701-119, E-Mail: amtsblatt@vgbza.de

**Geschäftsanzeigen:** Markus Griesch

E-Mail: m.griesch@wittich-foehren.de

Tel. 0151 16305411 oder 06502 9147262



#### Südpfalz Kurier online:

<https://www.wittich.de/produkte/zeitungen/101-suedpfalz-kurier-vg-bad-bergzabern>

**Wenn Sie keinen Südpfalz Kurier bekommen haben**

Reklamationen wegen Nichtzustellung richten Sie bitte an den Verlag:

Tel. 06502 9147-800

E-Mail: reklamation@wittich-foehren.de

**Wir wünschen Ihnen eine schöne Woche.  
„Auf Wiederlesen“ - Ihr Südpfalz Kurier!**

## Notfallrufnummern

Polizei .....	110
Feuerwehr, Rettungsdienst.....	112
Krankentransport.....	19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst.....	116117
Gift-Notruf .....	06131 19240

## Corona-Teststationen

### Corona-Teststationen

Diese Auflistung nach Anschrift erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Für die angegebenen Daten übernehmen wir keine Gewähr.

Betreiber von Teststationen werden gebeten, Mitteilungen über Änderungen an amtsblatt@vgbza.de zu senden.

#### I Bad Bergzabern

**Agilexs Teststation,** Auf dem Viertel 8 (Gewerbegebiet gegenüber der Pro Seniore Residenz)

Schnell-Test, Lollitests für Kinder, PCR-Lollitests, Antikörpertests

Öffnungszeiten:

Mo: 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Di bis Fr: 14 - 18 Uhr

Bitte Termin vereinbaren! Tel. 06343 9893311

E-Mail: coronatest@agilexs.de

## Ärzte & Apotheken

#### I Ärztlicher Bereitschaftsdienst

..... **Tel: 116117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

Der Patientenservice ist 24 Stunden erreichbar, gebührenfrei und ohne Vorwahl. Anrufe werden je nach Vorwahlbereich automatisch zur zuständigen Stelle weitergeleitet.

#### I Augenarzt

Haben die Augenarztpraxen geschlossen, wenden Sie sich unter der Telefonnummer 116117 zunächst an die nächstgelegene Ärztliche Bereitschaftspraxis. Die diensthabenden Ärztinnen oder Ärzte entscheiden dann darüber, ob Sie dort behandelt werden können oder ob eine Behandlung in einer Augenklinik erforderlich ist.

#### I Kinderärztlicher Notdienst

Tel. 06341 19292

Notdienstzentrale Landau, Vincentius-Krankenhaus (neben der Kinderklinik)

Sa, So und an Feiertagen: 9:00 bis 11:00 Uhr, 17:00 bis 19:00 Uhr

#### I Zahnarzt

**08./09. Juli 2023**

ZÄ Sandra Röckel, Hauptstraße 13, 76865 Insheim

Die Sprechzeiten sind: samstags von 9:00 bis 12:00 Uhr und sonntags von 11:00 bis 12:00 Uhr. Auch außerhalb dieser Sprechzeiten ist der diensthabende Zahnarzt für Notfälle erreichbar. Weitere Informationen und kurzfristige Änderungen entnehmen Sie bitte der Internetseite zum zahnärztlichen Notdienst [www.zahnnotfall-pfalz.de](http://www.zahnnotfall-pfalz.de).

#### I Apothekenbereitschaft

01805 258825 + PLZ des Standorts

(0,14 €/min Festnetz; max. 0,42 €/min Mobilfunknetz)

[www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)

**Mittwoch, 05.07.2023**

Ring-Apotheke, Rheinstr. 2, 76829 Landau, Tel. 06341 86979

**Donnerstag, 06.07.2023**

Apotheke an der Passage, Hauptstr. 79, 76870 Kandel, Tel. 07275 919891

**Freitag, 07.07.2023**

Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 76855 Annweiler, Tel. 06346 1516

**Samstag, 08.07.2023**

Felsen-Apotheke, Hauptstr. 1, 76846 Hauenstein, Tel. 06392 1272

**Sonntag, 09.07.2023**

farma-plus Apotheke im Medicus, Paul-von-Denis-Str. 17, 76829 Landau, Tel. 06341 9688055

**Montag, 10.07.2023**

Schwanen-Apotheke, Rathausplatz 12, 76829 Landau, Tel. 06341 87001

**Dienstag, 11.07.2023**

Viehstrich-Apotheke, Obere Hauptstr. 79, 76889 Steinfeld, Tel. 06340 1088

**Mittwoch, 12.07.2023**

Bienwald-Apotheke, Hauptstr. 59, 76870 Kandel, Tel. 07275 1204

## Kliniken

#### Klinikum Landau-Südliche Weinstraße

Standort Bad Bergzabern

Danziger Straße 25, 76887 Bad Bergzabern..... Tel. 06343 950-0  
[www.klinikum-ld-suew.de](http://www.klinikum-ld-suew.de)

#### BioMed-Klinik Bad Bergzabern

Tischbergerstr. 5+8, 76887 Bad Bergzabern..... Tel. 06343 705-0

#### Edith-Stein-Fachklinik Bad Bergzabern

Wiesenstraße 25, 76887 Bad Bergzabern..... Tel. 06343 949-0  
[www.reha-bza.de](http://www.reha-bza.de)

#### Parkklinik Bad Bergzabern

Kurtalstraße 83-85, 76887 Bad Bergzabern..... Tel. 06343 942-0  
[www.parkklinik-bad-bergzabern.de](http://www.parkklinik-bad-bergzabern.de)

#### Pfalzklinikum für Psychiatrie und Neurologie

Weinstraße 100, 76889 Klingenmünster..... Tel. 06349 900-0  
[www.pfalzklinikum.de](http://www.pfalzklinikum.de)

## Technische

### Bereitschaftsdienste

#### I Verbandsgemeindewerke

(bei Störungen im Wasser) außer Stadtgebiet Bad Bergzabern

Mo bis So ..... Tel. 06343 3211 oder 0172 8748603

(bei Störungen im Abwasser/Kanalisation) gesamtes Gebiet der VG

Mo bis So ..... Tel. 06349 5734 oder 0160 99320797

#### I Stadtwerke Bad Bergzabern

(nur bei Störungen bei der Wasserversorgung im Stadtgebiet und beim Stromnetz im Stadtgebiet, Pleisweiler-Oberhofen und Winden)

..... Tel. 06343 9339-0 oder 0171 7506502

#### I Störungsdienst Pfalzwerke

Netzteam Kandel, Landauer Straße 28 ..... Tel. 07275 9554-10  
bei Störungen im Stromnetz..... Tel. 0800 7977777

#### I Störungsdienst Pfalzgas

Bad Bergzabern, Dörrenbach, Gleiszellen-Gleishorbach, Klingenmünster, Oberrotterbach, Pleisweiler-Oberhofen, Schweigen-Rechtenbach

..... Tel. 06233 6040 oder Tel. 0800 1003448

#### I Störungsdienst Erdgas Thüga Energienetze GmbH

Barbelroth, Dierbach, Hergersweiler, Kapellen-Drusweiler, Kapsweyer, Niederhorbach, Niederrotterbach, Oberhausen, Schweighofen, Steinfeld

..... Tel. 0800 0837111

# Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern

## Info zu Dienstleistungen, Öffnungszeiten und Terminreservierungen

### Öffnungszeiten im Bürgerbüro:

**Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag: 08:00 bis 12:30 Uhr**  
**Donnerstag: 14:00 bis 17:30 Uhr**

### Folgende Dienstleistungen sind ohne Terminvereinbarung möglich:

- Beantragung von Führungszeugnissen, Gewerbezentralregisterauszügen
- Ausgabe von bereits beantragten Personalausweisen und Reisepässen
- Verkauf von Müllsäcken (Windel-, Papier- und Restmüllsäcke)
- Fertigung von Beglaubigungen
- Ausstellung von Meldebescheinigungen für bereits angemeldete Personen
- Melderegisterauskünfte und Untersuchungsberechtigungsscheine

### Gelbe Wertstoffsäcke

Derzeit können gelbe Wertstoffsäcke bei Mehrbedarf  
**in begrenztem Umfang**  
nachgefasst werden.

### Online-Angebote - [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de)

#### Online-Terminreservierung

Für Dienstleistungen des Bürgerbüros können über die Internetseite der Verbandsgemeinde online Termine reserviert werden. Zum Termin melden Sie sich bitte über die Sprechanlage am Seiteneingang (Schlossparkplatz). Bitte bringen Sie die Reservierungsbestätigung zum Termin mit.

#### Formulare / Informationen

Viele Formulare und Informationen sind auch online abrufbar. Nutzen Sie die Stichwortsuche auf unserer Homepage.

### Terminpflicht für alle weiteren Dienstleistungen

Dienstleistungen der Fachabteilungen können nach wie vor nach Terminvereinbarung mit den entsprechenden Sachbearbeitern in Anspruch genommen werden.

### Kontakt

#### Terminreservierung

- [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de) für Dienstleistungen des Bürgerbüros (siehe Auflistung)
- telefonisch direkt beim zuständigen Sachbearbeiter (Verzeichnis im Internet)
- Telefonzentrale unter Tel. 06343 701-0

#### Per E-Mail

- Bürgerbüro: [buengerbuero@vgbza.de](mailto:buengerbuero@vgbza.de)
- VG-Werke: [vg-werke@vgbza.de](mailto:vg-werke@vgbza.de)

# Auf einen Blick

## Verbandsgemeinde Bad Bergzabern

### Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern

#### Verwaltungsgebäude Schloss

Königstraße 61, 76887 Bad Bergzabern

Postanschrift: 76883 Bad Bergzabern, Postfach 1313

E-Mail: info@vgbza.de, www.vg-bad-bergzabern.de

Zentrale: ..... Tel. 06343 701-0, Fax: 06343 701-705

- Sprechzeiten: Mo bis Fr 08.30 bis 12.00 Uhr, Di 14.00 bis 16.00 Uhr,

Do 14.00 bis 18.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Bürgerbüro

Tel.: 06343 701-250. Bitte geänderte Öffnungszeiten auf Seite 3 beachten.

#### Archiv

Termine nach Vereinbarung.

Kontakt: Donnerstags unter Tel. 06343 701-716 sowie per E-Mail an archiv@vgbza.de

#### Rentenstelle

Die Rentenstelle ist vormittags unter Telefonnummer 06343 701-221 oder -222 sowie per E-Mail an rente@vgbza.de zu erreichen.

#### Meldung von Schäden an Straßenbeleuchtungsanlagen

Schäden an Straßenbeleuchtungsanlagen innerhalb der Ortschaften der VG bitte melden an stoerungen-strom@vgbza.de.

#### Bauhof der Verbandsgemeinde

Brückwiesenstraße 3, Kapellen-Drusweiler Tel. 06343 5644

#### Konten der Verbandsgemeindekasse

Sparkasse Südpfalz, BLZ 548 500 10, Kontonr. 75

IBAN: DE21 5485 0010 0000 0000 75, BIC: SOLADES1SUW

VR Bank Südliche Weinstraße - Wasgau eG, BLZ 548 913 00, Kontonr. 27308

IBAN: DE34 5489 1300 0000 0273 08, BIC: GENODE61BZA

#### Tourist-Information Bad Bergzaberner Land

Kurtalstraße 27, 76887 Bad Bergzabern ..... Tel. 06343 9896-60

#### Sommeröffnungszeiten (April bis Ende Oktober)

Unsere Tourist-Information ist dann wieder zusätzlich samstags geöffnet.

#### Unsere Öffnungszeiten vom 01.04.23 – 31.10.23:

Montag – Freitag von 09:00 – 16:00 Uhr

Samstag von 10:00 – 13:00 Uhr

#### Erreichbarkeiten der Taxen in Bad Bergzabern

Taxi Drieß, Tel. 06343 9395951 und 0175 9160804

## Soziale Einrichtungen / Beratungsdienste

### AIDS-Beratung

Anonyme Informationen und Beratung, HIV-Antikörper-Test Sprechzeiten: Do 14.00-15.00 Uhr oder nach Vereinbarung ..... Tel. 06341 940-604

### Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst, Landau/SÜW

..... Tel. 06341-178800

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst für Erwachsene und ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst. Kontakt- und Beratungsstelle für schwerstkranke Menschen von Kindern über Jugendliche bis zu Erwachsenen und ihnen nahestehenden Menschen. Weißenburgerstr. 1, 76829 Landau ..... Tel. 06341-178800, Mail: hospizdienst.landau@vinzentius.de

### Arbeiter-Samariter-Bund e.V. Bad Bergzabern

(Sozialstation, Essen auf Rädern, Hausnotruf) ..... Tel. 06343 7811

### Arbeiterwohlfahrt

..... Tel. 07275 5691

### Berufsbegleitender Dienst (BBD)

Beratung bei gesundheitlichen Problemen im Arbeitsleben, Landau, ..... Tel. 06341 9273-10 und -14

### BüroLichtBlick

Organisationshilfe ..... Tel. 06343 931775  
Sprechzeiten: montags, 10-12 Uhr, im Haus der Familie, Luitpoldstr. 22

### Christlicher Krankenpflegeverein e.V

- Projekt Nachbarschaftshilfe für Dörrenbach, Oberotterbach, Schweigen-Rechtenbach und Schweighofen

#### Ansprechpartner\*innen

##### für Dörrenbach:

Marion Sieder ..... Tel. 06343 8470

Felicitas Kraus ..... Tel. 06343 2060

Cornelia Hahn-Oerther ..... Tel. 0173 7229094

### für Oberotterbach:

Edelgard Oerther ..... Tel. 06342 7305

Norbert Held ..... Tel. 06342 7752

### für Schweigen-Rechtenbach und Schweighofen:

Gerhard Müller ..... Tel. 06342 7770

Christel Scheib ..... Tel. 06342 7884

### Deutsche Multiple-Sklerose-Gesellschaft

..... Tel. 0173/665218 und 06345 7457

### Diakonie Pfalz

Haus der Diakonie Landau-Bad Bergzabern | Region Mitte  
Sozial-/Lebensberatung, Schwangerschafts-/Schwangerschaftskonfliktberatung, Kur- und Erholungsberatung, Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)  
Herzog-Wolfgang-Straße 5, Bad Bergzabern  
Mo: geschlossen, Di-Fr: 9:00-12:00 Uhr, Di-Do 14:00-16:00 Uhr  
Termine nach vorheriger Vereinbarung!  
Tel. 06343 7060070, E-Mail: slb.badbergzabern@diakonie-pfalz.de

### DRK Ortsverein Bad Bergzabern e.V.

Altkleidersammlung, Sanitätsdienst ..... Tel. 06343 1059 (AB)  
info@drk-bza.de, www.drk-bza.de

www.rotkreuzkurse.de, Erste Hilfe Kurse und Hausnotruf DRK Sozialzentrum LD ..... Tel. 06341 92910.

### Ergänzende unabhängige Teilhabeberatungsstelle Landau

Unabhängige Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen und psychischen Beeinträchtigungen sowie für deren Angehörige  
..... Tel 06341-7039935

### Essen auf Rädern

#### Mobiler Sozialer Hilfsdienst

..... Tel. 06343 7811

### Ökumenische Aktion für den Stadtbereich BZA

..... Tel. 06343 2266 und 9512615

### Fachdienst für Hörgeschädigte

Frankenthal (Fax-Nr.) ..... Tel 06233 345827

### Forum Demenz Landkreis Südliche Weinstraße-Stadt Landau

Informationen zum Thema Demenz für Betroffene und Angehörige unter www.forumdemenz.de

### Frauenbüro Südliche Weinstraße

Kreisverwaltung Südliche Weinstraße, An der Kreuzmühle 2, Landau  
..... Tel. 06341 940-120  
(Beratung von Frauen in Krisen- und Notsituationen, Aufnahme in die Frauenschutzwohnung des Landkreises SÜW, Gleichstellung von Mann und Frau, Beratung nach telefonischer Vereinbarung)

### Gemeineschwester plus

Verbandsgemeinden Annweiler und Bad Bergzabern (Bad Bergzabern (Stadt), Bollenborn, Gleiszellen-Gleishorbach, Klingemünster, Pleisweiler-Oberhofen)

Frau Ute Wingerter, Tel. 06341 940-656, ute.wingerter@suedliche-weinstrasse.de

Verbandsgemeinden Offenbach/Queich und Bad Bergzabern (Barbelroth, Birkenhördt, Dierbach, Dörrenbach, Hergersweiler, Kapellen-Drusweiler, Kapsweyer, Niederhorbach, Niederotterbach, Oberhausen, Oberotterbach, Oberschlettenbach, Schweigen-Rechtenbach, Schweighofen, Steinfeld und Vorderweidenthal)

Frau Sigrid Hauck-Vollmar, Tel. 06341 940-657, sigrid.hauck-vollmar@suedliche-weinstrasse.de

### Gesundheitsamt

Kreisverwaltung, Landau, Arzheimer Str. 1 ..... Tel. 06341 940-0

### Jugend- und Familienberatung

Weinstraße 48, 76887 Bad Bergzabern, Terminvereinbarung über:  
Ulrike Brunck: ..... 0172 -5947596  
und Tina Krieger: ..... 0176 - 4204 8381.

### Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“

www.hilfetelefon.de ..... Tel. 0800 0116016

### Kontaktstelle für psychisch kranke Menschen

Kandel, Bismarckstr. 15 ..... Tel. 07275 913063

### Ökumenische Nachbarschaftshilfe Gleiszellen-Gleishorbach und Klingemünster

..... Tel. 06349 9630966

### Ökumenische Sozialstation

Herzog-Wolfgang-Straße 5 ..... Tel. 06343 989899-0

# DONAUKINDER

Chawwerusch THEATER

Freitag, 14.07.2023

Schlossinnenhof Bad Bergzabern

Einlass: 18.30 Uhr // Beginn: 20 Uhr

Preise: VVK 23,-€ / erm. 21,-€ // Abendkasse 26,-€

Tickets: Tourist-Information Bad Bergzabern



KULTUR  
SOMMER  
RHEINLAND  
PFALZ

# SIMON & GARFUNKEL

TRIBUTE  
DUO

Sonntag 16.07.2023

Schlossinnenhof Bad Bergzabern

Beginn 20.00 Uhr // Einlass 18:30 Uhr // freie Platzwahl

Preis: 22,-€ im VVK // ermäßigt. 20,-€ // AK 25,-€

Tickets: Tourist-Information in der Südpfalz Therme



Bei schlechtem Wetter finden beide Veranstaltungen in der Schlosshalle statt !!!

**I Pfalzkllinikum für Psychiatrie und Neurologie****Ess-Störungen Kinder- und Jugendpsychiatrie, Kontakt:** KJP-Esstörung@pfalzkllinikum.de

Drogen-Info-Telefon Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.)

..... Tel. 06349 900-2555

Drogen-Info-Telefon Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.), Tel. 06349 900-2525 Mo, Mi und Fr, 14:30 bis 16:00 Uhr

Gruppe für Angehörige von Menschen mit Borderline-Erkrankungen treffen sich 4 x im Jahr. Tel.: 06349 900-2120 www.pfalzkllinikum.de/veranstaltungen

Gruppe für Angehörige von Menschen mit bipolaren Störungen und Depressionen jeden 2. Dienstag im Monat, 18:00 bis 19:30 Uhr

..... Tel. 06349 900-2117

**I Pflegestützpunkt**

Beratung und Hilfen für pflegebedürftige, kranke und behinderte Menschen/Angehörige ..... Tel. 06343 6100851

**I Rheuma-Liga Bad Bergzabern**

Ansprechpartner zu Terminen und Therapien des Funktionstrainings in der Südpfalz Therme, Frau Birte Hillbrecht, ..... Tel. 06340 9052202 und .....0176 43594540

**I SAPV LD/SÜW, Spezialisierte ambulante palliative Versorgung**

Stützpunkt LD/SÜW im Palliativnetz Süd- und Vorderpfalz

Beratung zur spezialisierten ambulanten palliativen Versorgung

..... Tel. 06341 3807-40.

**I Selbsthilfegruppe Hämochromatose Südpfalz**

..... Tel. 06340 8697

**I Selbsthilfegruppe Leere Wiege**

Treffen in Landau für Eltern, die ihr Kind in der Schwangerschaft oder kurz nach der Geburt verloren haben. Beratung und Unterstützung bei Verabschiedung und Bestattung. Kontakt: Nina Bernhart, Mobil: 0160 5011751, www.leere-wiege.com,

Kronstr. 40 in Landau, jeden 1. Montag im Monat, 19 Uhr

leere-wiege@gmx.de Die Angebote sind kostenfrei und der Einstieg in die Gruppe ist jederzeit nach kurzer Voranmeldung möglich.

**I Selbsthilfegruppe Osteoporose e.V. Bad Bergzabern**

..... Tel. 06343 9516050

**I Selbsthilfegruppe Parkinson SÜW / Landau**

..... Tel. 06349 990215

**I Seniorenbüro im Haus der Familie**

Luitpoldstr. 22, Seniorenreferent Rainer Brunck ... Tel. 06343 6100680

**I SILBERRUF**

kostenloses telefonisches Gesprächsangebot für Senioren in SÜW, Tel. 0800 500 50 20 (montags, freitags und sonntags 18 bis 20 Uhr, dienstags 9 bis 11 Uhr).

**I SKFM Betreuungsverein für den Landkreis SüW e.V.**

Offenbach an der Queich, Hochstadter Str. 2a .. Tel. 06348-316396 11

**I Sozialpsychiatrischer Dienst**

Beratung, Vermittlung und Unterstützung für psychisch Kranke, Suchtkranke, alte Menschen sowie für Menschen in Konfliktsituationen und deren Angehörige

Sprechzeiten in der Kreisverwaltung Landau: 8.30-12.30 Uhr und Do 14.00-18.00 Uhr, nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter

..... Tel. 06341 940-621

**I Sprechzeiten in der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern:**

Sprechzeiten jeden 1. und 3. Di im Monat, 14.00-16.00 Uhr, nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter ..... Tel. 06341 940626

**I Tafel Bad Bergzabern e.V.**

..... Tel. 06343 610696

**I Telefonseelsorge**

Hilfe in seelischer Not..... Tel. 0800 1110111 und 1110222

**I VdK Kreisverband Landau**

Beratung und Hilfe ..... Tel. 06341 86790

**I Weißer Ring**

Hilfe für Opfer von Straftaten ..... Tel. 116 006

**I ZAS-Büro „Rat und Tat“ im Haus der Familie**

Luitpoldstraße 22, Zentrale Anlaufstelle für Senioren Mo-Fr- 9:00-12:00 Uhr,

..... Tel. 06343-6100682

**■ Öffnungszeiten****I Rebmeerbad Bad Bergzabern (Freibad)**

Friedrich-Ebert-Str. 40, Tel. 06343 7120

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8:00 bis 20:00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertage: 9:00 bis 20:00 Uhr

**I Waldschwimmbad Steinfeld (Freibad)**

Waldstraße 100, 76889 Steinfeld, Tel. 06340 1250

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag: 10:00 bis 20:00 Uhr

Montag: geschlossen

Weitere Informationen sowie die Möglichkeit E-Tickets zu erwerben finden Sie unter <https://schwimmbad.vg-bad-bergzabern.de>.**I Südpfalz Therme Staatsbad Bad Bergzabern GmbH****Geplante Revisionsschließung 2023: Mo. 12.06. - Die. 20.06.2023**

Kurtalstraße 27, Information unter Tel. 06343 9340-10

**Therme/Sauna:**

täglich 9-22 Uhr (dienstags ganztägig Damensauna, außer an Feiertagen und in den Weihnachtsferien)

Fr und Sa: 9-23 Uhr

**Salzgrotte:**

täglich zur vollen Stunde von 10 bis 18 Uhr

**Wellness/Physiotherapie:**

täglich 9-20 Uhr - auch am Wochenende

**Boutique:**

täglich 10-13.30 Uhr &amp; 14-18 Uhr

**Thermen Gastronomie:**

täglich 9-21.30 Uhr

Fr und Sa: 9-22 Uhr

Ruhetage: 24.12., 25.12. und 01.01.. Am 31.12.

ist von 9-16 Uhr geöffnet

Gutscheine für das Angebot der Therme sind im Online-Shop erhältlich.

**I Stadtmuseum**

Museum der Stadt Bad Bergzabern, Königstraße 45, im historischen Renaissance-Gebäude „Zum Engel“.

**I Modellbahnfreunde, Kurbadlinie Bad Bergzabern**

Unsere Ausstellungsräume befinden sich zu einem „Im Haus des Gastes“ im UG, zum ändern in der „Königstr. 4

Im Haus des Gastes haben wir jeden Freitag von 15:00 h bis 17:00 h geöffnet, in der Königstr. jeden Samstag von 10:00 h bis 12:00 h

**I Westwallmuseum Bad Bergzabern, Kurfürstenstraße 21**

Von Karfreitag bis 31. Oktober jeden 2. und 4. Sonntag sowie an allen Feiertagen, jeweils von 11.00 bis 17.00 Uhr.

Winterpause vom 1. November bis Karfreitag des Folgejahres!

Führungen für Gruppen sind auch während der Winterpause ab 15 Personen möglich.

Mehr Informationen unter

[www.otterbachabschnitt.de](http://www.otterbachabschnitt.de).**I Bad Bergzaberner Zinnfigurenmuseum im Haus Wilms am Marktplatz**

Werktags geöffnet von 09.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr,

samstags von 09.00 - 13.00 Uhr.

Gruppen nach Vereinbarung unter ..... Tel. 06343-939172

**I Pfalzkllinikum Klingenmünster, Weinstraße 100**

Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass unsere Ausstellung „NS-Psychiatrie in der Pfalz“ ab April wieder regelmäßig jeden Mittwoch von 14:30 - 16:00 Uhr für Besucher geöffnet ist.

**I Büchereien in der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern****Stadtbücherei Bad Bergzabern**

Königstraße 1 ..... Tel. 06343 61691

Mo, Mi 15:00-18:00 Uhr und Fr 9:00-12:00 Uhr

**Bücherei Kapsweyer**

Mi, 16:00-18:00 Uhr ..... Tel. 06340 9194150

**Bücherei Klingenmünster**

Vorlesen mittwochs ab 16:30 Uhr

Mi und Fr 16 bis 18 Uhr

E-Mail: [buecherei@klingenmuenster.de](mailto:buecherei@klingenmuenster.de)**Bücherei Oberotterbach**

Fr, 16:00-18:00 Uhr

**Katholische öffentliche Bücherei im Pfarrheim Steinfeld**

Mo, 16:00-18:00 Uhr ..... Tel. 06340 9186772

E-Mail: [koeb.steinfeld@bistum-speyer.de](mailto:koeb.steinfeld@bistum-speyer.de)

## Amtlicher Teil

### Verbandsgemeinde

## Amtliche Mitteilungen aus der 20. Sitzung des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern am 27. Juni 2023

Der Verbandsgemeinderat trat in Niederhorbach zusammen und die Sitzung wurde von Bürgermeisterin Kathrin Flory geleitet.

### Neues Ratsmitglied

Herr Dr. Martin Semar wurde als Mitglied im VG-Rat verpflichtet. Durch die Ernennung von Frau Flory zur Bürgermeisterin der VG musste der Sitz im VG-Rat neu besetzt werden und Herr Dr. Semar ist in das Gremium nachgerückt.

### Schwimmbäder: Energieeinsparungen

Der Erste Beigeordnete Herr Martin Engelhard erläuterte, dass auf Grund der Energiekrise bereits 2022 beschlossen wurde, im Hallenbad die Badewassertemperatur zu reduzieren. So sei eine deutliche Einsparung von Wärmeenergie erreicht worden. Durch den Verzicht auf das Aufheizen des Wassers im Freibad, zu Beginn der Badesaison, konnte laut Herrn Engelhard Energie und somit Kosten eingespart werden. Im Vergleich zu den Vorjahren sei dies eine Summe von 55.000 Euro, die weniger ausgegeben werden muss, sagte er.

### Homepage der VG: Chatbot und Schadensmelder

Auf der Homepage der VG können nun ein Chatbot und ein Schadensmelder online genutzt werden. Der Beigeordnete Herr Hans-Peter Geiger erläuterte dem Rat die Funktionen der Anwendungen, die neue Serviceangebote für die Bürger:innen und Entlastung der Verwaltung bei alltäglichen Fragen bieten sollen. Der Chatbot erleichtert z.B. den Zugang zu Online-Formularen und über den Schadensmelder können u.a. fehlende Beschilderung oder Beschädigungen direkt an die Verwaltung gemeldet werden.

### Neubesetzungen

Der VG-Rat wählte einstimmig Herrn Dr. Martin Semar als stellvertretendes Mitglied in den Haupt- und Finanzausschuss.

Als Mitglied in den Seniorenbeirat wählte der Rat einstimmig Herrn Michael Masser.

Des Weiteren beschloss der VG-Rat einstimmig mit einer Enthaltung Frau Sarah Thöne als Stellvertreterin von Frau Bürgermeisterin Flory zur Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Klingbachgruppe“ zu benennen.

### Neufassung der Hauptsatzung: Aufwandsentschädigung

In der VG Bad Bergzabern sind viele Personen ehrenamtlich tätig, die Aufwandsentschädigungen erhalten. Dies sind Schulpatinnen und -paten für Grundschüler, Sporthallenbetreuerinnen und -betreuer, Betreuer:innen im Rahmen der Flüchtlingsarbeit und Ehrenamtliche, die in den Bädern Hygienemaßnahmen durchführen.

Bisher erhielten diese Personen eine Aufwandsentschädigung von 8,40 bzw. 8 Euro. Als Anerkennung für die wertvollen Dienste an der Allgemeinheit soll diese Summe auf 10 Euro pro Stunde ab dem 01.09.2023 erhöht werden.

Der VG-Rat stimmte der Neufassung der Hauptsatzung einstimmig zu.

### Eilentscheidungen

Im Anschluss informierte die Vorsitzende Frau Flory den Rat über Eilentscheidungen, die den Umbau der Obdachlosenunterkunft in Bad Bergzabern und die Sanierung des Sporthallenbodens betrafen. In beiden Fällen kam es zu Eilentscheidungen, um den jeweiligen Baufortschritt nicht zu gefährden.

### Erweiterung der Böhämmer-Grundschule Bad Bergzabern

Die Böhämmer-Grundschule soll erweitert werden. Der Rat hatte in einer vergangenen Sitzung beschlossen, dass hierfür benötigte Planungsleistungen europaweit ausgeschrieben werden sollen.

Auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses beschloss das Gremium einstimmig mit 4 Enthaltungen, die PIA Architekten GmbH mit der Objektplanung zu beauftragen. Einer weiteren Empfehlung des genannten Ausschusses folgend, beschloss der Rat einstimmig mit 4 Enthaltungen die Vioplan Ingenieurgesellschaft mbH aus Heidelberg mit der Heizung, Lüftung und Sanitär-Planung zu beauftragen.

Für die Elektroplanung beschloss das Gremium ebenfalls einstimmig mit 4 Enthaltungen der Empfehlung des Ausschusses zu folgen und die FC-Planung GmbH aus Karlsruhe zu beauftragen.

Mit der Tragwerkplanung wurde die künstlin ingenieure GmbH & Co. KG aus Karlsruhe beauftragt. Dies beschloss der Rat mit 23 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 3 Enthaltungen - ebenfalls auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses.

Im Haushalt 2023 stehen Mittel in Höhe von 250.000 für die genannten Maßnahmen zur Verfügung. Weitere Mittel werden dann im Haushalt der VG in den entsprechenden Haushaltsjahren veranschlagt.

### Erneuerungen im Rebmeerbad Bad Bergzabern

Für das Rebmeerbad soll eine Solarthermie-Anlage zur Erwärmung des Warmwassers angeschafft werden. Die Entscheidung über die Anschaffung wurde vertagt - mit 22 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen und 3 Enthaltungen.

Zur Verbesserung der Lüftungsregelung im Hallenbad soll eine intelligente Regelungstechnik installiert werden. Diese Technik ermöglicht Einsparungen beim Strom- und Wärmeverbrauch, was die Gesamtkosten der Unterhaltung verringert. Der Rat beschloss mit 16 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 7 Enthaltungen - auf Empfehlung des genannten Ausschusses hin - die Verwaltung dazu zu ermächtigen, einen entsprechenden Förderantrag zu stellen. Die Bürgermeisterin wurde dazu ermächtigt nach Eingang des Förderbescheids den Auftrag mit einem Netto-Angebotspreis von 21.118,00 Euro zu vergeben. Im Hallenbad wurde vergangenen Sommer der Schwallwasserbehälter saniert. Hierfür musste die Leitungsführung angepasst und an manchen Stellen erneuert werden. Auch wurden alle Messwasserleitungen ausgetauscht. Die Schlusszahlung für außervertragliche Leistungen beläuft sich auf 60.795,69 Euro netto. Auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses stimmte der Rat mit 21 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen dieser überplanmäßigen Ausgabe zu.

Des Weiteren mussten die Außenleitungen des Hallenbads erneuert werden. Hier kam es zu einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 36.865,18 Euro netto - wegen schwieriger Bauabläufe und der Umstellung der Erdbauarbeiten. Der Rat stimmte mit 19 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen dieser Ausgabe zu.

### Kanalsanierungen

In den Gemeinden Gleiszellen-Gleishorbach, Pleisweiler-Oberhofen und Niederhorbach müssen Kanalsanierungsmaßnahmen mittels Schlauchrelining erfolgen. Der Rat fasste auf Empfehlung des Werksausschusses einstimmig den Beschluss, den entsprechenden Auftrag an die Fa. Jenschke Umweltechnik GmbH, Stutensee, zu einem Angebotspreis von 1.247.512,96 Euro netto zu vergeben. Die nötigen Mittel stehen im Wirtschaftsplan 2023 zur Verfügung.

### Einführung des Tarifvertrags für die Versorgungsbetriebe

Zur Sicherung von Fachkräften soll für das technische Personal der Wasser- und Abwasserwerke der Tarifvertrag des Versorgungsbetrieb (TV-V) gelten. Ab dem 1. Januar 2024 soll dieses Personal in den TV-V überführt werden - neue Beschäftigte werden ab diesem Datum automatisch dem TV-V zugeordnet.

Der Rat beschloss einstimmig - auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses und des Werksausschusses - den Abschluss eines Bezirkstarifvertrags und die Einführung des TV-V für das technische Personal des Wasser- und Abwasserwerkes und für Neueinstellungen.

### Kostenersatz und Gebührenerhebung für Leistungen der Feuerwehr

Die Einsätze der Feuerwehr zur Gefahrenabwehr sind grundsätzlich unentgeltlich. Nur in Ausnahmefällen kann die VG Kostenersatz fordern. Wegen der Neuanschaffung von drei Fahrzeugen muss die Kostensatzung geändert werden.

Einstimmig beschloss der Rat auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses, die Satzung zur Änderung der Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der VG Bad Bergzabern zu ändern.

### Umbau und Sanierung der Einrichtung zur Obdachlosen-Unterbringung

Die VG hat seit langem ein Objekt in der Sudetenstraße, Bad Bergzabern, als Obdachlosenunterkunft angemietet. Durch einen Brand wurde das Haus unbewohnbar. Die Brandversicherung des Gebäudeeigentümers übernimmt die Kosten für die Schäden im Dachgeschoss, die Übernahme der Sachschäden im restlichen Teil des Gebäudes wurde abgelehnt.

Für die Sanierung und den Umbau, der mehr Unterbringung ermöglicht, sind Kosten in Höhe von ca. 52.000 Euro entstanden. Den Baumaßnahmen wurde per Eilentscheidung zugestimmt und der Mietvertrag um weitere 10 Jahre verlängert.

Der VG-Rat nahm diesen Sachverhalt zur Kenntnis. Mit 21 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen beschloss er auf Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses, den im Rahmen der getroffenen der Eilentscheidung entstandenen, überplanmäßigen Aufwendungen i.H.v. rund 52.000 Euro zuzustimmen.

### Nichtöffentlicher Teil

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beschloss der Verbandsgemeinderat im Bedarfsfall, in einer Rechtsangelegenheit, der Bestellung einer Rechtsvertretung zuzustimmen und Frau Bürgermeisterin Flory mit der notwendigen Befugnis zu ermächtigen.

VG-Verwaltung

## !!Wasserentnahme aus Bächen ist strafbar!!

Bei der derzeit anhaltenden Hitze und Trockenheit führen unsere Bäche und Gräben nur noch wenig Wasser oder sind schon ausgetrocknet.

Immer wieder erreichen uns Meldungen illegaler Wasserentnahmen aus öffentlichen Gewässern durch maschinelles Abpumpen.

**Es wird deshalb erneut darauf hingewiesen, dass derartige Wasserentnahmen die ökologische Situation eines Gewässers zusätzlich gefährden und dies daher gemäß den Bestimmungen des Wasserhaushalts- sowie des Landeswassergesetz zu unterlassen und verboten ist. Bei Zuwiderhandlungen werden solche Maßnahmen mit empfindlichen Strafen geahndet.**

Erlaubt ist es jedoch weiterhin mit Kannen und Eimern per Hand zu schöpfen.

Verbandsgemeindeverwaltung

## Bad Bergzabern

### Amtliche Mitteilungen aus der 34. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Bad Bergzabern vom 17. Mai 2023

Der Haupt- und Finanzausschuss nahm die Information einer Zuwendung zur Kenntnis und empfahl dem Stadtrat einstimmig, die entsprechende Spende in Höhe von 5.000,00 Euro für die Verwaltungssoftware der VHS anzunehmen.

Ferner wurde jeweils einstimmig beschlossen, die Spenden in Höhe von insgesamt 890,00 Euro für die Baumaktion in Bad Bergzabern sowie die Spenden in Höhe von insgesamt 600,00 Euro für die Weihnachtsbäume in Bad Bergzabern anzunehmen.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfahl dem Stadtrat einstimmig, den Mittelüberträgen aus dem Haushaltsjahr 2022 in das Haushaltsjahr 2023 zuzustimmen. Die Mittelüberträge setzen sich aus Haushaltsresten des Jahres 2022 von der Buchungsstelle 54100-048710-37-7 (Erweiterung und Erneuerung Straßenbeleuchtung) in Höhe von 13.939,24 Euro und der Buchungsstelle 54100-096200-150-18 (Ausbau Lessingstr. BA 1) in Höhe von 2.312,16 Euro zusammen. In gleichem Zuge wurde ebenfalls über die beschädigte Straßenleuchte in der Königstraße informiert.

Der Vorsitzende informierte den Ausschuss über die Aufstellung der Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028. Er teilte mit, dass dieser Tagesordnungspunkt rein informativ ist und die entsprechenden Beschlüsse in der nächsten Stadtratssitzung gefasst werden. Zudem kündigte der Vorsitzende an, die Wahl als geheime Wahl durchführen zu wollen.

Hinsichtlich der Errichtung einer öffentlichen und barrierefreien WC-Anlage am Bahnhof empfahl der Haupt- und Finanzausschuss einstimmig, den Stadtbürgermeister dazu zu ermächtigen, die Aufträge zur Errichtung, nach Prüfung der Angebote und im Rahmen der im Haushalt geplanten Mittel, an den wirtschaftlichsten Bieter zu vergeben.

Bezugnehmend auf die Organisation des Kurparkfestes 2023 beschloss der Haupt- und Finanzausschuss jeweils einstimmig, den Auftrag für den Sicherheitsdienst an die Firma Bossec, zum Angebotspreis in Höhe von 2.875,50 Euro (netto), zu vergeben sowie den Auftrag für die Bühnentechnik, Beleuchtung und Einzäunung an die Firma BroLights, zum Angebotspreis in Höhe von 6.400,00 Euro (netto), zu vergeben.

Im Zuge der Erhebung der Ausbaubeiträge für den Woodbachweg empfahl das Gremium einstimmig dem Stadtrat zu beschließen, für die Verkehrsanlage Beiträge erst ab einer Höhe von 5,00 Euro zu erheben.

Ferner informierte der Vorsitzende den Ausschuss über den Sachstand des Mobiliars des Renaissancehauses Engel. Ebenso wurde über die rechtzeitige Aushändigung von Sitzungs- und Tischvorlagen gesprochen.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung informierte der Vorsitzende über aktuelle Grundstücks- und Personalangelegenheiten.

VG-Verwaltung

### Amtliche Mitteilungen aus der 31. Sitzung des Bau- und Planungsausschusses der Stadt Bad Bergzabern vom 18. April 2023

Bezüglich der dritten Fortschreibung des Flächennutzungsplanes der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern empfahl der Bau- und Planungsausschuss dem Stadtrat einstimmig, gegen die Planung zur Erweiterung des Gewerbegebietes der Ortsgemeinde Pleisweiler-Oberhofen entsprechende Bedenken im Rahmen der Anhörungsverfahren vorzutragen. Weiterhin konnte eine Erschließung von städtischem Gelände nicht in Aussicht gestellt werden.

Bezüglich einer Bauvoranfrage im Altenbergweg empfahl der Bau- und Planungsausschuss dem Stadtrat einstimmig bei einer Enthaltung, der Bauvoranfrage das erforderliche Einvernehmen nicht zu erteilen. Bezüglich der Nutzungsänderung eines ehemaligen gewerblich genutzten Gebäudes in eine Mischnutzung aus Fitnessstudio, Büroflächen und Wohnungsnutzung in der Kapeller Straße schloss sich der Bau- und Planungsausschuss der Stellungnahme des Planungsbüro WSW an. Er empfahl dem Stadtrat einstimmig, der Bauvoranfrage

unter der Voraussetzung, dass die Flächenaufteilung (60 % Gewerbe und 40 % Wohnen) eingehalten wird, bauplanungsrechtlich zuzustimmen. Eine Änderung des Bebauungsplanes im Hinblick auf die Aufnahme der Nummer 5 des § 6a II BauNVO soll vorerst nicht erfolgen. Seitens der Verwaltung soll dennoch Kontakt mit der Kreisverwaltung SÜW aufgenommen werden, um die Zulässigkeit zur Nutzung als Fitnessstudio abschließend zu klären.

Bezüglich der Errichtung einer Tiefgarage mit 12 Stellplätzen in der Weinstraße empfahl der Bau- und Planungsausschuss einstimmig, dem Projekt zuzustimmen.

Auch für die Errichtung einer Werbeanlage in der Landauer Straße empfahl der Bau- und Planungsausschuss einstimmig, das Einvernehmen zu erteilen. Bezugnehmend auf das Vorhaben der Errichtung einer Stützmauer in der Pfalzgrafenstraße empfahl das Gremium dem Stadtrat, der Abweichung zur Überschreitung der zulässigen Einfriedungshöhe von 2,00 m mit insgesamt 0,40 bis 0,50 m, sofern eine erforderliche Zustimmung des Nachbarn vorgelegt wird, zuzustimmen. Für das Vorhaben einer Errichtung einer Stecker-Solaranlage an einem Süd-Balkon in der Pfarrgasse empfahl das Gremium dem Stadtrat einstimmig, der Errichtung des grundsätzlich genehmigungsfreien Balkonkraftwerks, sein Einvernehmen zu erteilen.

Des Weiteren empfahl der Bau- und Planungsausschuss einstimmig dem Anbau an ein Einfamilienhaus in der Schlittstraße, auch im Hinblick auf die erforderliche Befreiung zur Errichtung eines begrünten Flachdaches, zuzustimmen.

Für die Errichtung einer Photovoltaikanlage in der Pfarrgasse empfahl der Bau- und Planungsausschuss dem Stadtrat einstimmig, Dritt-widerspruch gegen den Ablehnungsbescheid, AZ: 221062/BA, vom 05.04.2023 einzulegen. Im weiteren Verlauf der Sitzung informierte der Vorsitzende den Ausschuss darüber, dass sich die Dacheindeckung des Bismarckturmes gelöst hat und der Bereich um den Turm abgesperrt wurde. Die Firma Mindum wurde beauftragt, sich der Sache anzunehmen. Eine Reparatur des Turmdaches wird angestrebt. Der Vorsitzende informierte außerdem darüber, dass die Arbeiten am Dicken Turm gut voran gehen. Weiterhin teilte er dem Ausschuss mit, dass ein Mitarbeiter der technischen Bauabteilung gekündigt hat und die Verwaltung verlassen wird.

Im nichtöffentlichen Teil wurden keine weiteren Beschlüsse gefasst.

VG-Verwaltung

### Amtliche Mitteilungen aus der 32. Sitzung des Bau- und Planungsausschusses der Stadt Bad Bergzabern vom 15. Mai 2023

Der Bau- und Planungsausschuss empfahl dem Stadtrat einstimmig, der geplanten Verschiebung eines Gebäudes im Schirrmannweg um 1,5 m nach Westen und der damit verbunden Befreiung im Hinblick auf die Überschreitung der Grundflächenzahl von 0,05 sein Einvernehmen zu erteilen.

Hinsichtlich zweier Bauvorhaben in der Kapeller Straße wurden dem Stadtrat die Zustimmung zur geplanten Errichtung von Containern als Umkleidemöglichkeit sowie die Zustimmung zur Erweiterung eines Technikraums bei einem Einkaufsmarkt jeweils einstimmig empfohlen. Zu einer Bauvoranfrage in der Friedrich-Ebert-Straße empfahl der Ausschuss mit 9 Ja-Stimmen und einer Gegenstimme dem Stadtrat sein Einvernehmen mit der Maßgabe vom Bauherrn die Einhaltung von Auflagen einzufordern, zu erteilen.

Im nichtöffentlichen Teil wurden keine weiteren Beschlüsse gefasst.

VG-Verwaltung

## Barbelroth

### Amtliche Mitteilungen aus der 34. Sitzung des Gemeinderates Barbelroth vom 02. Mai 2023

Der Klimaschutzmanager der Verbandsgemeindeverwaltung, Herr Lotze, informierte das Gremium über seine Aufgaben und berichtete über das Klimaschutzkonzept sowie über geplante Neuerungen und Projekte.

Der Ortsgemeinderat beschloss mit 6 Ja-Stimmen und einer Enthaltung, gemeinsam mit der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern, dem Kommunalen Klimapakt Rheinland-Pfalz beizutreten. Auf dieser Basis wurde die Verwaltung beauftragt, die vollständige Beitrittserklärung gemäß des Beschlusses in der vorgegebenen Form beim Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität einzureichen.

Bezüglich der Neufestsetzung der Realsteuerhebesätze für den Doppelhaushalt 2023/2024 der Ortsgemeinde Barbelroth beschloss der Gemeinderat, mit 5 Ja-Stimmen und zwei Gegenstimmen, eine Änderung der Hebesätze ab 2024. Im Zuge dessen wurde die Realsteuerhebesätze der Ortsgemeinde Barbelroth für den Doppelhaushalt 2023/2024 zum 1. Januar 2024 mit 6 Ja-Stimmen und einer Gegenstimme wie folgt neu festgelegt: Grundsteuer A: 345 v. H., Grundsteuer B: 435 v.H., Grundsteuer: 380 v.H.



Ferner stimmte der Gemeinderat unanim der befristeten Weiterbeschäftigung einer Vertretungskraft im Kindergarten Barbelroth, zunächst befristet bis zum 31.07.2024, mit 16 Std./Woche, vorbehaltlich der Zustimmung der Kommunalaufsicht bei der Kreisverwaltung, zu. Des Weiteren informierte der Ortsbürgermeister, Roland Nuss, über vorliegende Einladungen zum Deutsch-Französischen Bauernmarkt in Bad Bergzabern sowie zum Storchenfest in Winden. Auch teilte er mit, dass in der Nacht des 1. Mai 2023 ein unbekannter Spender neue Gießkannen auf dem Friedhof zur Verfügung gestellt hat. Ein Schild in der Ortschaft wurde außerdem beschädigt. Es wurde ebenfalls von der Versammlung des Kindergartenzweckverbands berichtet. Bezüglich des Mehrgenerationenwegs wurde besprochen, dass die Angebote für die Arbeiten gemeinsam mit der Bauabteilung geprüft werden sollen.

Im nichtöffentlichen Teil wurden keine weiteren Beschlüsse gefasst.

VG-Verwaltung

## Hergersweiler

### Amtliche Mitteilungen aus der 23. Sitzung des Gemeinderates Hergersweiler vom 03. April 2023

Der Ortsgemeinderat beschloss einstimmig, gemeinsam mit der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern, dem Kommunalen Klimapakt Rheinland-Pfalz beizutreten. Im Zuge dessen wurde die Verwaltung beauftragt, die vollständige Beitrittserklärung in der vorgegebenen Form beim Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität einzureichen.

Im weiteren Verlauf der Sitzung informierte Ortsbürgermeister Heib über die Reparatur der Heizungsanlage im Bürgerhaus. Auch wurde über die Anschaffung von zwei Pflanzschalen zur Beerdigung von zwei verstorbenen Bürgern gesprochen. Des Weiteren wurde über eine eventuelle Auffrischung des Volleyballfeldes und dessen gemeinsame Nutzung mit der Gemeinde Winden diskutiert. Herr Heib sprach ebenfalls die Organisation der „Kirche im Grünen“ zur Christi Himmelfahrt sowie das Aufstellen eines Maibaums zum ersten Mai an. Die geplante Verlegung des Feldweges unterhalb der Hütte, die eventuelle Anschaffung eines neuen Rasenmähers, die Anschaffung einer neuen Absperrkette und die Aufstellung zweier Bänke im Schulhof wurden diskutiert. Ebenfalls angesprochen wurde der nötige Rückschnitt eines Baumes sowie der nötige Austausch eine Regenrinne in der Hauptstraße. Im nichtöffentlichen Teil wurden keine weiteren Beschlüsse gefasst.

VG-Verwaltung

## Klingenmünster

### Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Klingenmünster

für die Jahre 2023 und 2024 vom 27.06.2023

Der Ortsgemeinderat hat auf Grund von § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung folgende Haushaltssatzung beschlossen:

#### § 1

##### Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

	2023	2024
<b>1. im Ergebnishaushalt</b>		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	3.734.220,00 €	3.985.390,00 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	3.599.250,00 €	3.522.710,00 €
<b>der Jahresüberschuss/-fehlbetrag auf</b>	<b>134.970,00 €</b>	<b>462.680,00 €</b>
<b>2. im Finanzhaushalt</b>		
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	260.870,00 €	588.480,00 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.286.750,00 €	2.356.000,00 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	4.474.500,00 €	5.731.000,00 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	<b>-3.187.750,00 €</b>	<b>-3.375.000,00 €</b>
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	<b>2.926.880,00 €</b>	<b>2.786.520,00 €</b>

#### § 2

##### Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	2023	2024
zinslose Kredite auf	0,00 €	0,00 €
verzinsten Kredite auf	1.123.300,00 €	723.550,00 €
<b>zusammen auf</b>	<b>1.123.300,00 €</b>	<b>723.550,00 €</b>

#### § 3

##### Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

	2023	2024
	200.000,00 €	500.000,00 €

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushalten voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf

	2023	2024
	0,00 €	0,00 €

#### § 4

##### Steuern, Beiträge und Gebühren

I. Die **Steuersätze für die Gemeindesteuern** werden wie folgt festgesetzt:

	2023	2024
<b>1. Grundsteuer</b>		
a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A)	345 v.H.	345 v.H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	465 v.H.	465 v.H.
<b>2. Gewerbesteuer</b> nach Ertrag	380 v.H.	380 v.H.
<b>3. Hundesteuer</b>		
a) für den ersten Hund	60,00 €	60,00 €
b) für den zweiten Hund	85,00 €	85,00 €
c) für jeden weiteren Hund	110,00 €	110,00 €
d) für den ersten Kampfhund	750,00 €	750,00 €
e) für jeden weiteren Kampfhund	1.000,00 €	1.000,00 €

II. Die Sätze der Beiträge für die Unterhaltskosten und Investitionsaufwendungen der Feld-, Weinbergs- und Waldwege (§§ 7, 8 und 11 KAG) werden je Hektar wie folgt festgesetzt:

	2023	2024
	55,00 €	55,00 €

Beitragsmaßstab ist die Grundstücksfläche.

III. Die Höhe des Tourismusbeitrages ist in der Satzung über die Festsetzung der Höhe des Tourismusbeitrages vom 30.10.2020 in Verbindung mit der Satzung über die Erhebung eines Tourismusbeitrages vom 30.10.2020 sowie der 1. Änderungssatzung vom 01.07.2022 zur Änderung der Satzung über die Erhebung eines Tourismusbeitrages geregelt.

#### § 5

##### Eigenkapital

Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals der Ortsgemeinde Klingenmünster zum 31.12.2021 beträgt voraussichtlich 11.075.723,78 €. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2022 beträgt 11.095.313,78 € und zum Ende des Haushaltsjahres 2023 erhöht sich das Eigenkapital um voraussichtlich 134.970,00 € auf 11.230.283,78 €. Zum Ende des Haushaltsjahres 2024 erhöht sich das Eigenkapital erneut um voraussichtlich 462.680,00 € auf 11.692.963,78 €.

#### § 6

##### Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 2.500,00 € sind in der Investitionsübersicht einzeln darzustellen.

#### § 7

##### In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt am 01. Januar 2023 und, soweit sie Bestimmungen für das Haushaltsjahr 2024 enthält, am 01. Januar 2024 in Kraft.

Klingenmünster, 27.06.2023  
Ortsgemeinde Klingenmünster  
Kathrin Flory, Ortsbürgermeisterin

## Bekanntmachung der Haushaltssatzung und Auslegung des Haushaltsplans für die Haushaltsjahre 2023/2024

- Gemäß § 97 Abs. 1 GemO wurde der Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan nach Zuleitung an den Gemeinderat bis zur Beschlussfassung zur Einsichtnahme durch die Einwohner verfügbar gehalten. Die Bekanntmachung der Offenlage erfolgte im Südpfalz-Kurier 14/2023 vom 05.04.2023. Ab der Bekanntmachung konnten innerhalb einer Frist von 14 Tagen Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung inklusive Haushaltsplan durch die Einwohner eingereicht werden. Einsichtnahme war möglich mittels der auf der Internetseite der Verbandsgemeinde eingestellten Entwurfsunterlagen oder falls keine elektronische Einsichtnahme genommen werden konnte, nach vorheriger Terminabsprache, im Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61.

Die Haushaltssatzung wurde in der Sitzung des Gemeinderates vom 20.04.2023 beschlossen.

- Die Haushaltssatzung wurde am 21.04.2023 der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße in Landau/Pfalz gemäß § 97 Abs. 2 Satz 1 GemO vorgelegt. Die Kreisverwaltung Südliche Weinstraße hat mit Schreiben vom 23.06.2023 unter Az.12/901-11 die kommunalaufsichtliche Genehmigung erteilt bzw. keine Bedenken wegen Rechtsverletzung erhoben.
- Der Haushaltsplan ist gemäß § 97 Abs. 3 GemO ab **Donnerstag, 06.07.2023**, bis **Freitag, 14.07.2023**, auf der Internetseite der Verbandsgemeinde [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de) unter der Rubrik NEUIGKEITEN elektronisch abrufbar oder falls keine elektronische Einsichtnahme genommen werden kann, nach vorheriger Terminabsprache unter der Telefonnummer 06343-701-411 im Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61, einzusehen.
- Es wird weiterhin darauf hingewiesen, dass nach § 24 Abs. 6 der GemO, Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Bad Bergzabern, 28.06.2023  
Verbandsgemeindeverwaltung  
-Finanzabteilung-  
Im Auftrag  
C. Fischer

Die Heizkostenpauschale wird in den Monaten Oktober bis April (Heizperiode) grundsätzlich berechnet. Wird die Heizung außerhalb der Heizperiode auf Wunsch des Nutzers benötigt wird ebenfalls die Heizkostenpauschale berechnet.

Diese Gebührenordnung wurde vom Gemeinderat der Ortsgemeinde Klingenmünster in seiner Sitzung am 30.03.2023 beschlossen und tritt zum 15.04.2023 in Kraft.

Klingenmünster, 23.06.2023  
Flory, Ortsbürgermeisterin

## Oberhausen

### Amtliche Mitteilungen aus der 16. Sitzung des Gemeinderates Oberhausen vom 21. März 2023

Der Gemeinderat befasse sich zunächst mit der ersten Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023. Diese musste nun erlassen werden, da der Rat bereits im vergangenen Jahr die Anhebung der Hebesätze beschlossen hatte. Deswegen beschloss der Rat einstimmig dem Erlass der Nachtragshaushaltssatzung.

Für die Umsetzung des Mehrgenerationenplatzes „Mühlenpark“ mussten Aufträge vergeben werden. Der Gemeinderat beschloss einstimmig, die Aufträge an das Vermessungsbüro Anefeld und das Ing.-Büro Roth & Partner zu erteilen.

Die Einmessung des Pavillons und Absteckung der Wege- / Bogenpunkte sollen durch das Vermessungsbüro Anefeld, Landau, zum Preis von 2.142,00 Euro brutto erfolgen. Der Auftrag für die Baugrunderkundung und Gründungsberatung sowie für die Kampfmitteluntersuchungen gingen an das Ingenieurbüro Roth & Partner, Annweiler zum Preis von 2.296,70 Euro brutto.

Die Spielvereinigung Oberhausen-Barbelroth 1919 e.V. hatte für die Anschaffung eines Mähroboters einen Zuschuss von der Ortsgemeinde beantragt. Die Kosten für den Mähroboter belaufen sich auf rund 21.900 Euro. Einen Zuschuss in Höhe von 4.500 Euro lehnte der Rat mit 1 Ja-Stimme und 6 Nein-Stimmen ab. Jedoch beschloss das Gremium mit 6 Ja-Stimmen und 1 Nein-Stimme die Bewilligung eines Zuschusses in Höhe von 3.000 Euro.

Der Parkettboden in der Gemeinschaftshalle soll saniert werden. Bei der Begutachtung des Hallenbodens durch die Fachfirma fiel auf, dass weitere Stellen in der Halle überarbeitet werden müssen. Der Gemeinderat nahm diesen Sachverhalt zur Kenntnis und beschloss, den Auftrag zur fachgerechten Überarbeitung des Hallenbodens inklusive Treppenaufgang zur Bühne, Abschlussbalken der Bühne sowie die Rohrverkleidungen in der Gemeinschaftshalle an die Firma Schreinerei Ehrhardt aus Kapellen-Drusweiler zum Angebotspreis in Höhe von 9.835,35 Euro inkl. MwSt. zu vergeben. Die erforderlichen Haushaltsmittel zur Finanzierung stehen im Haushaltsplan 2023 nicht in ausreichender Höhe zur Verfügung. Die Deckung erfolgt über die Buchungsstelle: Sachverständige für Bauplanung.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurden aktuelle Grundstücks- und Versicherungsangelegenheiten beraten.

VG-Verwaltung

### Amtliche Mitteilungen aus der 17. Sitzung des Gemeinderates Oberhausen vom 8. Mai 2023

Der Gemeinderat beriet sich zum Thema Mehrgenerationenplatz „Mühlenpark.“ Einstimmig beschloss er, dass dort Bäume nach und nach in Eigenregie gepflanzt werden sollen. Am Wegrand des Platzes sollen Steine und kein Stahlband verwendet werden - auch diesen Beschluss fasste der Rat einstimmig. Sein Einverständnis gab der Rat für das Lichtkonzept auf dem Platz. Dieser Beschluss wurde einstimmig gefasst.

Mit 8 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme beschloss der Rat, dass klassische Sitzgarnitur-Modelle aus Holz und Metall angeschafft werden sollen. Einstimmig wurde die Anschaffung von zwei Mülleimern beschlossen. Auf dem Mehrgenerationenplatz soll ein Pavillon gebaut werden. Der Gemeinderat beschloss einstimmig, den Auftrag zur Erstellung der Tragwerksplanung und der statischen Berechnung für den Pavillon an das Ingenieurbüro von Fragstein GmbH in 76829 Landau zum Angebot von 3.123,75 Euro zu erteilen.

Im Anschluss beschäftigte sich der Rat mit dem Bauvorhaben: Umbau eines Einfamilienhauses zu 3 Wohnungen und 5 Gästezimmern, Nutzungsänderung einer Garage in ein Büro, Nutzungsänderung einer Halle in einen Weinprobierraum, Obere Hauptstraße, Fl.St.Nr. 107/2. Der Gemeinderat erteilte diesem Bauvorhaben unter der Voraussetzung sein Einverständnis, dass die erforderliche Anzahl an Stellplätzen vorgehalten wird. Der Gemeinderat bat um entsprechende Prüfung seitens der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße unter Berücksichtigung des bereits bestehenden Wirtschaftsbetriebes. Dieser Beschluss wurde einstimmig getroffen.



## Gebührenordnung für den Jugendtreff inkl. Unterstand am See

- Örtliche Vereine**  
Bei der Nutzung des Jugendtreffs und dem Unterstand am See durch örtliche Vereine werden keine Benutzungsgebühren erhoben. Nebenkosten sind von dieser Regelung nicht betroffen.
- Nutzung des Jugendtreffs inkl. Unterstand am See**

a) <b>Privatveranstaltungen</b>	50,00 €
Einheimische	
b) <b>Vereinsveranstaltungen</b>	300,00 €
Auswärtige Vereine	
- Nebenkosten:** 30,00 €  
Heizungskostenpauschale:
- Reinigungskosten:** 25,00 €  
Je Arbeitskraft/Std. nach Anfall:
- Kaution (bei Schlüsselübergabe zu entrichten):** 100,00 €  
Pro Tag:

Die angegebenen Gebühren gelten für eine Tagesbenutzung und verstehen sich zuzüglich der unter Nr. 3 genannten Nebenkosten.

Die Ortsgemeinde plant Feierlichkeiten anlässlich des 35jährigen Jubiläums mit der Partnergemeinde Furchhausen. Da die Ortsgemeinde selbst nicht mehr über eine Schankerlaubnis verfügt, soll der Kulturverein den Ausschank für das Jubiläum übernehmen. Die Ortsgemeinde möchte dies mit einer zweckgebundenen Spende bezuschussen. Die nötigen Haushaltsmittel in Höhe von 1.100 Euro stehen laut Frau Brand von der Verwaltung zur Verfügung. Einstimmig entschied sich der Rat für die Spende in Höhe von 1.100 Euro.

Bei der Reparatur von Wirtschaftswegen im Jahr 2022 kam es zu überplanmäßigen Ausgaben. Einstimmig beschloss das Gremium, die überplanmäßige Ausgabe im Jahr 2022 in Höhe von ca. 13.416,95 Euro. Die Finanzierung erfolgt mittels Entnahme aus der Sonderrücklage Wirtschaftswege.

Mit 7 Nein-Stimmen, 2 Ja-Stimmen entschied der Rat dem kommunalen Klimapakt nicht beizutreten. Hier gebe es zu viele Verpflichtungen, zudem sei nicht klar, wieviel investiert werden muss, um überhaupt eine Förderung zu erhalten. Auch sei die Höhe einer solchen Förderung fraglich.

Der Gemeinderat stimmt einstimmig der befristeten Weiterbeschäftigung einer Vertretungskraft im Kindergarten Barbelroth, zunächst befristet bis zum 31.07.2024, mit 16 Std./Woche, vorbehaltlich der Zustimmung der Kommunalaufsicht bei der Kreisverwaltung, zu.

VG-Verwaltung

## Oberotterbach

### Amtliche Mitteilungen aus der 22. Sitzung des Gemeinderates Oberotterbach vom 2. Mai 2023

Der Gemeinderat beschäftigte sich zum Anfang der Sitzung mit dem Beitritt zum Kommunalen Klimapakt (KKP). Mithilfe des KKP sollen die Kommunen sowohl beim Erreichen ihrer Klimaschutzziele als auch bei der effektiven Anpassung an den Klimawandel unterstützt werden. Der Rat beschloss einstimmig gemeinsam mit der VG Bad Bergzabern dem KKP beizutreten. Auf dieser Basis wird die Verwaltung beauftragt, die vollständige Beitrittserklärung gemäß diesem Beschluss in der vorgegebenen Form beim Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität einzureichen.

Die Gebührenordnung für die Otterbachhalle musste wegen gestiegener Kosten geändert werden. Mit 12 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen stimmte der Rat für die Änderung.

Der Kindergarten soll erweitert werden. Das Gremium beschloss einstimmig weitere Änderungen bei einem Gespräch mit der Kindergartenleitung, dem Dekanat und dem Architekten anzusprechen. Die Entscheidung, ob ein Rückbau der Sandsteinmauer Hintergasse am Kindergarten und Spielplatz stattfinden soll, vertagte der Rat mit einem einstimmigen Beschluss.

In der Mühlgasse wird der Kanal erneuert. Da sich die Straße in einem schlechten Zustand befindet, soll sie ausgebaut werden. Einstimmig stimmte der Rat dem Ausbau zu. Seitens der VG-Verwaltung wurde empfohlen, für die Vorplanung das Ing. Büro TeamBau zu beauftragen, da diese bereits mit den Örtlichkeiten vertraut sind. Die Kosten für die Vorplanung bis zur Antragsstellung werden in den neuen Haushalt 2023 aufgenommen. Für die Vorplanung werden Kosten in Höhe von 25.000 Euro veranschlagt. Die Ausführungskosten (i. H. v. ca. 360.000,- Euro) werden im Haushalt 2024 bzw. 2025 berücksichtigt.

Einstimmig beschloss der Rat den Ortsbürgermeister zur Beauftragung des Planungsbüros Fa. TeamBau für die Vorplanung zu bevollmächtigen. Die Verwaltung soll die Antragstellung der Förderung für den Ausbau der Mühlgasse in die Wege leiten, auch dies wurde einstimmig beschlossen. Der Sportverein hatte ein zinsloses Darlehen in Höhe von 25.000 Euro für einen Bikepark auf dem Sportgelände beantragt. Der Gemeinderat stimmt diesem Darlehen einstimmig zu.

Danach stimmte der Rat darüber ab, ob die Firma Bullita mit einer Umfrage beauftragen soll, ob der Dorfladen weiter betrieben werden soll. Die Kosten betragen 1000,00 Euro. Mit 13 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme stimmte der Rat für die Beauftragung.

Im Wald im Bereich der Burgruine Guttenberg soll ein neuer Mobilfunkmast aufgestellt werden. Der Standpunkt muss noch mit allen Beteiligten (Denkmalschutz, Forst, Gemeinde) abgesprochen werden. Der Gemeinderat kam einstimmig zur Entscheidung, dem Aufstellen grundsätzlich zuzustimmen. Der genaue Standpunkt für den Mast muss noch bestimmt werden.

Die Friedhofsgebühren sollen angehoben werden. Einstimmig beschloss das Gremium die Anhebung der Gebühren für anonyme und halbanonyme Urnengrabstätten von bisher 400,00 Euro auf 900,00 Euro.

Der Gemeinderat beschloss des Weiteren einstimmig, dass vorerst keine neuen Streukästen anzuschaffen.

Bereits 2014 wurden ein Teil der Straßenbeleuchtung auf LED umgestellt. Nun beschloss der Rat einstimmig die Restumstellung der Straßenbeleuchtung auf LED-Leuchten. Der Gemeinderat beauftragte die Verwaltung, Angebote für den Tausch und die Umrüstung der vorhan-

denen Leuchten einzuholen. Bei Umsetzung der Maßnahme soll ein Förderantrag beim zuständigen Ministerium gestellt werden. Die Mittel für diese Maßnahme sollen im Haushalt 2023/2024 aufgenommen werden. Der MSC Ramberg möchte auf Oberotterbacher Gemarkung auf den Feldstraßen Ende Februar 2024 eine Rallye veranstalten. Mit 8 Ja-Stimmen und 6 Nein-Stimmen stimmte der Rat für die Rallye.

Danach beschäftigte sich der Rat mit verschiedenen Bauvorhaben. Einstimmig erteilte der Rat sein Einvernehmen für den Umbau des Dachgeschosses mit Fenstereinbau in der Südfassade, Unterdorfstraße, Oberotterbach, Fl.St.Nr. 373. Kein Einvernehmen erteilte der Gemeinderat hingegen dem Bauvorhaben: Neubau eines Flachdachbungalow (Pultdach) auf bestehendem Keller, Lenkerweg, Oberotterbach, Fl.St.Nrn. 475, 480/2

Der Umgestaltung des Sportgeländes zu einer Begegnungs- und Bewegungsstätte erteilte der Rat wiederum sein Einvernehmen. Dieser Beschluss war einstimmig.

Danach beschäftigte sich der Rat mit der Bauvoranfrage für den Neubau eines Wohnhauses mit zwei WE und der Nutzungsänderung von landwirtschaftlich genutzten Gebäuden zu Wohngebäuden, Unterdorfstraße, Oberotterbach, Fl.St.Nrn. 259, 251/2. Einstimmig erteilte der Rat sein Einvernehmen, dass die Scheune in Wohnhäuser umgewandelt wird. Für den Neubau im hinteren Teil des Grundstücks wurde das Einvernehmen nicht erteilt.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurde der Gemeinderat vom Vorsitzenden über aktuelle Mietangelegenheiten informiert.

VG-Verwaltung

## Schweigen-Rechtenbach

### Haushaltsatzung der Ortsgemeinde Schweigen-Rechtenbach für die Jahre 2023 und 2024 vom 28.06.2023

Der Ortsgemeinderat hat auf Grund von § 95 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung folgende Haushaltsatzung beschlossen:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt		
Festgesetzt werden	2023	2024
<b>1. im Ergebnishaushalt</b>		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	2.132.930,00 Euro	2.150.240,00 Euro
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	2.262.435,00 Euro	2.178.875,00 Euro
<b>der Jahresfehlbetrag auf</b>	<b>- 129.505,00 Euro</b>	<b>- 28.635,00 Euro</b>
<b>2. im Finanzhaushalt</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>
<b>der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf</b>	<b>- 36.085,00 Euro</b>	<b>65.195,00 Euro</b>
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	122.000,00 Euro	10.250,00 Euro
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	570.810,00 Euro	197.000,00 Euro
<b>der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf</b>	<b>- 448.810,00 Euro</b>	<b>- 186.750,00 Euro</b>
<b>der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf</b>	<b>484.895,00 Euro</b>	<b>121.555,00 Euro</b>

§ 2  
**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**  
Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	2023	2024
zinslose Kredite auf	0,00 Euro	0,00 Euro
verzinsten Kredite auf	300.000,00 Euro	120.000,00 Euro
<b>zusammen auf</b>	<b>300.000,00 Euro</b>	<b>120.000,00 Euro</b>

§ 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen		
	2023	2024
Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt	300.000,00 Euro	0,00 Euro

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushalten voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich

	2023	2024
auf	160.000,00 Euro	0,00 Euro

#### § 4

##### Steuern, Beiträge und Gebühren

- | I. Die <b>Steuersätze für die Gemeindesteuern</b> werden wie folgt festgesetzt:  | 2023        | 2024        |
|--|-------------|-------------|
| <b>1. Grundsteuer</b>  |             |             |
| a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A)   | 345 v.H.    | 345 v.H.    |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)   | 465 v.H.    | 465 v.H.    |
| <b>2. Gewerbesteuer</b> nach Ertrag  | 390 v.H.    | 390 v.H.    |
| <b>3. Hundesteuer</b>  |             |             |
| a) für den ersten Hund   | 50,00 Euro  | 50,00 Euro  |
| b) für den zweiten Hund  | 70,00 Euro  | 70,00 Euro  |
| c) für jeden weiteren Hund   | 90,00 Euro  | 90,00 Euro  |
| d) für den ersten Kampfhund  | 600,00 Euro | 600,00 Euro |
| e) für jeden weiteren Kampfhund  | 800,00 Euro | 800,00 Euro |
| II. Die Sätze der <b>Beiträge für die Unterhaltungskosten und Investitionsaufwendungen der Feld-, Weinbergs- und Waldwege</b> (§§ 7, 8 und 11 KAG) werden pro Hektar wie folgt festgesetzt:<br>Beitragsmaßstab ist die Grundstücksfläche | 50,00 Euro  | 50,00 Euro  |
| III. Die Höhe des Tourismusbeitrages ist in der Satzung über die Festsetzung der Höhe des Tourismusbeitrages in Verbindung mit der Satzung über die Erhebung eines Tourismusbeitrages geregelt.  |             |             |

#### § 5

##### Eigenkapital

Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals der Ortsgemeinde Schweigen-Rechtenbach zum 31.12.2021 beträgt 5.683.160,93 Euro. Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2022 beträgt 5.641.615,93 Euro. Das Eigenkapital verringert sich zum Ende des Haushaltsjahres 2023 um voraussichtlich 129.505,00 Euro auf 5.512.110,93,00 Euro und verringert zum Ende des Haushaltsjahres 2024 um voraussichtlich 28.635,00 Euro auf 5.483.475,93 Euro.

#### § 6

##### Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 2.500,00 Euro sind in der Investitionsübersicht einzeln darzustellen.

#### § 7

##### In-Kraft-Treten

Diese Satzung tritt zum 1. Januar 2023 und, soweit sie Bestimmungen für das Haushaltsjahr 2024 enthält, zum 1. Januar 2024 in Kraft.

*Schweigen-Rechtenbach, 28.06.2023  
Ortsgemeinde Schweigen-Rechtenbach  
Dieter Geißer, Ortsbürgermeister*

#### Bekanntmachung der Haushaltssatzung und Auslegung des Haushaltsplans für die Haushaltsjahre 2023 / 2024

- Gemäß § 97 Abs. 1 GemO wurde der Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan nach Zuleitung an den Gemeinderat bis zur Beschlussfassung zur Einsichtnahme durch die Einwohner verfügbar gehalten. Die Bekanntmachung der Offenlage erfolgte im Südpfalz-Kurier 14/2023 vom 05.04.2023. Ab der Bekanntmachung konnten innerhalb einer Frist von 14 Tagen Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung inklusive Haushaltsplan durch die Einwohner eingereicht werden. Einsichtnahme war möglich mittels der auf der Internetseite der Verbandsgemeinde eingestellten Entwurfsunterlagen oder falls keine elektronische Einsichtnahme genommen werden konnte, nach vorheriger Terminabsprache, im Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61.  
Die Haushaltssatzung wurde in der Sitzung des Gemeinderates vom 20.04.2023 beschlossen.
- Die Haushaltssatzung wurde am 21.04.2023 der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße in Landau/Pfalz gemäß § 97 Abs. 2 Satz 1 GemO vorgelegt. Die Kreisverwaltung Südliche Weinstraße hat mit Schreiben vom 21.06.2023 unter Az. 12/901-11 die kommunalaufsichtliche Genehmigung erteilt bzw. keine Bedenken wegen Rechtsverletzung erhoben.

- Der Haushaltsplan ist gemäß § 97 Abs. 3 GemO ab Donnerstag, 06.07.2023 bis Freitag, 14.07.2023 auf der Internetseite der Verbandsgemeinde [www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de) unter der Rubrik NEUIGKEITEN elektronisch abrufbar oder falls keine elektronische Einsichtnahme genommen werden kann, nach vorheriger Terminabsprache unter der Telefonnummer 06343-701-412 im Dienstgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61, einzusehen.

- Es wird weiterhin darauf hingewiesen, dass nach § 24 Abs. 6 der GemO, Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder

2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

*Bad Bergzabern, 28.06.2023  
Verbandsgemeindeverwaltung  
-Finanzabteilung-  
Im Auftrag  
Steffen Kuhn*

## Steinfeld

### Amtliche Mitteilungen aus der 24. Sitzung des Gemeinderates Steinfeld vom 4. Mai 2023

Der Gemeinderat beschäftigte sich mit dem Bebauungsplan „Im Schluzenzehnten.“ Im Rahmen des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplans lag der Planentwurf im Zeitraum vom 13.04.2023 bis einschließlich 28.04.2023 erneut öffentlich (verkürzt) aus. Den von der Änderung zur vorherigen Offenlage eventuell berührten Trägern öffentlicher Belange wurde im selben Zeitraum ebenfalls nochmals Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Neue, bisher unbekannt Bedenken, die eine Änderung des Plans notwendig machen könnten, wurden in dieser Zeit nicht erhoben. Der Gemeinderat beschloss einstimmig, die im Rahmen der erneuten Offenlage eingegangene Anregung der beteiligten Träger öffentlicher Belange vollinhaltlich zur Kenntnis zu nehmen und stellte zunächst fest, dass, soweit eine Antwort von Trägern öffentlicher Belange ausgeblieben ist, keine Tatsachen oder Umstände bekannt sind, die eine nochmalige Nachfrage oder eine planungsrechtliche Berücksichtigung im Bebauungsplan erfordern würden. Bezüglich der vorgebrachten Anregungen und Bedenken schloss sich der Rat der Stellungnahme der Verwaltung sowie den Handlungsempfehlungen des Planungsbüros vollinhaltlich an. Hieraus resultierende Ergänzungen ergeben keine Außenwirkung auf Dritte und erfordern deshalb keine erneute Offenlage des Planentwurfs. Eine grundsätzliche Änderung der Planung ist nicht erforderlich, so der Beschluss des Rates. Einstimmig kam der Rat sodann zur Entscheidung, dass das Planungsgebiet des Bebauungsplans wie folgt begrenzt wird: Der Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst die Flurstücke 1161 bis 1166/1 in der Gewanne „Schulzehnten“, die für eine Wohnbebauung vorgesehen sind sowie östlich hierzu die zwei Grundstücke Fl.Nrn. 649 und 1160 und Teilflächen der Grundstücke Fl.Nrn. 1061, 646/1 und 996/1 (Wirtschaftswegestücke) sowie einem nördl. Teil des Flurstücks 995/2 (ehemalige Höckerlinie). Das Plangebiet wird im Osten durch die Höckerlinie, südlich durch einen Wirtschaftsweg (Bangerweg), westlich durch die Wohnbebauung des Wohngebietes „In der Au“ und im Norden durch einen Gewerbebetrieb begrenzt. Im Anschluss wurde der Antrag der kath. Kirche auf Erhöhung des Sachkostenzuschusses für die Kita beraten. Im Jahr 2007 wurde vereinbart, dass sich die Ortsgemeinden Steinfeld und Niederrotterbach, Dierbach ab 2013 an den anfallenden Betriebsausgaben in der Kindertagesstätte mit 50 % der entstehenden Kosten beteiligen, höchstens jedoch mit einem jährlichen Zuschussbetrag in Höhe von 2.500,00 Euro pro Gruppe. Weil die Kinderzahlen stetig steigen und die Betriebskosten explodieren, drängt man von Seiten der Kirche auf Erhöhung der Sachkosten. Der Gemeinderat beschloss einstimmig, der kath. Kirche rückwirkend ab dem Jahr 2020 einen jährlichen Zuschuss zu den Sachkosten in Höhe von 3.500 Euro pro Gruppe zu gewähren, unter der Voraussetzung, dass zeitnah eine jährliche Aufstellung der Sachkosten dem Gemeinderat vorgelegt wird.

## Bekanntmachungen und Mitteilungen anderer Behörden

### Öffentliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße aus dem Amtsblatt Nr. 36 vom 27.06.2023

Öffentliche Bekanntmachung der Sitzung des Kreisrechtsausschusses am 26.07.2023

- Bekanntmachung vom 27.06.2023 -

Am **Mittwoch, dem 26.07.2023 ab 08.30 Uhr** findet im Besprechungsraum 169 (EG) bei der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße, An der Kreuzmühle 2 in Landau unter **Vorsitz von Frau Ass. jur. Susanne Lersch** eine **Sitzung des Kreisrechtsausschusses** statt. Der Kreisrechtsausschuss tagt in teilweise öffentlicher bzw. nichtöffentlicher Sitzung. Die Tagesordnung umfasst 10 Punkte.

76829 Landau, den 26.06.2023

Kreisverwaltung Südliche Weinstraße

Abteilung 1: Recht und Kommunalaufsicht

Referat 11: Recht/Geschäftsstelle des Kreisrechtsausschusses  
Wollenschläger

### Öffentliche Bekanntmachung der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße aus dem Amtsblatt Nr. 37 vom 30.06.2023

Öffentliche Bekanntmachung über die Aufstellung der Vorschlagsliste für die Wahl der Jugendschöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit 2024 bis 2028

- Bekanntmachung vom 30.06.2023 -

Die vom Jugendhilfeausschuss des Landkreises Südliche Weinstraße in seiner Sitzung am 28. Juni 2023 aufgestellte Vorschlagsliste der Jugendschöffen und Jugendschöffen für den Amtsgerichtsbezirk Landau i.d. Pfalz, liegt in der Zeit vom

**03. bis 10. Juli 2023**

beim Kreisjugendamt Südliche Weinstraße in 76829 Landau i.d. Pfalz, An der Kreuzmühle 2, Zimmer Nr. 126 öffentlich aus. Gegen die Richtigkeit der Vorschlagsliste kann jedermann innerhalb einer Woche, gerechnet vom Ende der Auslegungsfrist an (bis 17. Juli 2023) schriftlich oder zur Niederschrift beim Kreisjugendamt Einspruch erheben.

### Renten Anpassung 2023: Höhere Rente kommt zu verschiedenen Zeitpunkten

Über 640.000 Rentnerinnen und Rentner der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz erhalten ab Juli eine um 4,39 Prozent höhere Rente. Ausgezahlt wird sie zu unterschiedlichen Zeitpunkten.

**Auszahlung ab Ende Juni oder Ende Juli**

Wann die höhere Rente erstmals ausbezahlt wird, hängt vom Rentenbeginn ab: Wer bis März 2004 in Rente gegangen ist, erhält den höheren Betrag Ende Juni. Hat die Rente ab April 2004 begonnen, wird die höhere Rente erstmals Ende Juli überwiesen.

**Mitteilungen zur Renten Anpassung werden verschickt**

Zurzeit werden die Mitteilungen zur Renten Anpassung verschickt. Darin steht die neue Rentenhöhe und ab wann die höhere Rente erstmals ausbezahlt wird. Bis Ende Juli sollten die meisten Rentnerinnen und Rentner ihre Mitteilung erhalten haben. Nur in wenigen Fällen kann diese auch etwas später kommen. Weitere Auskünfte gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, über das kostenfreie Servicetelefon unter 0800 100048016 und im Internet unter [www.driv-rlp.de](http://www.driv-rlp.de)

Deutsche Rentenversicherung RLP

### Neue Werte in der Rentenversicherung

Zum 1. Juli ändern sich einige Werte in der gesetzlichen Rentenversicherung.

**Renten steigen:** Rentnerinnen und Rentner können sich über eine deutliche Erhöhung ihrer Rente freuen. 4,39 Prozent mehr Rente gibt es ab 1. Juli.

**Mehr hinzuverdienen zur Hinterbliebenenrente:** Gleichzeitig steigen die Freibeträge für eigenes Einkommen bei Hinterbliebenenrenten ab Juli auf monatlich 992 Euro (bisher 950 Euro). Für jedes waisenrentenberechtigten Kind erhöhen sie sich um 210 Euro. Witwen, Witwer und eingetragene Lebenspartner/innen können also über ein höheres Nettoeinkommen verfügen, ohne dass sich dies auf die Hinterbliebenenrente auswirkt. Waisen können zu ihrer Waisenrente unbegrenzt hinzuverdienen.

**Höhere Pfändungsfreigrenze:** Ab 1. Juli erhöht sich auch die Pfändungsfreigrenze: Pfändbare Beträge bei Rentnerinnen und Rentnern dürfen dann erst ab einem monatlichen Nettoeinkommen von 1 409 Euro (vorher 1 340 Euro) einbehalten werden.

Weitere Auskünfte gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz, über das kostenfreie Servicetelefon unter 0800 100048016 und im Internet unter [www.driv-rlp.de](http://www.driv-rlp.de)

Deutsche Rentenversicherung RLP

## LAG Pfälzerwald plus e.V.:

### Projekt des Monats Juni

Im Juni möchten wir Ihnen wieder ein Projekt vorstellen, das in einer anderen LEADER-Region erfolgreich umgesetzt werden konnte und Ihnen somit Inspiration für einen spannenden Ausflug liefern. Es geht um das Projekt „Escape Walk“, das Ende letzten Jahres von der Tourist-Information Kelberg in der LAG Vulkaneifel realisiert wurde. Seit einiger Zeit erfreuen sich Escape Rooms größter Bekanntheit und sind sowohl großartige Geschenkidee als auch ein beliebter Rahmen für Teamevents, Geburtstage oder Familienfeiern. In der LAG Vulkaneifel wurde dieser Rätselspaß nun ins Freie verlagert und in einen sogenannten Escape Walk verwandelt. Während des Spiels bekommen die Rätselaufgaben so einen direkten Bezug zur umgebenden Landschaft und das bekannte Escape Game wird zu einer Art Schnitzeljagd. Die Verantwortlichen der Tourist-Information der Verbandsgemeinde Kelberg konnten dies als Kleinstprojekt im Rahmen des Regionalbudgets durchführen. Mithilfe der 75%igen Förderung in Höhe von ca. 14.800 Euro wurde der Escape Walk eingerichtet und so ein weiteres touristisches Highlight am Hochkelberg geschaffen.



Seit Anfang 2023 können Familien oder Gruppen mit 2 bis 8 Spielern den Rätselspaß mit dem Namen „Sidonia 1639“ buchen und auf einer insgesamt ca. 4 km langen Wegstrecke knifflige Rätsel lösen. Durch seinen abwechslungsreichen Charakter ist das Spiel sowohl für junge als auch für ältere Rätselfans geeignet und dient mit einer Spieldauer von 2,5-3h auch hervorragend als abwechslungsreiche Aktivität für Geburtstags- oder Familienfeiern. Die Geschichte versetzt die Spieler zurück in die Zeit des Dreißigjährigen Krieges und begleitet und unterstützt das Kelberger Waisenmädchen Sidonia, rätselhaftes Geschehnisse in der Gemeinde mithilfe eines alten Lederbuches aufzudecken.

Der Escape Walk kann von März bis Oktober durchgeführt und vorab bei der Tourist-Information Kelberg oder auch online gebucht werden. Auch wenn die Tourist-Information z.B. am Wochenende nicht besetzt ist, können sich die Spieler den vorab reservierten Rätseluhrsack in einem Spind in einer englischen Telefonzelle in Kelberg abholen.



Der Escape Walk hat bereits viele Gäste begeistert: die Strecke mit dem kniffligen Rätselspaß mache „regelrecht süchtig“, so die einhellige Meinung. Probieren Sie es gerne aus und überzeugen Sie sich selbst!

**Na, inspiriert?**

Wenn auch Sie eine tolle Projektidee haben: wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle der LAG Pfälzerwald plus. Das Regionalmanagement berät Sie gerne und unterstützt Sie bei der Beantragung! Kontaktdaten und weitere Infos unter [www.pfaelzerwaldplus.de](http://www.pfaelzerwaldplus.de)

LAG Pfälzerwald plus e.V.

### Ende des amtlichen Teils

#### Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



### Information zur Schulbuchausleihe im Schuljahr 2022/2023

Die im Rahmen der Schulbuchausleihe zur Verfügung gestellten Lernmittel können an folgenden Terminen zurückgegeben werden:

#### **Böhhammer-Grundschule**

1. und 2. Klasse: 17. Juli 2023

3. und 4. Klasse: 18. Juli 2023

#### **Grundschule Dörrenbach**

alle Klassen: 13. Juli 2023

#### **Grundschule Gleiszellen-Gleishorbach**

alle Klassen: 13. Juli 2023

#### **Grundschule Steinfeld**

alle Klassen: 13. Juli 2023

#### **August-Becker-Schule Klingenstein**

alle Klassen: 13. Juli 2023

Genauere Informationen zum Ort und der Uhrzeit für die Rücknahme entnehmen Sie bitte Ihrem Rücknahmeschein.

Um das Personenaufkommen bei der Buchrücknahme möglichst zu entzerren, bitten wir Sie, von dem Ihrer Schule fest zugewiesenen Termin Gebrauch zu machen.

Sollten Bücher trotz Rückgabepflicht nicht bis zum 21.07.2023 zurückgegeben werden, wird gemäß den Teilnahmebedingungen die Leistung von Schadensersatz fällig.

#### **Bitte bringen Sie bei der Rücknahme der Lernmittel Ihren Rücknahmeschein mit.**

Wir weisen darauf hin, dass die Schulbücher im Vorfeld der Abgabe von Schmutz, Verunreinigungen und Umschlägen zu befreien sind.

Falls Sie zu diesem Termin verhindert sein sollten oder noch weitere Fragen haben, setzen Sie sich bitte telefonisch unter Tel. 06343 701-120 mit uns in Verbindung.

Verbandsgemeindeverwaltung

### Erinnerung Ferienzeit

#### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Urlaubssaison startet bald und jeder sollte vor Antritt einer Reise an seine Reisedokumente denken!

#### Auch Kinder benötigen grundsätzlich ein Reisedokument.

Bitte bedenken Sie auch, dass seit dem 01.10.2021 die Einreise für EU-Bürgerinnen und EU-Bürger in das Vereinigte Königreich von Großbritannien und Nordirland nur noch mit einem gültigen Reisepass möglich ist, der mindestens für die Dauer des Aufenthalts gültig sein muss.

#### **Bitte überprüfen Sie bei Reiseplänen rechtzeitig Ihre Dokumente auf Gültigkeit.**

Um die Dokumente zu erneuern, benötigen Sie einen Termin im Bürgerbüro.

Alles Weitere finden Sie unter:

[www.vg-bad-bergzabern.de](http://www.vg-bad-bergzabern.de)



Ihr Team vom Bürgerbüro  
der Verbandsgemeindeverwaltung

### Gertrud Oerther: Alles Gute zum 100. Geburtstag!



(v.l.n.r.) D. Rapp (Tochter der Jubilarin), G. Schäfer (Erste Beigeordnete Stadt Bad Bergzabern), G. Oerther (Jubilarin), J. Schmitt (Erster Beigeordneter Ortsgemeinde Dörrenbach), K. Flory (Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern).

Blumen und Glückwünsche – zum hundersten Geburtstag von Gertrud Oerther aus Dörrenbach ließen es sich Bürgermeisterin Kathrin Flory sowie die Erste Beigeordnete der Stadt Bad Bergzabern, Gerda Schäfer, nicht nehmen Frau Oerther in der Seniorenresidenz zu besuchen. Auch der Erste Beigeordnete von Dörrenbach, Josef Schmitt, sowie Doris Rapp, die Tochter der Jubilarin, und weitere Verwandte waren gekommen, um zu gratulieren. Die Jubilarin blickt auf ein ereignisreiches Leben zurück. Sie stammt ursprünglich aus dem Sudetenland (heutiges Tschechien) und wurde 1945 mit ihrer Familie vertrieben. Ihren Mann Adolf Oerther lernte sie noch in ihrer Heimat kennen. Er war ein dort stationierter Soldat aus Dörrenbach und forderte sie bei einem Fest zum Tanzen auf. Beide verliebten sich und so kam es, dass Gertrud nach ihrer Vertreibung ins schöne Dörrenbach zog. Die Heirat folgte im Jahre 1946. Aus ihrer Ehe entstanden 6 Kinder, 11 Enkel sowie 7 Urenkel. Neben der Versorgung der Großfamilie führte die Jubilarin jahrelang die Milchzentrale des Orts. Zu ihren Hobbies zählten unter anderem das Nähen sowie das Sammeln von Pilzen im Herbst. Heute ist sie stolze Besitzerin einer großen Puppensammlung die sie hegt und pflegt. Die Verbandsgemeinde Bad Bergzabern gratuliert recht herzlich zum Ehrentag und wünscht Gertrud Oerther alles Gute sowie gute Genesung!

VG-Verwaltung, JM.

### Umweltfreundliche Energie: Grundschulkids erforschen die Kraft der Sonne

In den vergangenen Wochen haben Grundschülerinnen und Grundschüler in der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern die Welt der erneuerbaren Energien auf eine besondere Weise kennengelernt. In Zusammenarbeit mit der Deutschen Umwelt-Aktion e.V. bot die Verbandsgemeinde spezielle Unterrichtseinheiten zu Energie und Klimaschutz an. Im Rahmen des interaktiven Formats „Strom und Wärme aus der Sonne“ tauchten die Schülerinnen und Schüler der dritten und vierten Jahrgangsstufe in den Grundschulen Bad Bergzabern, Dörrenbach und Gleishorbach in die spannende Thematik ein.

Unter der Leitung der erfahrenen Umweltpädagogin Daniela Gießler und initiiert vom Klimaschutzmanager Henri Lotze, erkundeten die jungen Teilnehmenden die Quellen der Energie im Alltag. Die Unterrichtseinheit begann mit einer wichtigen Frage: Woher kommt die Energie, die wir für unsere täglichen Aktivitäten benötigen? Gemeinsam wurde erkannt, dass Essen, Trinken und Sauerstoff essenziell für unser Wohlbefinden sind. Für Dampfmaschinen, mit denen wir Strom erzeugen können, gelten ähnliche Regeln, was Daniela Gießler anschaulich vorführte: Das mitgebrachte Modell benötigte Grillanzünder als „Futter“, Wasser und Sauerstoff aus der Luft, um eine Lampe mit Strom versorgen zu können und sie zum Leuchten zu bringen. Genauso wie wir Menschen beim Atmen, setzen auch herkömmliche Kraftwerke, die Öl, Erdgas oder Kohle verbrennen, Kohlenstoffdioxid (CO<sub>2</sub>) in die Atmosphäre frei. Anhand eines Modells verdeutlichte die Umweltpädagogin, wie das CO<sub>2</sub> in der Atmosphäre dazu beiträgt, dass die Wärme der Sonnenstrahlung in der Atmosphäre gehalten wird. Durch die Verbrennung von fossilen Brennstoffen wird das Klima auf der Erde immer wärmer, was sich auf die Natur und unser tägliches Leben auswirkt.

Schnell erkannten die aufmerksamen Schülerinnen und Schüler, dass es umweltfreundliche Alternativen zu konventionellen Kraftwerken gibt, mit denen auf nachhaltige Weise Strom erzeugt werden kann.

Neben Photovoltaik und Windkraft wurde sich ganz praxisnah mit einer weiteren erneuerbaren Energiequelle beschäftigt: der Solarthermie! Gemeinsam mit der Umweltpädagogin und dem Klimaschutzmanager bauten die Schülerinnen und Schüler Solarkollektoren und erlebten hautnah, wie man die Wärme der Sonnenenergie nutzbar machen kann.

Durch den Unterricht sind die Kinder nun bestens gerüstet, um ihr Wissen über umweltfreundliche Energien im Alltag anzuwenden. Inspiriert von der Kraft der Sonne wollen viele den eigenen Solarkollektor auch zuhause einsetzen, zum Beispiel um Tee, Muffins oder den Kaffee der Eltern zu erwärmen. Auch die Lehrkräfte zeigten großes Interesse an der Aktion. Vielfach wurde der Wunsch geäußert, im nächsten Schuljahr eine weitere Klima-Bildungseinheit der Deutschen Umwelt-Aktion e.V. durchzuführen.



Henri Lotze, Klimaschutzmanager

### Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten

Die Gleichstellungsbeauftragte Marita Rothmann steht zur Besprechung Ihrer Anliegen während der Dienstzeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 06343 701 516.

Verbandsgemeindeverwaltung

## Altkleidersammlung der KAB:

### Dank an Helfer und Spender

Die KAB Katholische Arbeitnehmer Bewegung Steinfeld bedankt sich bei der Bevölkerung von Schweighofen, Kapsweyer, Niederrotterbach und Steinfeld, sowie den Spendern aus der Pfarrei Edith Stein, für die Unterstützung bei der letzten Kleidersammlung für die Mission. Es wurde wieder ein gutes Ergebnis in Höhe von 770,-- Euro erzielt. Das Geld wird an das Missionsprojekt Mädchenschule in Ghana überwiesen. Die Unterstützung dieser Aktion ist ein Zeichen der Verbundenheit und Solidarität der Heimatgemeinden mit den Menschen in ärmeren Ländern. Ein besonderes Lob auch den Helfern, die stets bereit sind, sich für die gute Sache einzusetzen. Die KAB bittet die Bevölkerung auch künftig um Mithilfe bei unseren Kleidersammlungen. **Die nächste Sammlung ist im Oktober 2023 vorgesehen.** Helfen Sie uns auch weiterhin helfen.

Herzlichen Dank  
Ihre KAB Steinfeld

## Triathlon Bad Bergzabern - Straßensperrung

Sehr geehrte Anwohner und Parker der Theodor-Heuss-Straße, liebe Kolleginnen und Kollegen der RS+ und Grundschule, liebe Mitarbeiter und Besucher des Easy Fitness Studio, liebe Besucher des Tennisclubs, am Dienstag, 11.07.2023, und Montag, 17.07.2023, organisiert das Gymnasium im Alfred-Grosser-Schulzentrum einen Triathlon um das Schulgelände herum. Weitere Informationen zu den Straßensperrungen erhalten Sie unter der Rubrik „Bad Bergzabern.“

Mit freundlichen Grüßen  
Fachschaft Sport des Gymnasiums

## Polizeinachrichten

### Polizeiinspektion Bad Bergzabern

Hinweise in allen Fällen an die Polizeiinspektion Bad Bergzabern:  
Tel. 06343 9334-0 oder E-Mail an [pibadbergzabern@polizei.rlp.de](mailto:pibadbergzabern@polizei.rlp.de)

#### Farbschmierereien - Bad Bergzabern

Am 26.06.2023 kam es im Bereich um das Schloss in Bad Bergzabern zu mehreren Sachbeschädigungen durch Graffiti. In drei Fällen wurden die Fassaden mit roter Farbe beschmiert. Es fanden sich Schriftzüge wie „blanco sara“, „blanco“, „963tltja“ oder „khalil“. Mit blauer Farbe wurde ein Grundstückszaun und ein Verkehrszeichen verunstaltet. Insgesamt entstand Sachschaden von etwa 1000 Euro. Mögliche weitere Geschädigte und Zeugen zu den Taten und den festgestellten Schriftzügen mögen sich bitte mit der Polizeiinspektion Bad Bergzabern in Verbindung setzen (06343/93340 oder [pibadbergzabern@polizei.rlp.de](mailto:pibadbergzabern@polizei.rlp.de)).

Rückfragen bitte an:

Polizeiinspektion Bad Bergzabern

Pressestelle

Telefon: 06343 93340, [www.polizei.rlp.de/pd.landau](http://www.polizei.rlp.de/pd.landau)

**Sachdienliche Hinweise in allen Fällen bitte an die PI Bad Bergzabern!**

## Stellenausschreibungen



VERBANDSGEMEINDE  
BAD BERGZABERN

### Betreuungskraft für die Grundschulen gesucht

Die Verbandsgemeinde Bad Bergzabern sucht für die Grundschule Dörrenbach und die Grundschule Gleiszellen-Gleishorbach für das Schuljahr 2023/2024 eine Betreuungskraft / Betreuungskräfte, die Freude und Erfahrung im Umgang mit Kindern hat.

Nach dem Unterricht bieten die Schulen montags bis freitags ab dem jeweiligen Unterrichtsende bis 16 Uhr eine Betreuung an. Zur Verstärkung der Teams insbesondere in Stoßzeiten wird eine Betreuungskraft / Betreuungskräfte gesucht. Diese Tätigkeit wird vorzugsweise für Ehrenamtliche über eine Aufwandsentschädigung, alternativ über eine tarifliche Beschäftigung nach dem TVöD, vergütet. Wenn Sie sich gern mit Kindern beschäftigen und gut im Team arbeiten, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an [schulen@vgbza.de](mailto:schulen@vgbza.de) oder per Post an die Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern, Königstraße 61, 76887 Bad Bergzabern.



## Veranstaltungen von Lobby für Kinder e.V., Klingenmünster

**Freitag, 07./14./21./28.07.2023**

08.45 – 09.45 Uhr Dance Meditation

Eine Entdeckungsreise durch freien Tanz

Für Erwachsene, 6 Termine ab 07.07.2023 freitags, im Tanz-Raum im Strohhallenhaus, Unkostenbeitrag: 75 Euro für 6 Termine, Leitung: Patricia Lima Hauerwaas, Anmeldung: direkt bei per E-Mail an chamapura@gmx.de, Infos: www.chamapura.de

**Freitag, 07./14./21./28.07.2023**

10.00 – 11.00 Uhr Mama-Baby-Tanz mit Patricia

Lasst uns inspirieren vom Freien Tanz mit unseren Babys. Der Kurs besteht aus einem Kreis von Frauen um Erfahrungen auszutauschen, sich gegenseitig zu spüren und sich noch mehr mit unseren Babys zu verbinden.

Bei jedem Treffen gibt es eine Massage für das Baby, freien Tanz für die Mutter und einen gemeinsamen Tanz mit dem Baby in einer Babytrage. Eine Trage ist erforderlich.

Für Mamas mit Baby bis zu einem Jahr, 6 Termine ab 07.07.2023 freitags, im Tanz-Raum im Strohhallenhaus, Unkostenbeitrag: 72 Euro für 6 Termine, Leitung: Patricia Lima Hauerwaas, Anmeldung: direkt bei per E-Mail an chamapura@gmx.de, Infos: www.chamapura.de

**Mittwoch, 12./19.07.2023**

19.45 – 21.15 Uhr Kreativer Tanz

Hol dir die Lebensfreude zurück – Komm zum Kreativen Tanz!

Wir tanzen frei zur Musik, oder angeregt durch Bewegungsimpulse, Körpererfahrung und Kontakt. Experimentiere, spiele, sei ganz bei dir Selbst.

Für Erwachsene, Termine mittwochs, im Tanz-Raum im Strohhallenhaus, Unkostenbeitrag: 7 Euro pro Abend, Leitung: Martina Freytag (Tanztherapeutin), Infos und Anmeldung direkt bei Martina Freytag, Tel. 06341 86437, Mail freytag-martina@web.de

**Sonntag, 16.07.2023**

10.15 - ca. 18.00 Uhr Floßfahren

Wer hat noch nicht davon geträumt wie Thor Heyerdahl und Huckelberry Finn mit einem Floß unterwegs zu sein? Nun bietet sich die Gelegenheit.

Für Familien mit Kindern ab 6 Jahre und Erwachsene (keine Nichtschwimmer), Treffpunkt: in der Nähe von Speyer (bei Waldsee), Gebühr: 39 – 45 Euro; das dritte und jedes weitere Familienmitglied zahlt nur die Hälfte, Anmeldung unter 06343 6179320 bei Yan Gerbes bis spätestens Mittwoch vor dem Aktionstag.

**Montag – Freitag, 24. – 28.07.2023**

08.30 - 14.30 Uhr Reise nach Nimmerland – ausgebucht

**Montag – Freitag, 24. – 28.07.2023**

09.00 – 15.30 Uhr Kinder Zirkuswoche „Abenteuer Zirkus“ – ausgebucht

**Montag, 24.07./03.08.2023**

14.00 – 17.00 Uhr Zauberkräuter-Werkstatt – Traumsäckchen neu!

Wir basteln Traumsäckchen mit beruhigendem Lavendel und Melisse.

**Donnerstag, 27.07.2023**

14.00 – 17.00 Uhr Zauberkräuter-Werkstatt - Seife



**Donnerstag – Freitag, 03. – 04.08.2023**

09.00 - 14.00 Uhr Bunter Sommer!

Spielen, toben, basteln, Spaß haben!

Zusammen genießen wir die Ferientage, die Sonne und das schöne Nichtstun. Weil das aber schnell langweilig werden kann, bauen wir uns kleine bunte Boote und lassen sie auf dem Kaiserbach treiben. Für trübe Herbsttage fangen wir die Farben des Sommers ein und batiken uns farbenfrohe T-Shirts.

Wir haben viel Zeit zum draußen sein, toben, spielen, basteln und Spaß haben. Bring bitte ein weißes T-Shirt zum Batiken und eine Vesper für Dich mit. Frühbetreuung von 8 – 9 Uhr auf Anfrage möglich.

Für Kinder von 7-11 Jahren, Gebühr: 50 Euro / Geschwisterkinder 45 Euro plus ggf. Frühbetreuung (2,50 Euro/ Tag), Leitung: Anja Wittmann. Das gesamte Sommerferienprogramm ist auf der Homepage zu sehen. Es sind noch Plätze frei.

**Anfragen und Infos per E-Mail an [info@lobbyfuerkinder.de](mailto:info@lobbyfuerkinder.de) oder telefonisch unter 06349 928415. Weitere Infos und Details zu Veranstaltungen unter [www.lobbyfuerkinder.de](http://www.lobbyfuerkinder.de)**

**Lobby für Kinder e.V.**



Luitpoldstraße 22, 76887 Bad Bergzabern,

Tel. 06343/931774

E-Mail: [hausderfamilie-bza@gmx.de](mailto:hausderfamilie-bza@gmx.de) • Internet: [www.familie-bza.de](http://www.familie-bza.de)

### Regelmäßige Angebote im Haus der Familie

In unserem Haus der Familie gibt es viele regelmäßige Angebote. Aktuelles finden Sie aber auch auf unserer Facebook- Seite, weitere Infos auf unserer Homepage [www.familie-bza.de](http://www.familie-bza.de)

**Montag:**

**Deutschunterricht** für Menschen mit Flucht- u. Migrationshintergrund

Anfänger I: 9.30 – 11.00 Uhr

Anfänger II: 9.00 – 11.00 Uhr

Fortgeschrittene: 9.00 – 11.00 Uhr

**Mahlzeit!** Der Mittagstisch für Menschen mit schmalen Geldbeutel und/ oder stiller Wohnung.

Aufgetischt wird zwischen 12.00 und 13.30 Uhr

**Dienstag:**

**Deutschunterricht** für Menschen mit Flucht- u. Migrationshintergrund

Anfänger II: 9.00 – 11.00 Uhr

**Offene Sprechstunde und Begegnungstreff** für Menschen aus der Ukraine

9.00 – 11.00 Uhr

**Mathe- Training** für Erwachsene

14.30 – 16.00 Uhr

**Offener Schachtreff** für alle

16.00 – 18.00 Uhr

**Mittwoch:**

**Deutschunterricht** für Menschen mit Flucht- u. Migrationshintergrund

Anfänger I: 9.30 – 11.00 Uhr

Fortgeschrittene: 9.00 – 11.00 Uhr

**Offene Sprechstunde und Begegnungstreff** für Menschen aus der Ukraine

9.00 – 11.00 Uhr

**Mahlzeit!** Der Mittagstisch für Menschen mit schmalen Geldbeutel und/ oder stiller Wohnung.

Aufgetischt wird zwischen 12.00 und 13.30 Uhr

**Jungschar mini (Grundschulalter)**

16.00 – 17.15 Uhr

**Jungschar maxi (5.-7.Klasse)**

17.00 -18.15 Uhr

**Donnerstag:**

Krabbelgruppe

9.45 – 11.15 Uhr

**English- Conversation- Club**

10 – 12 Uhr

**Musikalische Früherziehung**

15.00 – 15.45 Uhr

**Kinderchor I** für Kinder im Kita- Alter

16.00 – 16.30 Uhr

**Kinderchor II** für Kinder ab der 1. Klasse

16.30 – 17.30 Uhr

**Jugendchor** für Jugendliche ab 12 Jahre

17.45 – 19.00 Uhr

**Café Herzensding**

Die Sprechstunde von Jugendlichen für Jugendliche

15.00 – 18.00 Uhr

**Offener Jugendtreff**

18.00 Uhr bis 20.00 Uhr



**Freitag:****Sprachunterricht** für Menschen mit Flucht- u. Migrationshintergrund

Anfänger I: 9.30 – 11.00 Uhr

Fortgeschrittene: 9.00 – 11.00 Uhr

**ZAS am Freitag** für Senior\*innen

14.30 bis 16.00 Uhr

**Hausaufgabenzeit** für Kinder und Jugendliche

14.30 – 16.00 Uhr

*H.Schreieck***Freundeskreis Haus der Familie Bad Bergzabern e.V. sucht neue Freunde**

Der Freundeskreis Haus der Familie Bad Bergzabern wurde 2013 gegründet, um die Arbeit im Haus zu unterstützen. Durch den Freundeskreis werden kleine Veranstaltungen durchgeführt, um die Ziele im Haus der Familie zu unterstützen.

Bei der Hellen Nacht am 01. Juli 2023 werden wir auch wieder an der Bergkirche zusammen singen und Freude haben.

Der Freundeskreis hat sich folgende Ziele gesetzt:

1. Wir unterstützen Menschen
2. Wir fördern und stärken Familien
3. Wir sind ein Haus für alle Generationen
4. Wir möchten, dass aus Fremden Freunde werden
5. Wir sprechen schon HEUTE über Fragen von morgen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Unterstützen auch Sie unsere Arbeit, werden Sie Mitglied:

www.familie-bza.de oder per mail: hausderfamilie-bza@gmx.de

Für Rückfragen stehe ich auch gerne zur Verfügung: Tel. 063436100680.

*R. Brunck, 1. Vorsitzender***Spiele-Café am 18.07.2023****Doppel-Kopf-SpielerInnen gesucht!!!**

Darf es Rommé oder Schach oder etwas anderes sein; vielleicht Ihr Lieblingsspiel?

Die besondere Anfrage und Aufruf ist im Juli an Doppelkopf-SpielerInnen gerichtet. Nur Mut! Der Spaß kommt dann von allein.

Seien Sie herzlich am **18. Juli 2023** willkommen!



## Spiele-Café

**3. & 5. Dienstag**  
**(15. – 18.00 Uhr)**



Gemeinsam etwas unternehmen und dabei Spaß haben  
für alle, die nicht alleine rumsitzen wollen!

Dazu noch ein Tässchen Kaffee und ein Stück Kuchen... Was will man mehr???

**Beim Spielen**

- \* lernt man neue Leute kennen...
- \* trainiert seine Gehirnzellen...
- \* tut etwas gegen Langeweile und ist nicht allein!

**Wer spielt mit?**

Einfach kommen und Spielen!!!

Wer möchte, bringt sein Lieblingsspiel mit...

Rückfragen werden gerne beantwortet unter:

06343/6100680



HAUS  
DER FAMILIE  
Rheinland-Pfalz

chenbezirk oder der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern wohnen. Es bietet Unterstützung und vertrauliche Hilfestellung bei:

- unerledigter Post
- Anträgen, Formularen, Bescheinigungen
- Mietangelegenheiten
- Regelung besonderer Lebenssituationen
- Vorsorge für medizinischen Notfall und gesundheitliche Fragen
- Gang zu Behörden, Banken, Krankenkassen
- Hilfe zur Bewältigung von wirtschaftlichen Problemen uvm.

Für erste Informationen und Kontaktaufnahme sind wir zu den Bürozeiten im **Haus der Familie jeweils Montag von 10.00 – 12.00 Uhr** für Sie persönlich ansprechbar. Da die Unterstützung im BüroLichtBlick vorwiegend von Ehrenamtlichen geleistet wird, sind wir außerhalb der Sprechzeit telefonisch unter **0 63 43 93 17 75** erreichbar. Hinterlassen Sie bitte Ihre Kontaktdaten (Name und Tel.-Nr.) auf dem Anrufbeantworter; wir rufen Sie zeitnah gerne zurück. Sie können Ihr Anliegen auch gerne per E-Mail an buerolichtblick@gmx.de mitteilen - wir melden uns auch dann baldmöglich bei Ihnen.

*Ihr Team BLB**R. Brunck***Café „Wisch & Click“ öffnet am 11. Juli 2023**

**Schnelle Hilfe bei Tablet- und Handyfragen** bei einer guten Tasse Kaffee oder Tee; das bietet an jedem **2. Dienstag/Monat** das neue **Café „Wisch & Click“** im Haus der Familie Bad Bergzabern. Von **15.00 Uhr - 17.00 Uhr** können Sie dann Ihre Anliegen in einer 1 zu 1 Situation einbringen. Die Lehrenden sind in der Regel Jugendliche, die auf diesem Gebiet über ein großes Wissen verfügen und Ihnen mit großer Kompetenz zur Verfügung stehen.

**Den Jugendlichen können Sie Ihre Fragen stellen:**

- Wie funktioniert das mit Whatsapp?
- Wie kann ich eine Nummer mit Namen speichern?
- Wie lade ich eigentlich eine App herunter?
- Was ist youtube?

Nach dem vielen „Wischen“ macht es dann auch bei Ihnen bestimmt „Click“!

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an das Seniorenbüro „Rat & Tat“ unter der Nr. 0 63 43 61 00 680

*R. Brunck*

HAUS  
DER FAMILIE  
Rheinland-Pfalz

# SCHACH FÜR ALLE

JEDEN DIENSTAG AB 16 UHR  
LUITPOLDSTR.22, BZA

Für Schachmeister und Neulinge (egal welchen Alters) bietet das Haus der Familie in Kooperation mit dem Schachclub BZA die Möglichkeit einer schachlichen Ausbildung.  
Erfahrene Schachpädagogen begleiten Sie/ Euch beim Erlernen des Spieles.

SCHACHCLUB  
BAD BERGZABERN  
1947

*R. Brunck***BüroLichtBlick unterstützt vielfältig!**

Das BüroLichtBlick (BLB) im Haus der Familie ist ein Projekt der Prot. Kirchengemeinde Bad Bergzabern und richtet sich an alle, die im Kir-

## Einkaufsfahrten und andere Dienstleistungen im ZAS-Büro

Das **ZAS-Büro Rat & Tat im Haus der Familie**, Luitpoldstr. 22. ist unter der **Kummer-Nummer 06343 6100682** wie gewohnt zu erreichen: **Di & Do 10.00 – 12.00 Uhr**.

**Einkaufsfahrten werden am Donnerstag, 06.07.2023 und Dienstag, 11.07.2023** angeboten.

Wir holen Sie zu Hause ab und bringen Sie zum gewünschten Markt. Dort holen wir Sie zur vereinbarten Zeit wieder ab und bringen Sie nach Hause zurück. Wir erbitten hierfür eine Spende zur Unterhaltung des ZAS-Mobils. Neben den Einkaufsfahrten können Sie sich aber auch andere Hilfen und Unterstützungsmöglichkeiten in Anspruch nehmen. Teilweise sind diese weiterhin kostenlos (z.B. Besuche, Formulare ausfüllen...). **Seniorenreferent Rainer Brunck** ist in seinem Büro im Haus der Familie unter der Nummer **06343 6100680** zu erreichen.

R. Brunck

## Möbellager geöffnet

**Wir sind wie gewohnt für Sie da!**

Telefonisch können Sie unser Möbellager **montags bis freitags zwischen 9 und 11 Uhr** erreichen (Feiertage ausgenommen)!

Wenn Sie uns zum Beispiel gut erhaltene Möbel überlassen wollen, wählen Sie bitte die bekannte Nummer: **01575 4536280**.

Selbstverständlich können Sie uns auch unter dieser Nummer eine **WhatsApp** schicken, oder uns unter **moebel-bza@gmx.de** eine E-Mail schreiben!

Unser Laden in Kapellen- Drusweiler ist wie gewohnt geöffnet - immer **dienstags** zwischen 10 und 13 Uhr und von 14 bis 16.30 Uhr und **donnerstags** von 10 bis 13 Uhr.

**Übrigens: Bei uns darf jede\*r reinschauen und stöbern!** Wer Sozialleistungen bezieht (Bürgergeld, Grundsicherung, Sozialhilfe) kann sich beim Haus der Familie (Luitpoldstraße 22, BZA) einen Berechtigungsschein ausstellen lassen. Dann werden die ausgesuchten Artikel gegen eine kleine Aufwandsentschädigung abgegeben.

Aktuell können wir in unserem Möbellager **Einzelbetten, wirklich gut erhaltene Matratzen, kleinere Kleiderschränke**, gut erhaltene **Sofas**, Esstische und Stühle, **Töpfe** und **Pfannen** in allen Größen sehr gut gebrauchen.

Wir freuen uns auf Sie!

H. Schreieck und Team Möbellager

### Freizeitgruppe +/- 60 trifft sich wieder am 12. Juli

Die Freizeitgruppe +/- 60 trifft sich regelmäßig **jeden 2. Mittwoch/ Monat um 18.30 Uhr im Haus der Familie** oder nach vorheriger Absprache an einem anderen Treffpunkt. Weitere Infos und das Programm gibt es bei **Hans-Jürgen Kenschak** unter 0177 1637837. Interessierte sind herzlich willkommen.

R. Brunck

## Beratungsangebot der Krebsgesellschaft im Haus der Familie

Die Krebsgesellschaft Rheinland- Pfalz e.V. bietet in unserem Haus der Familie kompetente und persönliche Beratungsgespräche für Menschen, die eine Krebsdiagnose erhalten haben oder auch schon länger an einer Krebserkrankung leiden.

Die Beratungen sind jeweils **mittwochs** zwischen **13 und 15 Uhr**.

Angehörige sind da auch herzlich willkommen.

Die Gespräche werden von der Krebsgesellschaft Rheinland- Pfalz e.V. kostenfrei angeboten.

Wenn Sie einen Termin im Haus der Familie Bad Bergzabern haben möchten, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Beratungszentrum in Ludwigshafen auf - entweder telefonisch unter 0621 578572 oder per E-Mail: ludwigshafen@krebsgesellschaft-rlp.de

**Wichtiger Hinweis:** Um zum Beratungsgespräch zu gelangen, nehmen Sie bitte den Haupteingang im Haus der Familie (Luitpoldstraße 22).

H. Schreieck

## Fahrrad-Werkstatt in Poststr. 8 offen

Die Fahrradwerkstatt ist wieder jeden **Mittwoch von 15.00 - 17.00 Uhr** geöffnet. Fahrräder können in dieser Zeit abgegeben werden. Gebraucht werden im Moment vor allem **Kinder- und Jugendräder**.

Gegen einen Berechtigungsschein können auch Räder abgeholt werden. Berechtigungsscheine gibt es im „Haus der Familie Bad Bergzabern“ (Luitpoldstr. 22) oder in der „Diakonie-Beratungsstelle“ (Herzog-Wolfgang-Str. 5)

Für Rückfragen wählen Sie bitte 063436100680.

R. Brunck

## ZAS am Freitag reist nach Italien

Wie gewohnt treffen wir uns freitags um 14.30 Uhr.

Am 07.07.2023 nimmt uns Fr. Zaucker mit auf die Reise nach Italien (Rimini, Assisi, Venedig und Florenz).

Seien Sie gespannt und freuen Sie sich!

Für Rückfragen steht **Seniorenreferent Rainer Brunck** unter der Nummer **06343 6100680** gerne zur Verfügung. Am Freitag, den **09.06.** wird **ZAS am Freitag pausieren**; es geht wieder weiter.

R. Brunck

## Kleiderkammer „Klamotte“ - zum Hameckermarkt länger offen

Am kommenden Freitag (**07.07.2023**) ist wieder Hameckermarkt in Bad Bergzabern. Und es ist fast schon eine schöne Tradition, dass unser ehrenamtlich organisiertes Team an diesem Tag einfach länger da ist!

Wir starten mit einem „Tag der offenen Tür“ schon um **11 Uhr**. Offen ist dann bis etwa 18 Uhr.

**Am Mittwoch (05.07.2023)** können Sie von **15 - 18 Uhr** Kleidung und andere Textilien vorbeibringen.

Aktuell freuen wir uns über gut erhaltene und schöne **Sommermode und Schuhe**.

Sollten Sie uns viele Sachen auf einmal bringen wollen (ab ca. 3 Umzugskisten), melden Sie dies bitte vorher bei uns an. Sie erreichen uns während unserer Öffnungszeiten unter **01573 4759277**.

Ganz wichtig - **jede\*r kann bei uns Kleidung und Textilien einkaufen!**

Wer wenig Geld hat, kann beim Haus der Familie (Luitpoldstraße 22), einen entsprechenden Berechtigungsschein beantragen - dann werden alle ausgesuchten Kleidungsstücke gewogen und für 2 Euro das Kilo abgegeben.

Wer mehr Geld hat, zahlt dann einen Betrag pro Einzelstück. Also: ein herzliches Willkommen an alle!

Eine große Bitte haben wir noch: Bitte bringen Sie Ihre eigenen Einkaufstaschen mit zum Shoppen!

Und noch ein kleiner Hinweis, weil es leider immer mal wieder vorkommt:

**Bitte keine Kleiderspenden vor unserer Tür abstellen!**

Sie finden uns in Bad Bergzabern in der Königstraße 38/ Ecke Kettengasse.

H. Schreieck / Team „Klamotte“

## Neues aus dem Landkreis Südliche Weinstraße

### Projekt „Neue Hirtenwege im Pfälzerwald“ vorgestellt

Wer kann Artenvielfalt in der Region erhöhen und Kulturlandlandschaft erhalten? Schafe! Die wolligen Tiere tragen in ihrem Fell nämlich so manches Samenkorn von einer Weide zur nächsten und helfen kauend mit, Flächen rund um die Siedlungen im Pfälzerwald freizuhalten. Zwei wichtige Gründe, um alte Zugstrecken der Schäferinnen und Schäfer zu erhalten und neue Wege zu schaffen. Das chance.natur-Projekt „Neue Hirtenwege im Pfälzerwald“ in Trägerschaft des Bezirksverbands Pfalz hat sich diesem wichtigen Thema angenommen. Projektleiter Helmut Schuler hat nun im Ausschuss für Umwelt, Landwirtschaft und Weinbau des Landkreises Südliche Weinstraße den Stand der Dinge dargestellt.

Landrat Dietmar Seefeldt sagt: „Aus dem Mittelalter sind Wander-schäfer-Strecken quer durch Europa bekannt. Oft denkt man dabei an den Mittelmeer- und Alpenraum, aber auch in unseren Breiten hat die Schäferei eine lange Tradition. Heutzutage entdecken wir deren Wert für den Erhalt unserer Kulturlandschaften und die Artenvielfalt wieder. Wie so oft: Es lohnt ein Blick zurück, wie's früher war.“

Klar ist nun, dass auch auf dem Gebiet des Landkreises Südliche Weinstraße etliche Zielflächen des Naturschutzgroßprojektes liegen, die künftig verstärkt an die Schäferei vermittelt werden sollen. Aber auch extensive Beweidungen mit zum Beispiel Rindern oder Ziegen sind vorgesehen, wo sich keine Lösungen mit Schäfereien finden. Zielflächen des Projektes im Landkreis SÜW sind der Haardtrand von Maikammer bis Dörrenbach sowie die Offenlandbereiche der Pfälzerwald-Gemeinden.

In der ersten Projektphase (2017-2022) war ein Pflege- und Entwicklungsplan erstellt worden, berichtete Helmut Schuler den Ausschussmitgliedern. Detailliert sind dabei sowohl Biotoptypen wie wertvolle Feuchtwiesen in den Talauen, Streuobstwiesen oder Weinbergsbrachen als auch geschützte Arten, zum Beispiel Orchideen, auf einer riesigen Fläche von über 8300 Hektar erfasst worden. Zudem hat das Projekt Hirtenwege, auf denen aktuell schon Herden getrieben werden und solche Strecken, auf denen künftig Wanderschäferei betrieben werden könnten, zusammengestellt und visualisiert.

„Wir wollen einen Biotop-Verbund hinkriegen, um die bisher isolierten Biotope zu vernetzen und die biologische Vielfalt im Pfälzerwald zu erhöhen. Über den Viehtrieb kann das gelingen“, zeigte Schuler auf. „Es ist eine Chance für Natur, Mensch und Kultur.“ Zudem hält das Großprojekt eine ganze Fülle von Maßnahmen wie Erstentbuschungen, Maßnahmen im Bereich Streuobst, Amphibienschutz, zum Schutz von seltenen Schmetterlingen, zur Neophytenbekämpfung et cetera bereit.

Der Ausschuss diskutierte im Anschluss an die Projektvorstellung rege über die Chancen des Vorhabens, dessen Umsetzung demnächst beginnen soll. Unter anderem ging es darum, wie auch stark verbusste Hänge oder Trockenmauern einbezogen werden können, ob es überhaupt genügend Schäferinnen und Schäfer sowie Schafe gibt und wie das Folgemanagement nach Abschluss des Großprojekts aussehen könnte. Klar wurde: Neue Hirtenwege im Pfälzerwald könnten auf vielen Ebenen ein Gewinn sein, auch für die Südliche Weinstraße.

Der Bezirksverband Pfalz ist Träger des Naturschutzgroßprojektes „Neue Hirtenwege im Pfälzerwald“. Fördermittelgeber des Projektes sind die Umweltministerien des Bundes und des Landes Rheinland-Pfalz.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Klimaschutz: Diese Projekte und Maßnahmen laufen derzeit im Landkreis Südliche Weinstraße

Was läuft zurzeit im Bereich Klimaschutz im Landkreis? Jede Menge! Klimaschutzmanager Philipp Steiner gab in der jüngsten Sitzung des Ausschusses für Umwelt, Klima, Weinbau und Landwirtschaft einen Überblick. Solarparkplatz und mehr: Maßnahmenanträge für KIPKI werden vorbereitet:

Im Kommunalen Investitionsprogramm Klimaschutz und Innovation (KIPKI) stehen den kommunalen Verwaltungen im Land rund 180 Millionen Euro für Klimaschutz und Klimafolgenanpassungsmaßnahmen zur Verfügung. Dabei werden rund 44 Euro pro Bürgerin und Bürger veranschlagt, die zu einem Drittel an die Landkreise und zu zwei Dritteln an die Verbandsgemeinden verteilt werden. Für den Landkreis SÜW kann es somit rechnerisch 1.625.901,48 Euro geben. Im Zeitraum vom 1. Juli 2023 bis 31. Januar 2024 können Kommunen mehrere, voneinander unabhängige Anträge stellen, um die Gelder einzusetzen.

Innerhalb der Kreisverwaltung SÜW waren sechs Vorschläge zusammengetragen worden: die energetische Sanierung des Kreishauses, Begrünungen an Schulhofflächen der weiterführenden Schulen, ein Landkreis-Förderprogramm für Balkonmodule, Mikromobilität im Kreisfuhrpark (konkret sollen vier E-Scooter angeschafft werden), eine verbesserte ÖPNV-Anbindung am Wochenende für Steinfeld, Kapsweyer, Schweighofen und der Solarparkplatz an der Kreisverwaltung. Für Letzteren ist im Jahreshaushalt bisher nur die Vorplanung berücksichtigt. Der tatsächliche Bau der PV-Anlage sollte über KIPKI-Mittel gefördert werden. Der Klimaschutzmanager informierte, dass er aktuell in Zusammenarbeit mit verschiedenen Stellen kläre, ob dieses Vorhaben über das Programm förderfähig ist. Die Krux: Gilt die Einspeisung des PV-Strom ins Netz als „unternehmerische Tätigkeit“, dann sind PV-Anlage voraussichtlich nicht über KIPKI förderfähig. „Hintergrund ist das europäische Beihilferecht, mit dem die Landesförderung zu harmonisieren ist“, resümierte Steiner. Die Anlage deswegen „extra“ kleiner zu dimensionieren, damit der Strom von der Kreisverwaltung selbst in vollem Umfang verbraucht werden könnte, scheint jedoch aktuell weder zielführend noch wirtschaftlich. „Dass gerade solche, für die Energiewende zentralen Projekte über das Landesprogramm möglicherweise nicht förderfähig sind, klingt wie ein schlechter Scherz. Dass das vom Landesministerium angekündigte Beihilfehandbuch zum KIPKI-Förderprogramm noch rechtzeitig Auskunft gibt, bleibt zu hoffen“, so Landrat Dietmar Seefeldt, der betonte: „Wir wollen die PV-Anlage auf dem Kreishaus-Parkplatz auf jeden Fall errichten, auch wenn sie am Ende nicht über KIPKI gefördert werden sollte.“

Kommunaler Klimapakt (KKP): Erste Beratungsleistungen bereits abgerufen. Der Landkreis Südliche Weinstraße ist in diesem Jahr als eine von über hundert Beitrittskommunen im Land dem Kommunalen Klimapakt Rheinland-Pfalz (KKP) beigetreten. Das Land unterstützt die Klimapakt-Kommunen bei Klimaschutz- und Klimafolgenanpassungsvorhaben. Der Landkreis SÜW kann als eine der 50 ersten Beitrittskommunen bereits Beratungsleistungen abrufen, so geschehen in Form eines „Priorisierungsworkshops“ mit der Energieagentur Rheinland-Pfalz und dem Kompetenzzentrum für Klimawandelfolgen. Die beiden Landesstellen begleiten den Landkreis fachlich bei ausgewählten Klimaschutzvorhaben.

**AZUKLIM Kommunale Klimascouts: Azubis in Grundschulen aktiv**  
In sieben Grundschulen im Landkreis hat eine Gruppe Auszubildender der Kreisverwaltung SÜW mit Klimaschutzmanager Steiner Kinder für das Thema Recycling sensibilisiert. Mit den Kids haben die „Kommunalen Klimascouts“ Abfälle gesammelt, sortiert und diskutiert. Die

teilnehmenden Schulen bekommen außerdem noch einen klimawandelrobusten Baum gesponsert, der im Herbst gepflanzt werden soll.

### Steuerungsgruppe in der Kreisverwaltung gegründet

Die Kreisverwaltung hat eine Steuerungsgruppe für die Umsetzung verwaltungsinterner Klimaschutzmaßnahmen gegründet. In bisher zwei Sitzungen haben die Mitglieder Maßnahmen aus dem Klimaschutzkonzept bewertet und priorisiert, Bedarfe geklärt und weitere Arbeitsschritte festgelegt, um den Klimaschutz in die Abteilungen zu tragen.

### Klima.fit-Kurs abgeschlossen

Der Kurs „Klima.fit“ der Kreisvolkshochschule über Klimawandelfolgen und Klimaschutz in der Region erhielt positive Resonanz; nicht zuletzt wegen der hohen Aktualität der Inhalte. Was genau hier vor Ort, bei uns im Landkreis, getan werden kann, um den Klimawandel nicht weiter zu verstärken und sich an seine Folgen anzupassen, das wissen die rund 20 Absolventinnen und Absolventen nun ganz genau. Sie haben sich an sechs Themenabenden, angeleitet von Fachleuten, mit den wissenschaftlichen Grundlagen zum Thema Klima und Klimawandel vertraut gemacht, mit Forschenden gesprochen, Tipps zu Energie, Mobilität, Ernährung und mehr mitgenommen. Eine Wiederholung wird für 2024 geprüft. Fokusthemen im kommunalen Arbeitskreis für alle Bürgermeister dargestellt Die erste Sitzung dieses Arbeitskreises im März beschäftigte sich ausführlich mit den Inhalten und der Gesetzes- und Förderlage der Kommunalen Wärmeplanung. Eingeladen sind zur nächsten Sitzung im September wieder alle Ortsbürgermeisterinnen und -bürgermeister, Stadtbürgermeister sowie die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der Verbandsgemeinden im Landkreis.

### STADTRADELN 2023 steht an

Vom 3. bis 23. Juli können die Bürgerinnen und Bürger bei der Aktion STADTRADELN mit- oder gegeneinander in die Pedale treten. Die gemeinsame Teilnahme am STADTRADELN ermöglicht einen gemeinsamen Wettkampf um die meisten klimafreundlichen Fahrrad-Kilometer. STADTRADELN stellt Klimaschutz und Fitness im Landkreis SÜW in den Vordergrund. Der Landkreis sponsert Preise für die Verbandsgemeinden. Einige Verbandsgemeinden veranstalten eine gemeinsame Auftaktveranstaltung am 3. Juli. Der ganze Landkreis veranstaltet eine Feierabend-Sternfahrt am 18. Juli von den Verbandsgemeinden zur Kreisverwaltung.

### Photovoltaik auf Landkreis-Liegenschaften: Flächen gesucht

Der Klimaschutzmanager und das Referat „Zentrales Gebäudemanagement“ der Kreisverwaltung untersuchen zur Zeit die Liegenschaften des Landkreises dahingehend, wo noch Photovoltaik installiert werden kann. „Unsere technischen Potenzialflächen werden im nächsten Schritt daraufhin untersucht, was wirklich umsetzbar ist. Dabei spielen Fragen des Netzanschlusses, der Leistung, Statik, Verschattung, Brandschutz, Finanzierung und mehr eine Rolle. Das ist in jedem potenziellen Projekt einzeln zu überprüfen“, fasste Steiner die nächsten Schritte zusammen. Klimaschutz-Newsletter: immer auf dem Laufenden

Der regelmäßige Klimaschutz-Newsletter der Kreisverwaltung steht ab sofort auch im öffentlichen Klimaschutzportal SÜW zum Download zur Verfügung.

### Veranstaltung Bürger-Energiegenossenschaften

Das integrierte Klimaschutzkonzept vom Landkreis Südliche Weinstraße hat die hohen regionalen Wertschöpfungspotenziale der Energiewende ausführlich dargestellt. Der Landkreis will auf dieser Grundlage die Energiewende in Bürgerhand fördern. Mit der Metropolregion und dem ISE e.V. werden derzeit Gespräche geführt über gemeinsame Informations- oder Dialogveranstaltungen zum Thema „Bürgerenergieende“ beziehungsweise „Energiegenossenschaften“.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Zusammenarbeit zwischen dem Landkreis Südliche Weinstraße und der Stadt Landau:

### Vereinbarungen neu gefasst

Der Landkreis Südliche Weinstraße und die Stadt Landau arbeiten in vielen Bereichen eng zusammen. So ist die Kfz-Zulassungsstelle der Kreisverwaltung SÜW auch für das Gebiet der Stadt Landau zuständig. Die Betreuungsbehörde der Stadt Landau wiederum bearbeitet auch alle Fälle aus dem Landkreis Südliche Weinstraße. Die betreffenden Zweckvereinbarungen zwischen Stadt und Landkreis wurden nun neu gefasst. In seiner jüngsten Sitzung hat der Kreistag, das höchste Gremium des Landkreises, einstimmig seine Zustimmung zum Abschluss beider Zweckvereinbarungen erteilt. „Inhaltlich setzen wir die erfolgreiche Kooperation gleichbleibend fort“, so Landrat Dietmar Seefeldt in der Sitzung. Wesentliche Ziele der Neufassung: die Zusammenarbeit konkretisieren, die Abrechnungsgrundlagen vereinheitlichen und damit die Abrechnung verschlanken.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Kreistag vergibt Ämter

In seiner jüngsten Sitzung hat der Kreistag Südliche Weinstraße mehrere Personen gewählt beziehungsweise benannt.

In den Vorstand des Vereins Südliche Weinstraße e. V. hat der Kreistag **Hermann Bohrer** gewählt.

Für den Amtsgerichtsbezirk Landau waren durch den Kreistag fünf Vertrauenspersonen zu wählen. Hintergrund: In diesem steht auch Wahl der Schöffeninnen und Schöffen sowie der Jugendschöffeninnen und Jugendschöffen an. Diese erfolgt durch einen Ausschuss, dem unter anderem sieben Vertrauenspersonen als Beisitzer angehören. Der Kreistag hat als Vertrauenspersonen Georg Kern (Herxheim), Gabriele Flach (Maikammer), Torsten Blank (Billigheim-Ingelheim), **Martin Engelhard (Bad Bergzabern)** und Gerd Müller (Herxheim) bestimmt. Der Kreistag hat außerdem die Personen zur Aufnahme in die Vorschlagslisten für das Oberverwaltungsgericht Rheinland-Pfalz in Koblenz und das Verwaltungsgericht Neustadt an der Weinstraße benannt. Für das Oberverwaltungsgericht Rheinland-Pfalz sind dies Josef Rothe (Völkersweiler) und Bernd Flaxmeyer (Birkweiler). Für das Verwaltungsgericht Neustadt an der Weinstraße sind es **Hubert Nessel (Bad Bergzabern)**, Joachim Anton (Kirrweiler), Franz-Ludwig Trauth (Herxheim), **Torben Kornmann (Steinfeld)**, Günter März (Offenbach), Matthias Geenen (Gossersweiler-Stein), **Klemens Ott (Steinfeld)**, Gerd Gsottscheider (Albersweiler), **Eugen Ziegler (Niederhorbach)** und **Dr. Volker Thorn (Bad Bergzabern)**.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Kosten für Mittagessen an SÜW-Ganztagsschulen werden neu geregelt

Eltern zahlen ab dem kommenden Schuljahr 4,20 Euro je Mittagessen, das ihr Kind an einer Ganztagsschule des Landkreises Südliche Weinstraße serviert bekommt. Das hat der Kreistag in seiner jüngsten Sitzung beschlossen. Außerdem hat das höchste SÜW-Gremium entschieden, dass der Eigenanteil für das Essen ab übernächstem Schuljahr (2024/25) individuell für jede Schule neu festgelegt werden wird. Dabei werden neben den Lebensmittelpreisen und den Ausschreibungsergebnissen auch Anforderungen des Landesrechnungshofes eine Rolle spielen.

Blick zurück: Mehrere Caterer, die Schulen in SÜW mit Mittagessen beliefern, hatten zuletzt Anträge auf Preiserhöhungen bei der Kreisverwaltung gestellt. Denn zum Zeitpunkt der jüngsten Ausschreibung seien die seitdem erheblich gestiegenen Lebensmittelpreise nicht absehbar gewesen, so die Argumentation der liefernden Firmen. So hat sich zum Beispiel der Preis für ein Schul-Mittagessen von Goldbergs Kochschule, das am Schulstandort Bad Bergzabern serviert wird, von 4,86 Euro auf 5,45 Euro brutto erhöht.

Künftig individuelle Preise je nach Schule

Der von den Eltern zu tragende Kostenanteil je Essen beträgt an allen Landkreis-Schulen aktuell 4 Euro. Vom Landesrechnungshof wurde bereits 2021, zwar nicht in Bezug auf SÜW, aber auf andere Kommunen, die Berechnung der Elternbeiträge für die Ganztagsschule-Verpflegung bemängelt und gefordert, dass sich diese an den konkreten Gesamtkosten der einzelnen Schule orientieren müssen.

Künftig wird folglich für jede Schule individuell berechnet werden müssen, wie viel ein Schulessen für die Eltern kostet. In diese Berechnung werden die vom Caterer in Rechnung gestellten Kosten, die Aufwendungen für die Küchenausstattung, Kosten für Abrechnungssysteme, Energie und Wasserverbrauch sowie die Personalkosten einfließen. Bis zu 5,15 Euro je Essen können laut Landesrechnungshof angemessen sein.

An den Schulen in Trägerschaft des Landkreises SÜW wird der von den Eltern zu tragenden Eigenanteil je Essen also zunächst von aktuell 4 Euro auf 4,20 Euro an allen Schulen angehoben. Übernächstes Schuljahr muss die Mittagsverpflegung ohnehin neu und europaweit ausgeschrieben werden. Dabei wird dann die Eigenbeteiligung je Essen wie vom Landesrechnungshof gefordert individuell festgelegt werden.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Kinder- und Jugendtheatertage in Bad Bergzabern

Der Landkreis Südliche Weinstraße veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Chawwerusch Theater vom **11. bis 13. Juli 2023** „Aufgespielt!“, die Kinder- und Jugendtheater-Tage des Landkreises. Das Festival findet dieses Jahr im Haus des Gastes in Bad Bergzabern statt, unterstützt von der Stiftung der Sparkasse Südliche Weinstraße. Während der drei Veranstaltungstage präsentieren acht Theatergruppen aus der Region ihre im Vorfeld erarbeiteten Stücke oder Szenen. Die Auftritte dauern zwischen zehn und 45 Minuten. Im Publikum sitzen die anderen teilnehmenden Gruppen und Gäste - denn die Präsentationen sind öffentlich. Eltern, Familie, Freunde und alle Interessierten sind herzlich zu den Vorstellungen eingeladen.

Die Termine zu den Aufführungen und weitere Hinweise zum Programm sind online verfügbar unter: [www.suedliche-weinstrasse.de](http://www.suedliche-weinstrasse.de) Bei Aufgespielt können die Teilnehmenden aus verschiedenen Workshop-Angeboten wählen, ihre Kenntnisse vertiefen und sich Tipps und Anregungen von Profis einholen. Neben Beatboxing, Hiphop-Per-

formance und Zirkus stehen auch Angebote zur Bühnenpräsenz, zu Improvisation und zum Thema Maskentheater zur Auswahl. Begleitet werden die Theatertage, sowie die Produktions-, also auch die Vorbereitungsphase, durch Theaterpädagoginnen und -pädagogen sowie Profi-Schauspieler vom Chawwerusch-Theater Herxheim.

Neugierig geworden? Zuschauerinnen und Zuschauer sind zur Eröffnungsfeier am Dienstag, 11. Juli, um 9.15 Uhr herzlich eingeladen. Ebenso besteht die Möglichkeit, bei den vielfältigen öffentlichen Präsentationen der Theatergruppen Eindrücke der kulturellen Kinder- und Jugendarbeit in der Region zu gewinnen. Der Seniorenbeirat des Landkreises Südliche Weinstraße hat im Rahmen seiner Aktivitäten unter dem Motto „Hand in Hand von Jung und Alt“ angekündigt, die Veranstaltungen besuchen zu wollen, um dieses Leitmotiv konkret werden zu lassen. Alle Seniorinnen und Senioren sind eingeladen, als Gäste an den öffentlichen Präsentationen der Theatertage dabei zu sein. Außerdem können sie sich bei den Nachbesprechungen zu den Stücken mit den Jugendlichen austauschen.

Gerne können sich interessierte freie Theatergruppen, AGs oder Schulgruppen bereits für die Teilnahme im nächsten Jahr bewerben oder informieren.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Mehr Schulsozialarbeit an der Berufsbildenden Schule SÜW

Der Landkreis Südliche Weinstraße hat erfolgreich Landesmittel für die Erweiterung der Schulsozialarbeit an der Berufsbildenden Schule SÜW am Standort Bad Bergzabern generiert. Eine zusätzliche halbe Stelle wird für fünf Monate eingerichtet werden. Geplant ist, diese Stelle auch über den Förderzeitraum hinaus zu erhalten.

Aktuell besuchen circa 1500 Schülerinnen und Schülern an den drei Standorten Annweiler, Bad Bergzabern und Edenkoben die Berufsbildende Schule Südliche Weinstraße. Bislang besteht eine Vollzeitstelle für Schulsozialarbeit, aufgeteilt auf die Standorte Edenkoben (0,5) und Bad Bergzabern (0,5). Für eine weitere 0,5-Stelle in Bad Bergzabern vom 1. August bis 31. Dezember hat das Land Rheinland-Pfalz nach Antrag einen Festzuschuss von 6375 Euro zugesagt. Die durch den Landeszuschuss nicht gedeckten Kosten in Höhe von circa 8000 Euro bezahlt der Landkreis Südliche Weinstraße aus Haushaltsmitteln.

Der fürs Jugendamt zuständige Erste Kreisbeigeordnete Georg Kern, betonte in der jüngsten Sitzung des Jugendhilfeausschusses: „Alleine die Anzahl von Schülerinnen und Schülern an einer Schule sagt nichts über den Bedarf an Unterstützung durch Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter aus. Die verschiedenen Sozialräume im Landkreis brauchen bedarfsorientiert Aufmerksamkeit.“

Das Jugendamt hat angekündigt, die Schulsozialarbeit im Landkreis grundsätzlich konzeptionell neu aufzustellen. „Das große Konzept kommt. Wir schaffen jetzt, sozusagen ‚zwischenrin‘, die dritte halbe Stelle Sozialarbeit für die BBS, weil sich durch die Landesförderung jetzt die Möglichkeit dazu ergibt und Bedarf in Bad Bergzabern besteht, insbesondere bei den Schülern in dort angebotenen Berufsvorbereitungsjahr“, erläuterte Jugendamtsleiterin Hannelore Schlageter.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## Mehr Kinder und mehr Kita-Plätze im Landkreis SÜW

Im Landkreis Südliche Weinstraße gibt es im nächsten Kita-Jahr 5153 Plätze. Die Bedarfszahlen an Plätzen sind im Vergleich zum vorherigen Kita-Jahr aufgrund höherer Geburtenzahlen leicht gestiegen. Die Anzahl der Kindertagesstätten in SÜW beläuft sich auf 76. Davon befinden sich 28 in kommunaler Trägerschaft, 27 in Trägerschaft einer katholischen und 19 in Trägerschaft einer protestantischen Kirchengemeinde. Zwei Einrichtungen werden von sonstigen Trägern getragen. Dies geht aus dem neuen Kindertagesstätten-Bedarfsplan hervor, den der Jugendhilfeausschuss des Landkreises Südliche Weinstraße in seiner jüngsten Sitzung beschlossen hat.

„Der Landkreis Südliche Weinstraße ist aufgrund seiner Infrastruktur und landschaftlichen beziehungsweise kulturellen Standorteigenschaften auch für viele junge Menschen ein attraktiver Wohn- und Lebensraum“, so der für das Jugendamt zuständige Erste Kreisbeigeordnete Georg Kern, der darauf verweist, dass vielerorts neue Baugebiete geschaffen wurden oder sich alte Ortskerne in Dörfern durch Familienzuzug verjüngen. „Damit die Eltern in ihren Erwerbs- und Erziehungsaufgaben auch weiterhin optimal unterstützt werden können, richtet sich das Bestreben des Jugendamts darauf, die Angebote an Kindertagesstätten-Plätzen fortwährend und bestmöglich auf neue Bedarfslagen anpassen und weiterentwickeln zu können.“

Der Kita-Bedarfsplan, der vom Kreisjugendamt jährlich erstellt wird, weist für die Gemeinden in SÜW die Kindertagesstätten sowie die Art und Anzahl der dort bereitgestellten Plätze aus. Grundlage der Planung war die Anzahl der bei den Einwohnermeldeämtern der Verbandsgemeinden registrierten Kinder zum Stichtag 30. November 2022.

Mit jeder der 76 Kindertagesstätten hat das Kreisjugendamt im Vorfeld sogenannte Bedarfsplanungsgespräche geführt, in die Fachbehörden, Träger und Kita-Leitung jeweils einbezogen waren. Aus dem neuen Bedarfsplan lässt sich ebenfalls erkennen, dass die Zahl der als nicht zukunftsfähig eingestuften Kita-Plätze gegenüber dem vorhergehenden Kita-Jahr deutlich reduziert werden konnte. Auch im Namen von Landrat Dietmar Seefeldt brachte daher Erster Kreisbeigeordneter Georg Kern im Zuge der Beratungen seinen Dank gegenüber den Trägern der Kitas für deren vielfältige Bemühungen beim Ausbau von Kindertagesstätten und bei der Schaffung von Kita-Plätzen, die den Anforderungen des geltenden Kita-Gesetzes entsprechen, zum Ausdruck.

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*

## „Red Farmer“ jetzt digital: Initiative zur Bekämpfung von Wald- und Flächenbränden ausgebaut

Vor knapp einem Jahr haben sich die „Red Farmer“ zusammengefasst – eine gemeinsame Initiative des Kreisverbands Südliche Weinstraße des Bauern- und Winzerverbands Rheinland-Pfalz Süd e.V. sowie des Landkreises Südliche Weinstraße. Hintergrund ist, dass die Feuerwehren in der Südpfalz es immer häufiger mit Wald- und Flächenbränden zu tun haben. Oftmals ist die Versorgung mit Löschwasser im unwegsamen Gelände schwierig. Über die „Red Farmer“-Initiative unterstützen Landwirtschafts- und Weinbaubetriebe aus dem Landkreis die Feuerwehren beim Transport und der Bereitstellung von Löschwasser sowie mit landwirtschaftlichen Geräten. Nicht nur bei Waldbränden, sondern auch bei Vegetations- oder Gebäudebränden. Bereits 20 Landwirte und Winzer haben sich registriert.

Die Idee stammt aus dem Kreisfeuerwehrverband Main-Spessart. Erste Gedanken, diese an der Südlichen Weinstraße umzusetzen, gab es schon vor einigen Jahren, wie Mitinitiator und Landwirt Thomas Knecht aus Herxheim bei einer Pressekonferenz am Freitagmittag berichtete. Verfestigt habe sich der Gedanke nach dem verheerenden Scheunenbrand in Herxheim-Hayna im Juni 2021, als die Feuerwehren vor Ort mit Tankwagen und Beregnungsbrunnen unterstützt worden waren. Und noch einmal mehr bei der Flutkatastrophe im Ahrtal, als Feuerwehren und auch viele private Spontanhelferinnen und -helfer aus ganz Deutschland in die Eifel ausgerückt waren, um die dortigen Wehren zu unterstützen. Als dann im Jahr 2022 in der Südpfalz in zunehmender Anzahl Vegetationsbrände ausgebrochen sind, stand für Knecht und Mitstreiter Ingo Pfalzgraf, Winzer und wie Knecht stellvertretender Kreisvorsitzender des Bauernverbands Rheinland-Pfalz Süd e.V. des Landkreises SÜW, fest: „Wir müssen etwas tun.“ Bei Landrat Dietmar Seefeldt und Brand- und Katastrophenschutzinspekteur (BKl) Jens Thiele stießen sie auf offene Türen, die Partnerschaft mit dem Kreis SÜW war schnell besiegelt.

### Inzwischen digitalisiert

Nicht einmal ein Jahr und einige Erfahrungen später jetzt ein großer Meilenstein: Die Initiative hat eine eigene Webseite. Über das „Red-Farmer-Portal“ unter [https://nsp.vg-bad-bergzabern.de/enqsig/link?id=BAGAAABNgcvto\\_VrdWwAAAVUb609Atm16r1AnqmTncXbNntfS\\_29fUFoXoA4sa19OGT7sH8JXhWu9WLMPCZwoOA8kTAV8pLDH1OCq6Hj7NTX17o5jBpeXisS0AvDI6Ye2EZH83f\\_9rVd2tnJwxTKfYtqxUL9zr12qsJha01](https://nsp.vg-bad-bergzabern.de/enqsig/link?id=BAGAAABNgcvto_VrdWwAAAVUb609Atm16r1AnqmTncXbNntfS_29fUFoXoA4sa19OGT7sH8JXhWu9WLMPCZwoOA8kTAV8pLDH1OCq6Hj7NTX17o5jBpeXisS0AvDI6Ye2EZH83f_9rVd2tnJwxTKfYtqxUL9zr12qsJha01) können sich Winzerinnen und Winzer sowie Landwirtinnen und Landwirte, die die Feuerwehren unterstützen wollen, online registrieren und ihre Fahrzeuge und Geräte – zum Beispiel Wasser- und Güllefässer, Maischetransporter, Zugfahrzeuge und landwirtschaftliche Geräte – anbieten. Die Feuerwehren können dann auf diese Daten digital zugreifen. „Im Einsatzfall können sich die Feuerwehren also schneller als bislang und vor allem mobil zum Beispiel über zur Einsatzunterstützung genutzte Tablets einen zielgenauen Überblick verschaffen, welcher Landwirt oder welche Winzerin in der Nähe mit Wasser aushelfen könnte“, erklärt BKl Thiele. „Darüber hinaus müssen sich die Anbietenden aus Landwirtschaft und Weinbau nicht mehr eigens über ein Kontaktformular bei uns anmelden.“ Selbstverständlich seien die freiwilligen Helferinnen und Helfer im Einsatzfall versichert und dürften nur außerhalb der Gefahrenbereiche eingesetzt werden.

Landrat Dietmar Seefeldt: „Angesichts immer mehr Brandeinsätze in Wald und Flur ist das Engagement der ‚Red Farmer‘ besonders wertvoll. Von dieser Initiative mit Vorbildcharakter profitiert im Notfall der gesamte Landkreis. Ich bedanke mich bei allen, die sich dazu bereit erklärt haben, unsere Feuerwehren im Ernstfall mit Fahrzeugen oder Geräten zu unterstützen. Hoffentlich werden es noch viele Betriebe mehr.“

Übrigens können nicht nur landwirtschaftliche Betriebe die Initiative „Red Farmer“ unterstützen, sondern auch handwerkliche. Denn diese, so die Initiatoren, haben oftmals Geräte, die die Feuerwehren und der Katastrophenschutz nicht

*Kreisverwaltung Südliche Weinstraße*



## Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

### Auf Reisen zu Hause Energie einsparen – Energieberater der Verbraucherzentrale geben Tipps

Urlaubsreisen sind wieder in Reichweite gerückt. Mit ein paar Handgriffen kann man sein Zuhause vor dem Urlaub in den Energiesparmodus versetzen. Dadurch spart man Energie sowie Geld und tut gleichzeitig etwas für die Umwelt.

Als einfachsten Schritt sollte der Verbraucher vor der Abreise alle nicht benötigten elektrischen Geräte ausschalten oder deren Stecker ziehen. Selbst im Stand-by-Modus verbrauchen elektrische Geräte ohne sichtbares Zeichen Strom – ältere Exemplare sogar ziemlich viel. Durch die Verwendung von Steckdosenleisten mit Schaltern ist das Ausschalten von mehreren elektrischen Geräten am bequemsten zu erledigen. Computer sollten komplett runtergefahren, Ladegeräte aus den Steckdosen und WLAN-Router ausgeschaltet werden. Falls das Telefon am Router hängt, muss man entscheiden, ob man das Ausschalten des Telefons in Kauf nehmen will. Klimageräte sind außerdem auszuschalten, damit sie nicht unnötig im Kühlbetrieb laufen. Bei sehr langer Abwesenheit kann es sich lohnen, den Kühlschrank zu enteisen und während der Abwesenheit auszuschalten. Nach der Rückkehr läuft der Kühlschrank dann ohne die Eisschicht effizienter.

Die Heizungsanlage sollte schon seit einiger Zeit auf Sommerbetrieb gestellt sein. Falls über die Heizung die Warmwasserbereitung erfolgt, kann man auch diese für den Urlaub abschalten.

In Ein- und Zweifamilienhäusern kann zudem die Warmwasserzirkulation ausgeschaltet werden. Nach dem Urlaub sollte aus hygienischen Gründen das Wasser einmalig auf 70 Grad Celsius aufgeheizt werden. Um das zu Hause „urlaubsfit“ zu machen, können Interessierte Unterstützung von einem Berater der Energieberatung der Verbraucherzentrale erhalten. Die Beratung ist kostenfrei.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Die nächsten Sprechstunden der Energieberater finden wie folgt statt:

- In **Landau am 16. August 2023 (12.15 bis 16 Uhr)** in der Verbandsgemeindeverwaltung, **An der 44 Nr. 31**. Anmeldung unter (06341) 143 0.
- In **Dahn am 20. Juli 2023 (13.30 bis 16.30 Uhr)** im Rathaus, Schulstraße 29. Anmeldung unter (06391) 919 600.
- In **Kandel am 23. August 2023 (16 bis 18.15 Uhr)** in der Verbandsgemeindeverwaltung, **Gartenstraße 8**. Anmeldung unter (07275) 960 210.

### Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei), montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr, dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

VZ-RLP

## Informationen vun hiwwe un driwwe

### Veranstaltungen in Wissembourg - Frankreich

#### Ausstellung: „Meine Schule, Deine Schule“

Dieses partizipative Projekt bringt französische Schülerinnen und Schüler der 4. und 5. Klasse, ältere Menschen die in Wissembourg aufgewachsen sind und Kulturschaffende der Stadt zusammen, um die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der Schule anhand von fotografischen Porträts und aufgezeichneten Zeugenaussagen zu beleuchten. Unter der Leitung von David Martins, Amandine Stoffel und Anna Griot lädt diese kollektive Arbeit zum Austausch und zur Begegnung über die Generationen hinweg ein. Mithilfe Ihres Smartphones können Sie sich von Zeitzeugen anhören. Eine von den Schülern und Nelly Koebel vorbereitete Ausstellung über die Schule von früher wird in der Ausstellungshalle der Touristinformation von Wissembourg zu sehen sein.

**Wann? Noch bis zum 8. Juli 2023**

**Wo?** Tourist Information Wissembourg (2 Place du Saumon, 67160 Wissembourg)

#### Programm zum französischen Nationalfeiertag

Kommen Sie vorbei und feiern Sie mit uns!

**Wann? Freitag, 14. Juli 2023**

18 Uhr Okumenischer Gottesdienst in der Kirche Saints-Pierre-et-Paul  
 19 Uhr Paradelauf auf der Place de la République  
 20 Uhr Tanzveranstaltung mit den Bands Løreleï Duo & Les Balochiens im Park des Museums Westercamp (3 rue du musée, 67160 Wissembourg).

Geränke und Verköstigung durch den Oldtimerclub Wissembourg.

*Mairie de Wissembourg,  
 übersetzt durch die VG-Bad Bergzabern, JM.*

**Konzertreihe „Orgel am Markt“ in der Johanneskirche in Wissembourg auf der Thomas-Orgel**

Im Rahmen der Konzerte „Orgel am Markt“, die vom **1. Juli bis zum 26. August jeden Samstag um 11 Uhr** stattfinden, spielt der Organist Heinrich Grimm am Samstag, den 8. Juli um 11 Uhr das nächste Konzert.

Heinrich Grimm wurde 1951 in Weinheim/Bergstraße geboren. Nach dem Abitur studierte er in Heidelberg und Karlsruhe die Fächer Musik (Hauptfach Orgel) und Deutsch für das Lehramt. Daran schloss sich ein Kirchenmusikstudium an.

Nach dem aktiven Schuldienst war er von 1994 bis Ende 2011 als Dekanatskantor im Bistum Speyer (Dekanat Landau und Germersheim) und als Orgelsachverständiger tätig.

In dieser Zeit entfaltete sich eine umfangreiche Tätigkeit im Chorbereich und im liturgischen und konzertanten Orgelspiel. Kompositionen für Orgel-Solo, Orgel mit Instrumenten und Bearbeitungen für Orgel (z. B. Prokofieff „Peter und der Wolf“, Dukas, „Der Zauberlehrling“, Orgelbearbeitungen von Werken Bachs und Antonio Vivaldi „Die vier Jahreszeiten“, W. A. Mozart „Eine kleine Nachtmusik“ und Sergej Rachmaninov) sowie ein Magnificat für Chor, Bläser und Orgel als Auftragskomposition 2011 für den Dom zu Speyer wurden in den letzten Jahren veröffentlicht. Für einen deutschen Musikverlag fertigt er regelmäßig Generalbassbearbeitungen von unveröffentlichten Notenausgaben für Chor- und Instrumente an. Nach dem Ausscheiden aus dem Dienst als Dekanatskantor ist Heinrich Grimm weiterhin als Organist tätig.

Auf dem Programm stehen: Jan Pieterszoon Sweelinck, Dietrich Buxtehude, Heinrich E. Grimm, Josef Gabriel Rheinberger.

Der Eintritt ist kostenlos. Mit den gesammelten Spenden werden die Missionsprojekte der Kirchengemeinde unterstützt. Herzliche Einladung an alle.

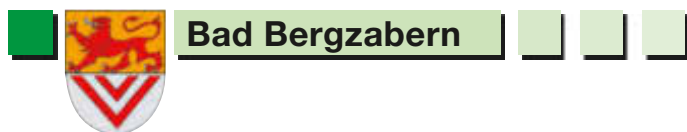
**Konzertreihe „Les Vespérales“ in der Abteikirche Saints Pierre et Paul in Wissembourg auf der Dubois-Orgel**

Im Rahmen der „Vesperales“, die vom **2. Juli bis zum 27. August jeden Sonntag um 17 Uhr** stattfinden, spielt der Organist Daniel Chappuis am Sonntag, den 9. Juli um 17 Uhr das nächste Konzert.

Daniel Chappuis absolvierte sein Musikstudium in Genf, Grenoble und Lausanne, wo er unter anderem von Pierre Perdigon und Jean François Vaucher (Orgel) sowie Nicole Hostettler und Anne Gallet (Basso continuo und Cembalo) unterrichtet wurde. Als Organist in Vevey (Schweiz) hat er das Glück, zwei verschiedene und sich ergänzende Instrumente zu spielen: die Orgeln der Kirche Saint-Martin und der Kirche Sainte-Claire. Er hat sich um die Restaurierung des letztgenannten Instruments gekümmert, die von der Manufaktur Blumenroeder in Haguenau (Bas Rhin) hervorragend durchgeführt wurde. Seine Leidenschaft gilt einem breiten Repertoire, das er als Solist spielt. Mit verschiedenen Partnern - Instrumentalisten, Sängern und Schauspielern - traut er sich gleichzeitig neue musikalische Horizonte zu erforschen. Die Improvisation ist ein zentraler Teil seiner Arbeit.

Auf dem Programm stehen Werke von Alexandre Pierre François Boëly, einem Pariser Organisten des 19. Jahrhunderts, der die Brücke zwischen der klassischen Barockmusik und der romantischen und später symphonischen Musik schlug. Der Eintritt ist frei, Kollekte am Ausgang. Herzliche Einladung!

*Paroisse Protestante Saint-Jean de Wissembourg*

**Das lange Warten hat sich gelohnt - Endlich ist der Spielplatz in der Karl-Popp-Straße fertig!**

Nachdem der Spielplatz jahrelang wegen maroder Spielgeräte nicht nutzbar war, beschloss der Stadtrat im November 2019 die Neugestaltung und den Rückbau der alten Geräte. Außerdem musste der Zaun erneuert, sowie die Grünfläche angelegt werden. Die verschiedenen Bauabschnitte wurden zwischen 2020 und 2022 umgesetzt. Außerdem wurde ein neues großes Klettergerüst angeschafft, das nun Jung und Alt zum Spielen und Verweilen einlädt. Für kleine Gäste

wurde außerdem die Hangrutsche neu verankert. Neue Sitzgelegenheiten stehen für Eltern und andere Besucher bereit. Erhalten blieben die zwei Tischtennisplatten.



Es besteht noch Potential für die Erweiterung und Ergänzung der Spielgeräte. Vorschläge von Kindern, Jugendlichen oder Eltern können an die Stadt herangetragen werden, die sich bemühen wird, Sponsoren dafür zu finden.

Wir freuen uns, dass es in diesem südöstlichen Stadtteil nun auch wieder einen funktionsfähigen Spielplatz gibt und laden alle dazu ein, ihn gerne zu nutzen.

*Ursula Schulz, Beigeordnete*

**Panther Challenge 2023 bei der Bundespolizeiabteilung Bad Bergzabern**

Die Bundespolizeiabteilung Bad Bergzabern hat auch in diesem Jahr für den Südwestdeutschen Raum die Panther Challenge 23 vom 13. bis 15. Juni 2023 unter dem Motto „Bist du stark genug für das härteste Schülerpraktikum Deutschlands“ ausgerichtet.

95 Schülerinnen und Schüler wurden von den Einstellungsberatern ausgesucht und schlüpfen am 13. Juni 2023, nach der Begrüßung durch den Abteilungsführer Michael Sziele, in die Rolle eines Bundespolizisten.

Um den jungen Leuten das Berufsbild so nah wie möglich zu bringen, wurden sie, wie die Einsatzkräfte auch in Gruppen und Züge aufgeteilt. An drei anspruchsvollen Tagen haben sie Teamgeist, Intelligenz und Fitness bei inszenierten Demonstrationen, Fußballlagen, beim Einsatztraining sowie beim Bewältigen verschiedener Aufgaben aus dem Berufsleben von Polizeivollzugsbeamten unter Beweis gestellt. Jede Challenge musste im Team absolviert werden.

Sie wurden von erfahrenen Bundespolizisten begleitet und übernachteten in Zelten auf dem Abteilungsgelände. Daneben gab es auch Informationen rund um die Bundespolizei, die Ausbildung, Karrierechancen und Verwendungsmöglichkeiten. Am 15. Juni, dem letzten Tag dieser Veranstaltung, fand der Abschlusswettkampf ab 12.00 Uhr auf dem Schlossplatz Bad Bergzabern, unter der Beobachtung der Eltern und der Öffentlichkeit statt. Im Anschluss wurde die Siegerehrung durch den Abteilungsführer durchgeführt, welcher von der Verbandsbürgermeisterin Frau Flory und dem Stadtbürgermeister Herrn Augspurger unterstützt wurde.

Die Schülerinnen und Schüler bekamen einen möglichst authentischen Einblick in den dienstlichen Alltag und das Einsatzgeschehen bei der Bundespolizei. Stelle ich mir so meine berufliche Zukunft vor? Nach drei Tagen „Erlebnis Bundespolizei“ können die Teilnehmer durchaus beurteilen, ob eine Bewerbung für diesen Beruf in Frage kommt.





Bundespolizeiabteilung Bad Bergzabern

## DRK-Ortsverein Bad Bergzabern sammelt Altkleider

Sie haben Ihren Kleiderschrank aufgeräumt und aussortiert?  
Sie haben eine Wohnungsauflösung durchgeführt und viele Kleidungsstücke übrig?

Dann nutzen Sie doch die Altkleidercontainer des Roten Kreuzes in der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern. (Standorte unter [www.drk-bza.de](http://www.drk-bza.de)).

Sie haben eine größere Menge Altkleider, die Sie spenden möchten?  
Dann melden Sie sich telefonisch unter 06343 1059 (Anrufbeantworter) oder schreiben Sie uns eine Mail ([info@drk-bza.de](mailto:info@drk-bza.de)).

Gerne holen wir größere Altkleiderspenden bei Ihnen ab.

Ihr DRK-Ortsverein Bad Bergzabern e.V.

## DRK: 50.000 Euro und 100 Arbeitsstunden für den Ernstfall



Seit vielen Jahren kümmert sich das DRK Bad Bergzabern um die medizinische Absicherung größerer Veranstaltungen. Wo früher noch eine notfallmedizinische Basisausstattung ausreichend war, werden mittlerweile immer höhere Anforderungen gestellt.

Gleichzeitig engagiert sich das Team im gemeinsamen medizinischen Katastrophenschutz des Landkreises SÜW und der Stadt Landau.

„Im März letzten Jahres entschieden wir im Vorstand [deshalb], einen gebrauchten RTW anzuschaffen“, berichtet der Vorstandsvorsitzende Joachim Jahn bei der offiziellen Übergabe des Fahrzeuges an die Bereitschaft. Nur das wie und woher gestaltete sich zu Anfang schwierig. Ein Marktpreis von „mindestens 45.000 Euro für ein [...] gebrauchtes, leeres Fahrzeug schien unser Vorhaben scheitern zu lassen“, erzählt Jahn weiter, denn für die Finanzierung des Projektes musste der Verein selbst aufkommen. Doch dann kam „Jürgen See, Geschäftsführer des DRK-Kreisverbandes SÜW [...] ins Spiel“, so Jahn. Er ist gleichzeitig auch Geschäftsführer der DRK-Rettungsdienst Südpfalz GmbH und ermöglichte die Übernahme eines alten Fahrzeuges der GmbH zu einem geringeren Preis.

Anschließend konnte mit dem Kauf der notwendigen Ausstattung für einen Rettungswagen begonnen werden. Gleichzeitig wurde das Fahrzeug aufbereitet. Vor allem Bereitschaftsleiter Marco Wilhelm war hier in vielen Stunden ehrenamtlicher Arbeit im Einsatz.

Aber auch ohne weitere Unterstützung der Kreisverwaltung SÜW und Spenden der Sparkassenstiftung sowie der Stiftung der VR-Bank wäre das Projekt nicht möglich gewesen.

Zur offiziellen Übergabe waren Vertreter aus Politik und Kolleg\*innen anderer Hilfsorganisationen eingeladen. Landrat und Präsident des DRK-Kreisverbandes SÜW Dietmar Seefeldt bedankte sich für das Engagement des Vereins und war begeistert über die eigenständige Beschaffung des neuen Fahrzeuges. Bürgermeisterin Kathrin Flory freute sich, den DRK-Ortsverein kennen zu lernen und war beeindruckt von den vielfältigen Aktivitäten der Bereitschaft.

Seit wenigen Wochen ist das Fahrzeug nun voll ausgestattet und hatte bereits die ersten Einsätze. „In der Hoffnung, dass Fahrzeug und Besatzung unfallfrei aus jedem Einsatz zurückkehren“ übergab Joachim Jahn den Fahrzeugschlüssel.

sbi

## Liebe Sponsoren des Kurparkfestes 2023!

Unfassbar und legendär sind die Worte, die uns einfallen, wenn wir an dieses tolle Fest denken.

In so kurzer Zeit soviel Hilfsbereitschaft und Zuspruch zu erhalten war ein unbeschreibliches Gefühl und dafür sind wir wahnsinnig dankbar! Ohne Euch hätten wir leere Zäune und Eintritt verlangen müssen.



Ihr habt es geschafft, dass wir informative, bunte Zäune hatten und in den schon schwierigen Zeiten auf Eintritt verzichten durften.

Ein super Wetter dazu und ein gelungenes Zusammenspiel der Gastronomie, des Einzelhandels, der Stadt und der Vereine.

Grandios.

Mehr Worte braucht es nicht!

In nur 3 Wochen haben sich diese wundervollen Sponsoren gefunden: Werbekreis Bad Bergzabern, VR Bank SÜW Wasgau eG, Sparkasse SÜW, Stadtwerke Bad Bergzabern, Die Neue Welle (KA), Die Waldgaststätte im Schützenhaus (Oberrotterbach), 1870 Ihr Gasthaus (BZA), Herzel Trachtenmode (BZA), Juwelier Malysiak (BZA), Möbel Vogel (BZA), Brillenstudio Köhler (BZA), HÖRerlebnis Geiger & Theilmann (BZA), Dachdecker Mindum (BZA), Autohaus Friedmann (Steinfeld), Eddy's Stickbude (BZA) Süwpress (BZA), TUI Reisedealer (BZA), Martin Linke sehen+hören (BZA), Weingut Heinz und Thomas Beck (Oberrotterbach), Zweirad-Shop Kunz (BZA), Mehrer GmbH (Schweigen-Rechtenbach), Kaffeefleck (BZA), Semar Baggerbetrieb und Tranzporte GmbH (Gleiszellen-Gleishorbach), Becks Brasserie (BZA), Engelstrom GmbH (BZA), Bioland Weinmanufaktur Felix Härtel (BZA), Getränke Kern (Sitz), Weingut Knöll und Vogel (BZA), Reiseland Roth (BZA), Prowin, KG Hamelia, Fliesen Eddy (Dörrenbach), Radhaus Schultz (Steinfeld), Edeka aktiv Markt Albrecht (BZA), Palyo Boden-Sanierungs-Systeme (Pleisweiler-Oberhofen), Salon Ridja (BZA), Rebmann Manufaktur & Das Kaffee (BZA), Bau Union (Kapellen-Drusweiler), Guinness, Paulaner, HWS Burkhart (BZA), Busch und Naab (Busenberg) Kropfinger Hochbau (Kapellen-Drusweiler) Allianz, Autohaus Euler (BZA-LD) Joseph&Joseph Großküchentechnik (LD), Weingut & Weinstube Leonhard (Pleisweiler-Oberhofen), Weingut Ullrich (Pleisweiler-Oberhofen), Körner Mediendesign (BZA), 360 grad (BZA), Metzler-Holzbau (BZA-Böllernborn), Fotostudio Reinmuth (BZA), Zahnarzt Dr. Sven Böttinger (Steinfeld), Hoff-Optic (BZA), Früchte Röhrig (Steinfeld), Augspuriger Mühle (BZA), Weingut & Weinstube Brendel (Pleisweiler-Oberhofen), tag+nacht (BZA), Weingut Hitziger (BZA), Das Ambiente (BZA), Neustadter Holzkontor (BZA), Der Dienstleister (Birkenhördt), Träschütz GmbH & Protected link (Klingenmünster), Weingut Wilker (Pleisweiler-Oberhofen), Zimmerei Peter Brunck (Niederhorbach), Philipp Schwan GmbH (BZA), Elektro Nico (BZA), Metzgerei Albert Kieffer (BZA), Autohaus Öhl (Kapellen-Drusweiler), Südpfalz Therme (BZA), Easy Fitness (BZA), Landrat Dietmar Seefeld, Abgeordneter Alexander Schweitzer, Herkommer Immobilien e.K. (BZA), E. Köhler-Schmitt GmbH (Waldrohbach), Pfalzgenuss (BZA), Versicherungsmakler Schmidt (Annweiler), Brennholz Fath (BZA), Neufeld GmbH (BZA).

Danke an Euch!

Danke auch an Gerda Schäfer fürs tägliche aufräumen, du warst uns eine große Unterstützung!

Werbekreis Bad Bergzabern

## Triathlon Bad Bergzabern - Straßensperrung

Sehr geehrte Anwohner und Parker der Theodor-Heuss-Straße, liebe Kolleginnen und Kollegen der RS+ und Grundschule, liebe Mitarbeiter und Besucher des Easy Fitness Studio, liebe Besucher des Tennisclubs,

am **Dienstag, 11.07.2023**, und **Montag, 17.07.2023**, organisiert das Gymnasium im Alfred-Grosser-Schulzentrum einen Triathlon um das Schulgelände herum. Da die Fahrradstrecke des Triathlons über die Theodor-Heuss-Straße, Pestalozzistraße, Friedrich-Ebert-Str. führt, möchten wir Sie bitten, an diesen Tagen in der Zeit von 8 Uhr bis 14 Uhr keine Autos auf den Parkplatz vor dem Stadion abzustellen, da Sie keine Möglichkeit haben, das Auto während des Triathlons von dort zu entfernen. Der Parkplatz am Sportplatz ist komplett gesperrt. Der große Parkplatz am Schwimmbad kann benutzt werden, aber auch hier kann erst ab 14 Uhr wieder weggefahren werden.

Wir bitten auch nicht auf der Friedrich-Ebert-Str. zwischen Firstweg und Kreuzung Pestalozzistraße zu parken.

Für die Nachbarschulen gilt zu beachten, dass eine Überquerung der Pestalozzistraße am 11.07.2023 in der Zeit von 8:30 bis 10:30 Uhr und am Montag, 17.07.2023, zwischen 11 und 13:30 Uhr wegen der Radfahrer nicht möglich ist.

Die Genehmigung des Ordnungsamts liegt vor.

Wir bitten um Ihr Verständnis und stehen natürlich jederzeit gerne für Rückfragen zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen  
Fachschaft Sport des Gymnasiums

## PWW Bad Bergzabern

Wir treffen uns am Mittwoch, 12. Juli 2023, um 9 Uhr am Bahnhof in Bad Bergzabern. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Wir fahren nach Bobenthal und wandern die Hasenkopfrunde mit 10,4 km. Die Strecke hat Steigungen. Die Einkehr ist beim Mühlenwirt geplant.

Gastwanderer sind herzlich willkommen.

Wanderführer ist Werner Bödeker, Tel. 06343 3048910.

PWW

## Vorsorgen durch Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

### Kostenfreie AWO-Beratung am 13.07.23 um 13:30 Uhr

Die Frage, „Was passiert, wenn...?“ betrifft nicht nur ältere Mitmenschen. Durch Unfall, plötzliche Krankheit oder Schlimmeres stellt sich schnell die Frage, wer im Notfall für die eigenen Belange und Wünsche zuständig ist. Aber auch ältere werdende Eltern können uns sehr schnell vor neue Probleme stellen, wenn im Vorfeld nicht besprochen wurde, was im Krankheitsfall zu tun ist. Weitläufig hält sich die Annahme, dass sich automatisch innerhalb der Familie Lösungen hierfür finden. Aber das ist ein Fehlschluss! Eine Vertretungsvollmacht innerhalb von Familien gibt es in Deutschland nicht automatisch.

Es ist daher wichtig, sich frühzeitig darüber Gedanken zu machen, wer sich im Notfall um Ihre Belange oder der Ihrer Familienangehörigen kümmern soll.

Die AWO-Betreuungsvereine Landau und Südl. Weinstraße bieten für die Bürgerinnen und Bürger der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern eine Beratungszeit zu den **Themen Vorsorgevollmacht, Betreuung und Patientenverfügung** an. Das Angebot ist offen und kostenfrei.

Der nächste Termin findet statt am

- Donnerstag, 13.07.23
- um 13:30 Uhr
- in der Albert-Einstein-Str. 7 in Landau.

Eine Anmeldung ist zwar nicht erforderlich, aber sie erleichtert die Planungen. Für Rückfragen stehen Ihnen zur Verfügung:

Frau Starke, Tel. 06341 9182-73 und

Herr Pfeiffer, Tel. 06341 9182-81.

Vorankündigung: Die nächste Beratungsstunde findet am 13.09.23 statt.

AWO

## Grillfest der Skiabteilung

Die Skiabteilung möchte noch mal an ihr diesjähriges Grillfest erinnern! Es wird nach 3 Jahren Entbehrung nun endlich wieder stattfinden können, - mit geändertem Standort. Die Skifreunde treffen sich am **15. Juli 2023** im Vereinsheim der Bergzabener Fußballer in der Theodor-Heuss-Str. 3 oberhalb des Sportplatzes. Bei leckerem Essen und Trinken wird auf die vergangene Saison zurückgeblickt und die neuen Fahrten und Events angekündigt.

Bitte unbedingt bis spätestens 10. Juli 2023 bei Astrid Knorn anmelden: 06343 2688 oder a.c.knorn@gmx.de

A. Korn

# SPENDE BLUT

## BEIM ROTEN KREUZ

mit Terminreservierung

### Nächster Blutspende-Termin:

## Bad Bergzabern

### Dienstag, 18.07.2023

### 16:30 bis 20:00 Uhr

### Schlosshalle; Königstr. 61

Wichtig! Bitte reservieren Sie Ihre persönliche Spendezeit unter:

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/badbergzabern>

oder über die (kostenlose) DRK-Blutspende-App,

oder über die (gebührenfreie) BSD-Hotline (0800) 11 949 11



Helfen und Tereine (mit) um die Blutspende:

0800 11 949 11 | [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)


f /drk.blutspendedienst.west | @drkbadwest



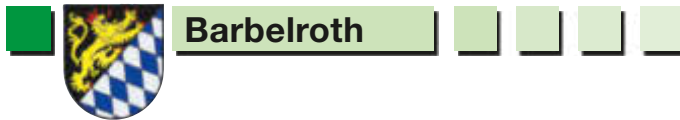
DRK



### Wetter-Monatsprotokoll Juli 2023

Bad Bergzabern Juni 2023			Agrarmeteorologie Rheinland-Pfalz		
			Höhe über NN: 213 m		
			Geogr. Länge: 8,00 °		Geogr. Breite: 49,11 °
<b>Temperatur</b>			Mittel*	Abweichung	
Mittel	21,4 °C		17,1 °C	+ 4,3 K	
Maximum	31 °C	20.06.2023			
Minimum	11,3 °C	02.06.2023			
Minimum am Erdboden	9,9 °C	02.06.2023			
Sommertage (T <sub>max</sub> >= 25°C)	22				
Heiße Tage (T <sub>max</sub> >= 30°C)	1				
Vegetationstage (T <sub>≥</sub> >= 5°C)	30				
Frosttage (T <sub>min</sub> <= 0°C)	0				
Eistage (T <sub>max</sub> <= 0°C)	0				
<b>Niederschlag</b>					
Summe	9,5 mm		76,1 mm	-66,6 mm	-87,5 %
Maximum	4,2 mm	22.06.2023			
Summe seit Jahresbeginn	279,7 mm		391,6 mm	-111,9 mm	-28,6 %
Regentage	6				
<b>Sonnenscheindauer</b>					
Summe	327 h		207,9 h	+ 119,1 h	+ 57,3 %
* Vieljähriges Mittel: DWD Bad Bergzabern (1951 - 1980); Neustadt (Sonnenstunden: 1951 - 1980)					
www.Wetter.RLP.de			Alle Angaben ohne Gewähr!		

Weingut Hitziger



#### Problemabfallsammlung im Landkreis SÜW

Barbelroth, vor Dorfgemeinschaftshaus, am Freitag, 14. Juli 2023 von 10:00 - 11:00 Uhr

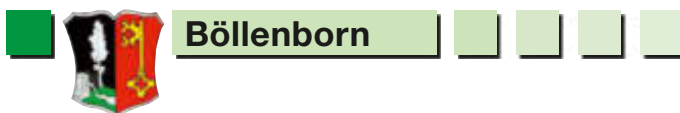
Bitte vor dem Gemeindehaus einen Sammelplatz als Standort für 2 LKW freihalten.

Roland Nuß, Ortsbürgermeister

#### Flammkuchenfest 2023

Am 08.07.2023 findet das alljährliche Flammkuchenfest der Feuerwehr Barbelroth statt. Los geht es um 17 Uhr auf dem Platz vor dem Feuerwehrhaus. Wir freuen uns über alle Besucher.

Die Vorstandschaft



#### Bürgermeistersprechstunde

Am Montag, 10.07.2023, findet die Bürgermeistersprechstunde von 17 - 18 Uhr im Bürgermeisterbüro statt.

Bärbel Drieb, Ortsbürgermeisterin  
Tel. 0151 42307831



**KRANKENFAHRTEN**  
DRIESS

– mehr als 15 Fahrzeuge –  
neutrale Oberklasse-Limousinen

Festnetz ☎ 06343 939 59 51  
☎ 06341 86 506  
Mobil ☎ 0175 91 60 804

info@taxi-driess.de  
www.taxi-driess.de

**Spezialisiert auf u.a.:**  
Liegend-, Tragstuhl- und Rollstuhl-Transporte

pünktlich – zuverlässig – professionell

- ✳ Dialysetransporte
- ✳ Chemo-/Strahlentherapie
- ✳ Ambulante Behandlungen
- ✳ Verlegungen
- ✳ Alle Krankenkassen

Ein Unternehmen von  
**TAXI**  
Driess

### Geflügelverkauf

am Freitag, 14.07.2023, von 13.00 bis 16.00 Uhr  
bei Landhandel Mausshardt, Erlenbach  
Geflügelhof Knerr · Tel. 01 70 / 5 32 79 87

# Keller

## LUSTADT

- SPEZIALFÄLLUNGEN • LANDSCHAFTSBAU
- WURZELSTOCK-FRÄSUNG

**SPEYERER STRASSE 14 • 67363 LUSTADT**  
Tel. 06347/60 84 90 • Fax 60 80 189 • Mobil 0171/218 135 3  
E-Mail: info@keller-forstbetrieb.de • www.keller-forstbetrieb.de

# MES GmbH

## Heizen & Kühlen

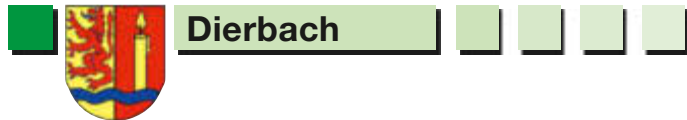
### mit Luft-Luft-Wärmepumpen




## Meinhardt-Energie-Systeme

Klimatechnik. Elektrotechnik. Photovoltaik  
Beratung > Planung > Ausführung

info@MES-Klimatechnik.de      Kauzengasse 3  
MES-Klimatechnik.de      67365 Schwegenheim  
Tel.: +49 6344 9690741



## Einwohnerversammlung



Am vergangenen Donnerstag hatte der Ortsbürgermeister zu einer Einwohnerversammlung eingeladen. Leider war der Zuspruch nicht wie erhofft, da nur 30 Bürger der Einladung gefolgt sind. Man könnte daraus die Schlüsse ziehen, dass alle Bürger bereits gut informiert und zufrieden sind, oder einige kein Interesse am Gemeindeleben haben. Leider gab es auch keine Neubürger unter den Gästen. Dennoch war es eine gelungene und informationsreiche Veranstaltung, wo der Ortsbürgermeister allerhand über Ziele, Projekte und Maßnahmen aus der Vergangenheit und der Zukunft berichten konnte. Viele Fragen der anwesenden Bürger konnten nach dem Vortrag des Ortsbürgermeisters beantwortet werden. Vorschläge der Bürger wurden aufgenommen und werden später im Gemeinderat besprochen. Erhoffte und erwartende Kritik an der Arbeit des Ortsbürgermeisters und dem Gemeinderat gab es erfreulicherweise keine. Der Höhepunkt der Einwohnerversammlung war die Laudatio des Ortsbürgermeisters an Paul Wüst, anlässlich der Verleihung der Verdienstmedaille des Landes durch die Ministerpräsidentin Malu Dreyer. Der Ortsbürgermeister berichtet über das vorbildliche Engagement des Paul Wüst in der Ortsgemeinde und weit darüber hinaus. Er hob u. a. hervor, dass auch er und viele Bürger auf die Verdienstmedaille eines Dierbacher Bürgers sehr stolz sind und die Freude darüber teilen. Nach den Glückwünschen und einem großen Dank an Paul Wüst und seine Ehefrau Else Wüst, überreichte der Ortsbürgermeister im Namen der Ortsgemeinde zur Anerkennung noch ein kleines Geschenk, natürlich mit der Hoffnung, dass Paul Wüst noch viele Jahre, seiner Herzensangelegenheit sich zu engagieren, fortführen kann. An dieser Stelle noch einmal herzlichen Dank für das überaus großartige Engagement!

M. Huckle, Ortsbürgermeister

## Veranstaltungskalender Juli

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
02.07.		Lindenblütenfest	Lindenblütenverein	Dorfmitte an der Linde
09.07.	10:00	Gottesdienst mit Taufe	Kirchengemeinde	Kirche Anna
16.07.	a 10:00	Schleifchenturnier mit Weißwurstfrühstück	Abtlg. Tennis	Tennisplatz
22.07.	17:00	150 Jahre Feuerwehr Dierbach Feuerwehrrübung mit den Nachbarwehren	Feuerwehrverein	Plätzel / Raiffeisenplatz
22.07.	18:30	150 Jahre Feuerwehrverein Dierbach Offizielle Eröffnung der Jubiläumsfeier	Feuerwehrverein	Feuerwehrrhaus
23.07.	18:00	Biblische Probe	Wein-Kirchengemeinde	Kirche Anna
24.-28.07.		Sportcampe Woche SG Stern	Sportverein	Sportplatz
30.07.	10:30	Dierbacher Früh-schobbe - mit Public Viewing: Frauen WM	Früh-Sportverein	Sportplatz

Ortsgemeinde

## Seid unsere Glücksbringer und Spender



Für die Sportplatzpflege haben wir einen „Rasenstriegel“ angeschafft. Der Striegel wird uns zukünftig dabei helfen, die Qualität des Rasenplatzes dauerhaft zu verbessern, beispielsweise bei der Beseitigung von Unebenheiten. Er ist für uns eine wichtige und richtige Investition, um unseren Sportplatz ordentlich pflegen zu können.

Für die Finanzierung brauchen wir eure Hilfe! Jede Spende ist willkommen und leistet einen Beitrag für die Erhaltung unseres Sportgeländes. Neben einer möglichen Spende könnt uns auch ganz leicht mit Glücksbringer-Losen unterstützen! Einfach Lose bei der VR-Bank Südliche Weinstraße-Wasgau abholen und für den SFD einlösen. Wir sagen heute schon danke an alle Spender, Glücksbringer und Unterstützer.

Sportfreunde

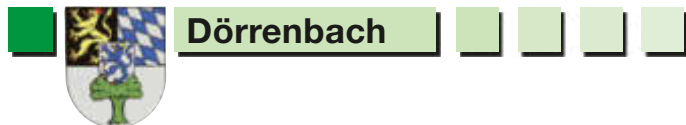
## Schleifchenturnier mit Weißwurstfrühstück



**Liebe Tennisfreunde,**  
wie bereits angekündigt findet am 16. Juli 2023 ab 10 Uhr unser Schleifchenturnier mit leckerem Weißwurstfrühstück statt. Eingeladen sind alle Tennisfreunde, egal ob Tennisspieler oder Zuschauer. Am Schleifchenturnier dürfen alle ab 10 Jahren teilnehmen, egal von Profi oder Anfänger.

Damit wir besser planen können, bitten wir um Anmeldung fürs Essen. Hierzu meldet Euch bitte bis spätestens 12.07.2023 bei Martina Kunz (Tel. 0176 30742118) oder Pauline Ries (Tel. 0176 25250500). Wir freuen uns auf einen schönen sportlichen und geselligen Sonntag mit Euch! Ach übrigens... für die Gewinner haben wir uns dieses Jahr etwas ganz Besonderes überlegt.. es lohnt sich also mitzumachen

*Eure Vorstandschaft*



## 27. Gemeinderatssitzung der Ortsgemeinde Dörrenbach am 05.07.2023

### Einladung

Am **Mittwoch, 05. Juli 2023**, um 18:30 Uhr findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Dörrenbach eine Gemeinderatssitzung statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlich:

1. Beratung und Beschlussfassung der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2023 und 2024
2. Energetische Sanierung der restlichen Straßenbeleuchtungsanlagen auf LED
  - Grundsatzbeschluss zur Durchführung und Förderantragsstellung
3. Aufstellung der Vorschlagsliste für Schöffinnen und Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028
4. Mitfahrerbanken
5. Bebauungsplan „Zentraler Dorfplatz“
  - a) Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 i.V.m. § 13 Baugesetzbuch – BauGB - (vereinfachtes Verfahren)
  - b) Beschluss über den Erlass einer Veränderungssperre gemäß § 14 BauGB
6. Beschluss einer Satzung über das Grundstück Hauptstraße Fl. Nr. 100/7 zur Ausübung eines besonderen Vorkaufsrechts gemäß § 25 Absatz 1 Nr. 2 BauGB
7. Bauvorhaben
8. Pflege des Baumkatasters / Durchführung von Regelkontrollen
9. Auftragsvergaben
10. Benutzungs- und Gebührenordnung für das Freilichttheater
11. Informationen und Anfragen

#### Nichtöffentlich:

1. Miet- und Pachtangelegenheiten
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Informationen und Anfragen

*Sven Krieger, Ortsbürgermeister*

## Jubelnde Jubilarin Katharina Brod

War das eine Freude, mit der unser „Geburtstagskind“ die illustre Gratulantenschar empfing! Nicht nur der männliche Teil unserer Dorfspitze, nämlich Sven Krieger und Josef Schmitt, machte seine Aufwartung. Es gab auch Damenbesuch im Rödelstal: die Dörrenbacher Mädels Marcella und Tatjana sowie unser frischgebackenes Dornröschen Adina I. Und „last but not least“ überbrachte auch die neue Bürgermeisterin Kathrin Flory höchstpersönlich herzliche Glück- und Segenswünsche. Hierauf ist unsere Kati mächtig stolz, denn wie ihre Fast-Namensvetterin stammt sie selbst ebenfalls aus dem geliebten Klingenmünster. Gemeinsam hoffen wir alle auf viele weitere gesunde Lebensjahre!



*Cornelia Hahn-Oerther M.A., Zweite Beigeordnete*

## Die Eigenleistung lebe dreimal hoch

Nach dem Motto „Die Drei von der Baustelle“ krepelten Ricardo Burkhart, Robert Dorf und Sven Krieger in ihrer Freizeit die Ärmel hoch und nahmen sich verschiedener Orte im Dorf, im Wald und im Feld an. Erstens wurde am Spielplatz Mutterboden eingebracht und Rasen gesät. Zweitens reparierte man den Weg an der Ebeling und drittens wurde mittels Bagger unser Hochwasserschutz vorangetrieben. Aller guten Dinge sind wieder einmal drei!!! Vielen Dank.

Nachtrag: Dankeschön in diesem Zusammenhang auch an Josef und Lukas Schmitt!



*Cornelia Hahn-Oerther M.A., Zweite Beigeordnete*

## CKV-Nachbarschaftshilfe: Vortrag der Polizei zu Schockanrufen

Im Rahmen des Seniorennachmittags bietet die **CKV-Nachbarschaftshilfe** einen Vortrag der Polizei bezüglich der zurzeit gehäuften Schockanrufe bzw. den Enkeltrick an.

Wir laden alle Mitglieder und Interessierte ein. Die Veranstaltung findet statt am **19.07.2023 ab 14 Uhr im Bürgerhaus in Schweigen-Rechtenbach**

Für das leibliche Wohl wird durch das Team des Seniorennachmittags gesorgt.

*CKV*

## Einladung zum Informations Café im Juli



### Liebe Dörrenbacher und Gäste,

Miteinander lädt Sie am 11. Juli 2023 ab 14:30 Uhr ins Ev. Gemeindehaus in Dörrenbach zu Café und Kuchen ein.

Der Verein DKV-Projekt „Nachbarschaftshilfe“ hat sich neu aufgestellt und möchte die Projektgruppe gerne vorstellen.

In manchen Situationen, ist man auf Hilfe angewiesen und es ist eine tolle Sache, das die „Nachbarschaftshilfe“ gibt. Viele Bürger helfen ehrenamtlich bei Alltagsnöten, z. B. Arztbesuch, Einkaufen und vieles mehr. Frau Sieder und Herr Müller werden Ihnen gerne Fragen beantworten und helfen Lösungen im Alltag zu finden.

*Wir freuen uns auf euch  
Team Miteinander*

## Besuch der Bundesgartenschau

Der Pfälzerwald Verein Dörrenbach plant am Sonntag, 23.07.2023, einen Besuch der Bundesgartenschau in Mannheim. Da im Preis der Eintrittskarte auch die Anreise mit der Bahn enthalten ist, müssen die Eintrittskarten im Vorverkauf erworben werden. Um diese bestellen zu können, muss der Verein wissen, wer an dem Besuch der Bundesgartenschau teilnehmen möchte. Daher bittet der Verein um verbindliche Anmeldung bis zum 14.07.2023 beim Vorsitzenden Kilian Dauer unter der Telefonnummer **06343 3049878** oder E-Mail **kiliandauer@web.de**. Da ich bis zum 08.07.2023 im Bayrischen Wald bin, sind telefonische Anmeldungen erst danach möglich.

Weitere Details zum Besuch werden rechtzeitig bekannt gegeben.

*K. Dauer*



## Reinigung am Falltorbrunnenplatz durch unsere Jungs



Der Platz am Falltorbrunnen ist in die Jahre gekommen und hat schon reichlich Patina und Schimmel angesetzt.

Er wird von Jugendlichen häufig zum Treff am Abend genutzt.

Das Aussehen hat aber die Jugend gestört und es wurde ein Arbeitseinsatz am Brunnen vor Ort zur Beseitigung des angesetzten Schmutzes geplant.

Mit Hochdruckwasserstrahler und diversem Werkzeug hat man heute das Projekt angegangen und sauber zu Ende gebracht.

Unglaublich wie schön unser Brunnen jetzt wieder aussieht.



Vielen Dank von der Gemeinde an Jacoby Josh und Stadelmann Janik für euren tollen Einsatz.

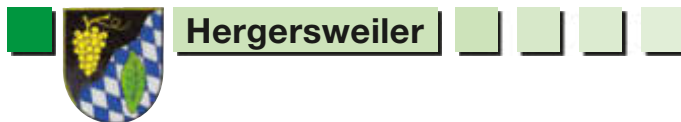
*Johann Kumpfmüller, Ortsbürgermeister*

## Turnverein Gleiszellen-Gleishorbach

Seit 30 Jahren ist Eva-Maria Wüst Übungsleiterin in unserem Turnverein Gleiszellen-Gleishorbach. Aus diesem Anlass möchten wir am **19. Juli 2023 um 16 Uhr** im Sportheim Gleiszellen-Gleishorbach ein bisschen feiern. Alle aktive und auch ehemalige Turnerinnen sind herzlich eingeladen. Einladung zur Teilnahme an dieser Feier ergeht nur auf diesem Wege. Bitte meldet Euch bei Uschi Meier, Tel. 06343 4148, bis zum 13. Juli 2023 an.

*Die Vorstandschaft*

*Prot. Pfarramt*



## Neues vom Landfrauenverein Winden / Hergersweiler

### Radtour nach Steinfeld

Am **Dienstag, den 11.07.2023**, findet unsere gemeinsame **Radtour nach Steinfeld** statt. Wir radeln zusammen hin und erhalten dort eine **Führung im Kakteenland**. Im Anschluss werden wir gemütlich in der Gaststätte Bienwald (beim Tennisverein Steinfeld) einkehren und danach geht es mit dem Rad wieder zurück.

**Abfahrt: 14.00 Uhr im Bürgerhaushof Winden**

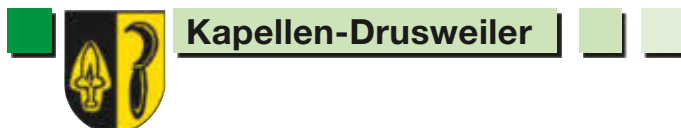
**Führung im Kakteenland: 15 Uhr**

Wer nicht mit dem Fahrrad fahren kann und trotzdem teilnehmen möchte, meldet sich bitte bei Heide Walz.

Alle Landfrauen mit Partnern sind herzlich eingeladen!

Die Anmeldung erfolgt bei Heide Walz (Tel. 7545). Wir hoffen auf rege Teilnahme und freuen uns auf einen schönen Nachmittag!

*Landfrauen*



## Jubilare im Mai und Juni

Zum 50. Hochzeitstag war ich bei Familie Nagel im Kreis der Familie und Freunden zum Buffet eingeladen. Brigitte und Wilfried Nagel haben sich am 4. Mai 1973 das Jawort gegeben.

Am 15. Mai feierte Sigrid Erhardt ihren 75. Geburtstag. Am runden Tisch, wurde mit Verwandten und Freunden kräftig angestoßen. Auf dem Deutschhof am 25. Mai bei Dorothea Eymann, war ich inmitten, der zum Teil weit angereisten Verwandtschaft, zu Kaffee und Kuchen und zum Anstoßen mit einem Glas alkoholfreiem Sekt eingeladen. Bei allen Jubilaren habe ich mich als willkommener Gast gefühlt. Vielen Dank dafür.

Leider nicht dabei sein konnte ich am 29. Mai bei Waltraud Becht-Schwarz Müller. Sie feierte mit ihrem Karl, ihren Geburtstag bei einer Kreuzfahrt auf einem der Sieben Weltmeere.

*Gerd Kropfing*

## Gästeehrung

Das erste mal nach Corona wieder Gäste in Kapellen-Drusweiler ehren zu dürfen, war ein echtes Highlight. Die Gastgeber, Ilse und Michael Fröhlich, beherbergen Gäste aus dem Schwoobeländle.

Das aus Weissach angereiste Paar, Ulrike Hacker und Thomas Neumann, hatten eigentlich nie vor, eine Ferienwohnung zum Urlaub machen zu buchen.

Es kam aber anders! Corona hat die Urlaubspläne durchkreuzt und das Paar war gezwungen, die geplante Urlaubszeit, in Old Germany zu verbringen. Der Zufall will's, landen die Beiden in Kapellen-Drusweiler, im Ferienhaus Fröhlich. Am 17.5.2020, das erste mal angereist, waren sie auch die ersten Feriengäste nach dem Lockdown.

Da die Gaststätten alle geschlossen waren, blieb den Fröhlichs nichts anderes übrig, als die Beiden durchzufüttern. Das hat Ulrike Hacker und Thomas Neumann so begeistert, dass sie nunmehr zum Siebten mal, in unserer Fremdenverkehrsgemeinde, bei Familie Fröhlich untergebracht sind. Ein Anlass, den Bronzenen „Hellschu“ und die Urkunde zu überreichen.

*Gerd Kropfing*

## Jubiläum Vereinsgründung

150 Jahre Gesangverein 1873 Kapellen-Drusweiler



Die Vorstandschaft des Gesangverein hatte zum gemütlichen Abend eingeladen, anlässlich des 150jährigen Bestehens des Vereins. Als ein reiner Männerchor wurde er damals ins Leben gerufen, welcher aber in späteren Jahren der Hilfe und Unterstützung der Frauen bedurfte und dann als gemischter Verein seine Auftritte hatte.

150 Jahre sind eine lange Zeit und Vieles hat sich gewandelt. So auch die Anzahl der Sängerinnen und Sänger, die sich tatsächlich noch einbinden lassen und regelmäßig die Singstunden besuchen. So hatten wir nun das Glück- und das auf beiden Seiten- dass wir zusammen mit Sängerinnen und Sängern vom Kirchenchor singfähig und zu einer richtigen Gemeinschaft geworden und herangewachsen sind.

Es waren zu diesen schönen Stunden im geschmückten Proberaum auch frühere Aktive anwesend, die aus gesundheitlichen Gründen o.ä. die Singstunden nicht mehr aufsuchen können.

Im kleinen Kreise wurde bei leckerem Essen und einem guten Glas Wein in bester Stimmung der Abend verbracht. Bei Gitarrenmusik und späteren Klängen vom Schifferklavier wurde gesungen und gelacht.

Daher ein herzliches Dankeschön an Alle, die zum Wohle beigetragen haben. Im Besonderen danken wir unserem passiven Mitglied Ernst Kamm, der uns leckere ‚Bäckchen‘ zubereitet hat, sowie allen Freiwilligen, die mit Salaten und Desserts oder in Form einer Spende zum Wohle von unserem Chor beigetragen haben.

Auch wollen wir nicht unsere beiden Chorleiterinnen Frau Glänzel und ihre Vertretung Frau Heller vergessen zu erwähnen, bei welchen wir uns absolut wohl fühlen und die wir mit einem Blumenstrauß überrascht haben.

Aber auch ein Gesangverein kann sich nicht auf Altem ausruhen, daher eine Bitte: Wer gerne singt, einfach Montags gegen 19.30 ins Nebenzimmer der Sportgaststätte kommen und mitsingen. Es ist eine schöne Gemeinschaft, die man gerne auch mit Anderen teilen kann. Wir freuen uns auf Euch!

*Gesangverein 1873  
für die Vorstandschaft  
M.L. Simon*

## Bürger- und Seniorentreff

Die Sonne heizt den Sommer mit fast 30 Grad kräftig auf, auch wenn ab und an Regen und manch Gewitter die Temperaturen etwas mildern. Mancher sehnt sich zurück, als man als Kind früher jede freie Zeit mit oder im kühlen Wasser zugebracht hatte. Daran wollen wir uns gern erinnern beim Thema „Plantschen und Baden“ bei unserem nächsten Treffen **am 07.07.2023**, wieder um 14:30 Uhr im Gemeindegarten.

Badehose oder Badeanzug braucht aber nicht mitgebracht werden.

*Euer Wilfried D.*

## Schauübung der Jugendfeuerwehr



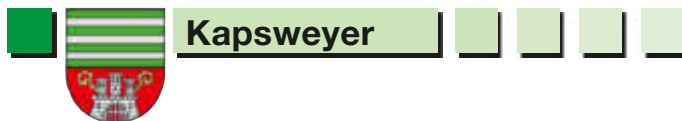
**Samstag, 08.07.2023 / 15.00 Uhr**

**Wasgauhalle Kapellen-Drusweiler**

anschließend  
**Abschluss bei Bratwurst und Getränke  
im Feuerwehrhaus**



*Feuerwehr*



## Kita-Kinder ernten Erdbeeren und bepflanzen das Hochbeet

Endlich war es soweit. Am Montag, 19.06.2023, konnten wir wie im Jahr zuvor auf das Erdbeerfeld vom Bauernhof Kieffer, um dort fleißig Erdbeeren für unsere Kita zu pflücken.

Aus den gepflückten Erdbeeren haben wir viel Marmelade gekocht, um das ganze Jahr etwas von den leckeren roten Früchten zu haben. Natürlich wurde dabei auch viel genascht.

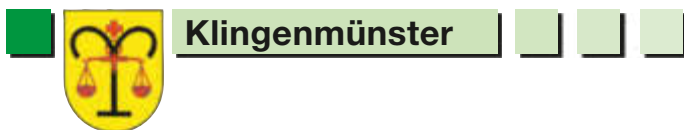


Am Donnerstag, 29.06.2023, hieß es dann einpflanzen statt ernten. Zusammen mit der Edeka-Stiftung haben wir unser Hochbeet umgesetzt, mit neuer Erde gefüllt und verschiedene Pflanzen eingepflanzt. Natürlich durften da die Gärtnerschürzen und Gießkännchen nicht fehlen. Nun heißt es fleißig gießen und Unkraut jäten, damit wir bald Salat, Tomaten und Radieschen ernten können.



Die Kinder und das Kita-Team „St. Ulrich“ bedanken sich herzlich beim Bauernhof Kieffer für die tolle Möglichkeit und die leckeren Erdbeeren, sowie bei der Edeka Stiftung und unserem Paten, dem Edeka Markt Paul in Steinfeld, für das Hochbeet und die vielen tollen Pflanzen. Danke!

Kita



Klingenstein

## Gemeinsam ein Zuhause bauen!

### Info-Abend

Montag, 17. Juli 2023 | 19:00 Uhr | Klingbachhalle

### Liebe Minschdrei,

wir laden Euch herzlich zu einem Info-Abend am Montag, 17. Juli 2023 um 19 Uhr, in die Klingbachhalle ein!

Im Rahmen der Dorferneuerung sowie im Wohnpunkt-Prozess haben wir festgestellt, dass es in unserer Gemeinde einen Bedarf an Wohnraum gibt. Die gute Nachricht ist, dass die Gemeinde ein Baugrundstück in der **Steinstraße 42** zur Verfügung stellen kann, um neuen Wohnraum zu schaffen.

Der Info-Abend konzentriert sich dabei aber weniger auf individuelles Wohnen, sondern mehr auf ein gemeinschaftliches Zusammenleben. Wir möchten Baugruppen aus unserem Ort ermutigen, sich zusammenschließen und ihr eigenes Wohnprojekt zu realisieren. Gemeinschaftliches Wohnen bietet die Möglichkeit, nicht nur ein Zuhause zu haben, sondern auch eine starke und unterstützende Gemeinschaft aufzubauen. Bei der Gestaltung von neuem Wohnraum ist es uns wichtig, regionale Baukultur, Ortsbildverträglichkeit, Freiflächen und Nachhaltigkeit zu berücksichtigen. Indem wir diese Aspekte beachten, erhalten wir einerseits unser schönes Dorfbild und setzen andererseits auch ein Zeichen für eine umweltbewusste und nachhaltige Lebensweise. Um Euch auf diesem spannenden Weg zu helfen, haben wir Expertinnen und Experten eingeladen, die Euch während der Informationsveranstaltung wertvolle Einblicke und Informationen zu Baugruppen geben. Hierfür soll mit Euch an verschiedenen Thementischen über Erfahrungen, Hoffnungen und Hürden gesprochen und diskutiert werden.

Gemeinsam könnt Ihr eine lebendige und vielfältige Gemeinschaft schaffen, in der Ihr euch alle zuhause fühlt. Eure Teilnahme an der Informationsveranstaltung ist der erste Schritt, um aktiv an der Gestaltung eurer zukünftigen Wohnprojekte teilzuhaben und Eure eigenen Ideen einzubringen.

Wir freuen uns darauf, Euch bei dieser Veranstaltung zu begrüßen und gemeinsam den Grundstein für eine lebendige, nachhaltige und soziale Zukunft in Klingenstein zu legen!

Mit herzlichen Grüßen  
Eure Ortsgemeinde Klingenstein

## Neustart des Landeckfests ist gelungen



Gaukler in Aktion



Abendstimmung beim Landeckfest

### Die Burg rief und ihr Ruf wurde erhört

Vom 23. - 25. Juni 2023 fand nach mehrjähriger Pause endlich wieder das Landeckfest statt. Nachdem es im August 1881 erstmals gefeiert wurde, gilt es als das älteste Burgfest der Pfalz.

Bei nahezu idealem Wetter fanden sich hunderte Besucher:innen auf der historischen Staufenburg ein, sehr häufig sogar in passendem Gewand. Unüberhörbar startete das Fest mit Böllerschüssen aus historischen Kanonen.

Die Gruppe **Signum Aquilarum** hat sich die Darstellung einer Geschützbesatzung zur Zeit der Burgunderkriege zur Aufgabe gemacht. Neben Böllerschüssen sorgte die Gruppe für mittelalterliches Ambiente durch ihre Zelte, Kostüme und Rüstungen. Derart gewandete Torwache gehalten und als Fotomodel gedient.

Jung und Alt bestaunte die Künste von **Lupus dem Gaukler**, insbesondere dessen Jonglage, die Darbietungen des **Zauberers** oder die **Feuershows**.

Man flanierte über den mittelalterlichen **Markt** oder genoss die historischen Tänze der **Gruppe „Stutenpferchs Tandaraday“**. Diese zeigten nicht nur ihre Tänze, sondern banden auch das Publikum mit ein. Zauberhaftes zeigten die Stelzenläufer der Gruppe **NANU-Traumtheater** in ihren fantastischen Kostümen. Die drei Festtage vergingen im Flug und wurden ebenso lautstark beendet wie begonnen. Zum Glück dürfen wir darauf hoffen, dass es auch am letzten Wochenende im Juni 2024 wieder heißen wird: „Die Burg ruft, auf zum Landeckfest nach Klingenstein“.

Landekverein Klingenstein

## Kita: Ausflug nach Wissembourg

Vorschüler\*innen der kath. Kita Klingenstein fahren nach Frankreich

Am Donnerstag, 25. Mai 2023, ging es morgens um 9 Uhr für neun Vorschüler\*innen und drei Begleiterinnen los. Von der katholischen Kita Klingenstein liefen sie zu der nahegelegenen Bushaltestelle. Mit dem Bus kam die Gruppe um 9:30 Uhr am Bahnhof in Wissembourg an. Von dort aus ging es zu ihrer ersten Station, dem Spielplatz.



Nach einer ausgiebigen Spielrunde und einem kräftigen Frühstück spazierten die Kinder und ihre Begleiterinnen in die Innenstadt zur „boulangerie“ (Bäckerei). Hier durfte sich jedes Kind selbstständig „un petit pain au chocolat“ (ein Schokobrotchen) oder „une baguette“ (ein Baguette) bestellen. Nach dem Aufgeben ihrer Bestellung konnten die Kinder mit ihrem eigenen Geld aus ihrem Geldbeutel bezahlen und waren sehr stolz auf ihr erstes französisches Einkaufserlebnis.



Unterstützung bekamen sie dabei von ihrer französischen Sprachvermittlerin Corinne. Über mehrere Wochen haben die Kinder mit Corinne spielerisch das Einkaufen auf Französisch geübt. Eltern berichteten, dass sie auch am Wochenende von ihren Kindern dazu angehalten wurden, mit ihnen zu üben.

Im Anschluss durfte natürlich der Besuch beim „glacier“ (Eisdiele) nicht fehlen! Auch hier haben die Kinder ihre eigene Bestellung aufgegeben und bezahlt „une glace au chocolat, s'il vous plait“ (Ein Schokoladeneis bitte).

Nach dem leckeren Eis ging es für die Vorschüler\*innen und ihre Begleiterinnen weiter zum „Grabeloch“, vorbei an der Kirche St. Pierre et Paul, die sie besichtigten und sich in einem gemeinsamen Gebet für den schönen Tag bedankten.

Am Ufer der Lauter angekommen, wurde erstmal gepicknickt.

Die Kinder packten ihre Leckereien aus, die sie sich zuvor in der Bäckerei gekauft hatten und stärkten sich. Die große Wiese bot viel Platz zum anschließenden Rennen und Toben. Nach der Pause ging es entlang der Stadtmauer zurück zur ersten Station, dem Spielplatz. Auch hier hatten die Kinder nochmals Zeit ausgiebig zu spielen.

Glücklich und zufrieden ging es dann mit dem Bus zurück nach Klingenstein. Während der Heimfahrt erzählten die Kinder, dass sie nun des Öfteren in Frankreich einkaufen werden, da es ja gar nicht weit sei! Das Ziel, den Kindern die Nähe zu unserem Nachbarland und die Freude an der Sprache zu vermitteln, ist Corinne sehr gut gelungen. Die Kinder freuen sich bereits auf weitere ereignisreiche Tage in Frankreich.

*Kita*

## „Vielen Gründe, ein Segen. Deine Taufe“

„Die Taufe ist ein Herzstück unseres Glaubens, wir freuen uns, dass sich am Wochenende in unserer Protestantischen Landeskirche ca. 350 Menschen taufen ließen,“ informiert Pfarrerin Anja Behrens, theologisches Referentin und ehemalige Seelsorgerin in Klingenstein. Sie begleitete das Projekt der Pfälzischen Landeskirche von Anfang an, das sich der bundesweite Kampagne der EKD anschloss. In der Kirchenfarbe Violett wiesen seit Wochen große Transparente und Fahnen auf das Taufangebote hin, die nicht in den Kirchen, sondern unter freiem Himmel, an kleinen Bächen, Brunnen oder Seen der jeweiligen Kirchengemeinden gefeiert wurden.



Den Reigen der Tauffeste im Dekanat Bad Bergzabern eröffnete die Protestantische Kirchengemeinde Klingenstein-Gleiszellen-Gleishorbach.



Direkt am 24. Juni, dem Gedenktag an Johannes dem Täufer, der im Jordan Jesus getauft hat, versammelten sich die Tauffamilien mit sieben Täuflingen aus Klingenstein, Gleishorbach, Albersweiler, Mörzheim und Rott im Elsass im Alter zwischen 9 Monaten und sieben Jahren am Jugend Treff neben dem Minschdrer See.



Nach einer kurzen Einstimmung mit Liedern, Gebeten biblischen Texte und Lieder mit dem Kirchenchor aus Gleiszellen-Gleishorbach unter Leitung von Christine Heller begab sich die ganze Taufgemeinde entlang des Klingbachs zu den eigentlichen Taufstellen.

Ortspfarrerin Almendra Garcia de Reuter, Prädikantin Wiltrud Kleiner und Pfarrer Stefan Mendling stiegen mit den Täuflingen, deren Eltern und Paten ins Bachbett und taufte die Kinder mit Wasser des Klingbachs und segneten sie: „Das ist eine Liebeserklärung Gottes an jeden einzelnen Täufling. Eure Taufsprüche soll euch euer ganzes Leben lang an diesen besonderen Tag erinnern“. Mit Liedern und Gebeten am Seerosenteich des KSB Geländes endete die offizielle Tauffeier, bevor es zum gemütlichen Beisammensein mit Kuchen und Kaffee und vielen Spielmöglichkeiten für die Kinder wieder zum Jugendtreff zurückging. „So ein schönes Tauffest, das wird uns und den Täuflingen bestimmt immer in Erinnerung bleiben“, darüber waren sich alle einig.

*Chr. Flory*

## „Lesealarm“ - Bücherei Klingenstein beim Lesesommer dabei

In der Gemeindebücherei Klingenstein herrscht vom 10. Juli bis 10. September 2023 „Lesealarm“: Das nämlich ist in diesem Jahr das Motto des Lesesommers Rheinland-Pfalz, an dem sich die kleine Bücherei im Rathaus zum vierten Mal beteiligt. In den Sommerferien können sich Leseratten von sechs bis 16 Jahren mit jeder Menge Lektüre versorgen – und dabei noch tolle Preise gewinnen. Eigens für den Lesesommer sind viele neue Bücher angeschafft worden, die in dieser Zeit für die teilnehmenden Kinder und Jugendlichen reserviert sind. Dabei wurden auch Bücherwünsche erfüllt, die das Büchereiteam bei Vorlesestunden in den Grundschulen „eingesammelt“ hat.

Wer Lust hat auf ein sommerliches Leseerlebnis, füllt eine Anmeldekarte aus und gibt sie im ersten Stock des Rathauses ab. Dort wird eine Clubkarte ausgestellt, die es ermöglicht, die Lesesommer-Bücher auszuleihen – natürlich kostenlos. Wenn ein Buch ausgelesen ist, können die jungen Sommerleser es per Buchcheck beurteilen und auf einer Bewertungskarte ankreuzen, wie gut es ihnen gefallen hat.

Für jedes gelesene Buch gibt es einen Stempel auf der Clubkarte. Wer mindestens drei Bücher verschlungen hat, bekommt eine Urkunde. Jede ausgefüllte Bewertungskarte zählt als Los bei einer landesweiten Verlosung. Je mehr man liest, desto höher sind also die Gewinnchancen. Hauptpreis ist ein zweitägiger Aufenthalt im Europa-Park Rust für vier Personen. Auch ein Nintendo Switch oder einen Cityscooter kann man gewinnen.

Die Aktion wird von der August-Becker-Grundschule Klingenstein und der Horbach-Grundschule in Gleiszellen-Gleishorbach unterstützt. In den Schulen wird schon vor Ferienbeginn auf den Lesesommer hingewiesen und Anmeldekarten werden verteilt. Anlaufpunkt für die jungen Leser ist jeden Mittwoch und Freitag von 16 bis 18 Uhr der alte Ratssaal im Obergeschoß des Rathauses, Steinstraße 2. Unter [www.lesesommer.de](http://www.lesesommer.de) gibt es weitere Infos.



R. Reich

## Protestantischer Kirchbauverein Klingenstein

### „Der Schuss auf die Kanzel“

Herzliche Einladung an Krimiliebhaber, Freunde guten Weines und beschwingter Musik zur 2. Autorenlesung unter dem Kirchendach mit Pfälzer Pfarrern und Winzern in der Protestantischen Kirche Klingenstein, am Donnerstag, 20. Juli 2023, 18.30 Uhr.

Dr. Friedrich Schmidt-Roscher, evangelischer Pfarrer in Hassloch, liest aus dem Buch „Slevogts Tod“ Sequenzen seines Krimi: „Der Schuss auf die Kanzel.“ Sein Krimidebüt hat Dr. Roscher mit dem Fußballkrimi „Goal“ gegeben. Nun präsentiert der für seine Pfälzer MundArt-Gottesdienste bekannte Pfarrer, einen Mord im Gotteshaus.

Auf dem Kirchplatz lädt das Weingut Porzelt aus Klingenstein ein, seine herausragenden Weine zu verkosten. Das Ehepaar Anna und Andreas Porzelt führt in die Geschmacksvielfalt der Klingenstein Winzerkunst ein.

Musikalisch untermalt das Bläserensemble „X-tett“, Landau unter der Leitung von Herrn Christoph Grün den Genuss auf dem Kirchplatz.

In der Protestantischen Kirche gestalten das Gitarren- und Gesangsduo Regina und Robert Gramlich aus Mannheim, u.A. mit Reinhard Meys Schlager „Der Mörder ist immer der Gärtner“ die Lesung.

Die Frauen des Prot. Kirchbauvereins bieten leckeres Fingerfood an. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. Wir freuen uns über eine Spende für den Prot. Kirchbauverein Klingenstein. Unser Anliegen ist es, für den Unterhalt der Kirchengebäude mitzusorgen.

Bernhard Pfeifer, Vorsitzender und Pfarrer i.R.

## Der Landeckverein Klingenstein lädt zum Ausflug ein

Nach 3 Jahren „Abstinenz“ bietet der Landeckverein Klingenstein seinen Mitgliedern und Freund:innen einen Tagesausflug an.

### Wann?

Samstag, 29. Juli 2023

Start um 7.15 Uhr am Zimmerplatz

### Wohin?

Haut Koenigsbourg & Riquewihir

### Kosten?

56 Euro pro Person

### Anmeldung?

Einfach den Preis überweisen auf das Konto des Landeckvereins:

VR Bank Südliche

Weinstraße-Wasgau eG

DE42 5489 1300 0000 2000 18

### Reisebeschreibung:

Unsere Fahrt geht ins Elsass. Natürlich wird es auch dieses Mal einen ersten Halt mit Frühstück geben. Danach geht es weiter nach Kintzheim. Dort besuchen wir die wunderschön auf rund 720 Höhenmetern gelegene Haut Koenigsbourg. Bei einer geführten Besichtigung werden wir Näheres über die vermeintlich mittelalterliche Burg erfahren. Lassen wir uns überraschen. Nach der Führung werden wir noch etwas Zeit zum Erkunden des Burggeländes haben.

Wer ungeachtet des Frühstücks etwas essen möchte, kann dies z. B. im Gastronomiebereich des „757-Restaurant“ tun.

Nach diesem besonderen Besuch werden wir einen Stopp in Riquewihir, dem typischen Winzerstädtchen an der Elsässischen Weinstraße einlegen. Es zählt zu den schönsten Winzerdörfern im Elsass, ja in ganz Frankreich. Mit seinem historischen Stadtkern, den zauberhaften Winzerhäusern, den alten Stadtmauern und den trutzigen Türmen wird das romantische Riquewihir sicher auch uns begeistern.

Hier haben wir auch eine Rundfahrt mit dem Petit-Train für unsere Gruppe gebucht. Die Fahrt führt durch die historische Altstadt und den ringsum liegenden (für seine edlen Landweine) bekannten Weinberg.

Anschließend geht es -unterbrochen von einer Vesperpause- wieder zurück nach Klingenstein.

Dr. Monika Bär-Degitz

Schriftführerin des Landeckvereins



Niederhorbach



## 36. Gemeinderatssitzung der Ortsgemeinde Niederhorbach am 12.07.2023

### Einladung

Am **Mittwoch, 12. Juli 2023**, um 20:00 Uhr findet im **Fest-Spiel-Haus** in Niederhorbach eine Gemeinderatssitzung statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlich:

1. Umbaumaßnahmen am Spielplatz
2. Neubesetzung des Bau- und Planungsausschusses
3. Unterhaltungsarbeiten in der Kindertagesstätte Pleisweiler-Oberhofen
4. Bebauungsplan „Hinterwiesen“
  - a) Beschluss zur Lage des geplanten Regenrückhaltebeckens
  - b) Ggf. erneute Erweiterung des Aufstellungsbeschlusses vom 08.02.2023 gem. § 2 i.V.m. 13b BauGB
  - c) Beschluss zur Durchführung der Offenlage i.V.m. der Beteiligung der Träger öffentl. Belange gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB
5. Bauvorhaben
6. Auftragsvergaben
7. Information des Ortsbürgermeisters und Anfragen
8. Einwohnerfragestunde

#### Nichtöffentlich:

1. Information des Ortsbürgermeisters und Anfragen

Ralf Lorenz, Ortsbürgermeister

## „Leichtsinnige Pfälzer“

### Waldbrandversicherung 1929!

Die Gemeinde Niederhorbach beantragt mit Schreiben vom 23. Mai 1929 an die Bayerische Versicherungskammer den Gemeindevald zu versichern. Die Bayerische Versicherungskammer bestätigt am 17. Juli 1929 die Versicherung von 44 ha Gemeindevald - mit Wirkung vom 24.05.1929. Am 30.07.1929 stuft die Versicherungskammer den Beitragsatz in die höchste Beitragsklasse ein.



**Begründung:**

„Infolge des in der Rheinpfalz herrschenden trockenen Klimas und des starken Ausflugsverkehrs, der bei der Fahrlässigkeit der Bevölkerung eine große Gefahr für die pfälzischen Waldungen bedeutet, zählen die pfälzischen Waldungen zu den brandgefährlichsten. Ein Viertel aller seit dem Jahr 1926 vorgekommenen und vom Bayerischen Versicherungsverband entschädigten Waldbrände fallen auf die Rheinpfalz. Die Versicherungskammer konnte daher in Übereinstimmung mit der forsttechnischen Beratungsstelle zu ihrem Bedauern die Brandversicherung des Gemeindewaldes nicht zum Beitragssatz der 1. (niedersten), sondern nur der 3. Gefahrenklasse übernehmen ...“

In der Ratssitzung vom 12.09.1929 beschloss der Gemeinderat „... einstimmig der staatlichen Waldbrandversicherung nicht beizutreten, da der Versicherungsbeitrag von 70,- RM in keinem Verhältnis zur Wirtschaftlichkeit des hiesigen Gemeindewaldes steht“

Ak Dorfchronik (W. Hoffmann)



UNSER BMW 1er ZUM JUBILÄUMSJAHR.  
MIT 0,99 %\* UND SERVICE INCLUSIVE.\*\*

**BMW 116i inkl. Service Inclusive\*\***

Schwarz uni, Stoff 'Grid' Anthrazit, Multifunktion für Sport-Lederlenkrad, Sitzheizung vorn, Connected Package Prof., Komforttelefonie mit erweiterter Smartphone-Anbindung, BMW Live Cockpit Prof., WLAN Hotspot, Vorbereitung Fahrerassistenz I, Reifendruck-Kontrolle, Fußmatten in Velours, Active Guard Plus, DAB-Tuner, Teleservices, Gesetzlicher Notruf, ConnectedDrive Services, Aktiver Fußgängerschutz u.v.m.

**Finanzierungsbeispiel der BMW Bank GmbH:\***

Fahrzeugpreis:	27.576,34 EUR
Anzahlung:	3.900,00 EUR
Nettodarlehensbetrag:	23.676,34 EUR
Laufzeit:	36 Monate
Sollzinssatz p.a.***:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
<b>35 monatl. Raten à:</b>	<b>199,00 EUR</b>
zzgl. Zielrate (36. Rate):	17.317,58 EUR
Darlehensgesamtbetrag:	24.282,58 EUR

Zzgl. 1.059,00 EUR für Überführung und Zulassung.

**Kraftstoffverbrauch\*\*\*\***

Kurzstrecke (niedrig): 7,90 l/100 km  
 Stadtrand (mittel): 5,70 l/100 km  
 Landstraße (hoch): 4,90 l/100 km  
 Autobahn (Höchstwert): 5,50 l/100 km  
 (kombiniert): 5,70 l/100 km  
 CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 129,00 g/km

\* Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel der BMW Bank GmbH, Lillenthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 05/2023. \*\*\* Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Darlehensbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Abb. ähnlich

\*\* Das BMW Service Inclusive Paket schützt vor hohen Folgekosten. Es enthält die wesentlichen Service- und Wartungsarbeiten gemäß Serviceheft. Gilt ab dem Tag des Vertragsabschluss und endet mit Erreichen von 40.000 km oder 3 Jahren. Es gilt das zuerst erreichte.

\*\*\*\* Die angegebenen Kraftstoff- bzw. Stromverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach WLTP-Prüfverfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt. Dieses Verfahren ist realitätsnäher als das bisherige NEFZ-Prüfverfahren (Neuer Europäischer Fahrzyklus) und wird auch zur Bemessung der Kfz-Steuer herangezogen. Werte nach dem NEFZ-Verfahren liegen für das dargestellte Fahrzeugmodell nicht mehr vor.

**VOGEL** LANDAU  
 AUTOHÄUSER GERMERSHEIM  
 ZWINGENBERG

1923 - 2023  
 100  
 JAHRE

**VOGEL Autohäuser GmbH & Co. KG**

Am Schänzel 6, 76829 Landau, Tel. 06341 94840  
 Hofenstr. 4, 76726 Germersheim, Tel. 07274 94840  
 Gießler Weg 16, 64673 Zwingenberg, Tel. 06251 70990  
**www.vogel-autohaus.de**

## Schauübung der Jugendfeuerwehr



**Samstag, 08.07.2023 / 15.00 Uhr**  
**Wasgauhalle Kapellen-Drusweiler**

anschließend  
**Abschluss bei Bratwurst und Getränke**  
**im Feuerwehrhaus**



Feuerwehr



**Niederrotterbach**

## Erweiterungsmaßnahmen im Stromversorgungsnetz

Sehr geehrte Anschlussnutzerin, sehr geehrter Anschlussnutzer, hiermit informieren wir Sie, dass die Pfalzwerke Netz AG dringende Erweiterungsmaßnahmen im Stromversorgungsnetz durchführt. Diese Wartungsarbeiten werden am Montag, 10.07.2023, von 9 bis 11:30 Uhr und am Freitag, 14.07.2023, von 12 bis 14 Uhr in Niederrotterbach erfolgen. **Die Stromversorgung wird mittels Ersatzstromaggregat gewährleistet.**

Eine Einspeisung aus Eigenerzeugungsanlagen ist während der Durchführung der Arbeiten nicht möglich. Sie haben Fragen?

Für Rückfragen steht Ihnen die Hotline des Kundenservice unter der Tel. 0621 585 2010 zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis,

Ihre Pfalzwerke Netz AG  
 Wredestraße 35, 67061 Ludwigshafen  
 Internet: [www.pfalzwerke-netz.de](http://www.pfalzwerke-netz.de)  
 E-Mail: [kundencenter@pfalzwerke-netz.de](mailto:kundencenter@pfalzwerke-netz.de)

## Familientag Fischereigenossenschaft

Am **Sonntag, 09. Juli 2023**, findet in gewohnter Weise der Familientag der Fischereigenossenschaft statt. Hiermit ergeht Herzliche Einladung.

Der Vorstand

Geschäftsanzeigen online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## GV Singgemeinschaft 1923 e.V. Niederrotterbach feiert 100-Jähriges Bestehen



Das große **Jubiläums** Wochenende

<b>Fr. 4.8.</b>		<b>Zammesinge</b> Karaoke im Chor ab 18 Uhr
<b>Sa. 5.8.</b>		<b>alive</b> +rockband+ ab 18 Uhr
<b>So. 6.8.</b>		Gottesdienst, Hüpfburg Freundschaftssingen, Blasmusik & Zapfenstreich ab 10 Uhr

**Niederrotterbach**  
Festzelt am Bolzplatz


Gegründet als Männergesangsverein im Jahr 1923 und geleitet vom örtlichen Schullehrer in Niederrotterbach. Im Juli 1975 wurde der Beschluss zum gemischten Chor protokolliert. 44 Frauen und Männer; Soprane, Altstimmen, Tenöre und Bässe, ein singfreudiger, stimmungsvoller Ort in der Südpfalz, so wurde damals berichtet. Bis heute singen mehr als 60 begeisterte Sängerinnen und Sänger in ihrem Chor, der Singgemeinschaft und der SingFonie. Viele Jubiläen wurden gefeiert, Feste, wie die 1000-Jahr-Feier im Jahr 1991 in Niederrotterbach, Chorkonzerte, Liederabende, Gottesdienstbegleitung und viele festliche Höhepunkte. Wie im Bericht der Rheinpfalz im Jahr 1991 über Niederrotterbach und den Chor zu lesen war: „Ein kleines Dorf zeigt musikalische Größe“. Ein großes Dankeschön geht an den Chorleiter Peter Kusenbach, er leitet den Gesangsverein bereits seit 34 Jahren. Zum Festakt selbst hat er dem Chor eine eigene Hymne komponiert. Die 100 Jahre werden ausgiebig gefeiert. Vom 04.08 bis 06.08.2023 findet auf dem Bolzplatz in Niederrotterbach das große Festwochenende statt.

**4. August** ab 18:00 Uhr – Festauftritt mit Fassantrieb - Zammesinge Karaoke im Chor. Wir singen gemeinsam Hits und Evergreens die jeder kennt!

**5. August** ab 18:00 Uhr – Alive Rockband  
Die Partyband der Südpfalz

**6. August** ab 10:00 Uhr – Familientag  
Ökumenischen Festgottesdienst, Summerfeeling - Chorkonzert mit Freunden, Musikverein Hatzenbühl und zum Abschluss der Große Zapfenstreich mit dem Spielmannszug Schaidt. Am Sonntag steht eine Hüpfburg und Spielstationen für die Kleinen zur Verfügung. Informationen zu der Veranstaltung und über den Verein finden Sie auf der Homepage: [www.gv-niederrotterbach.de](http://www.gv-niederrotterbach.de)

GV Singgemeinschaft 1923 Niederrotterbach & SingFonie e.V.



**Oberhausen**


### Landfrauen Oberhausen

Liebe Landfrauen in Oberhausen, liebe Oberhauser\*innen  
am **Dienstag, 13.07.2023**, um 18:00 Uhr treffen wir uns an der Gemeinschaftshalle mit dem Rad, um gemeinsam nach Bergzabern zum Eis essen zu fahren.

Wer nicht mit dem Rad mitfahren kann oder möchte kommt gerne um **18:30 Uhr zur Eisdiele am Marktplatz in Bergzabern.**

Es können selbstverständlich auch Nichtmitglieder mitfahren, wir freuen uns auf alle! Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Bei Regen fällt die Veranstaltung aus.

Euer Team der Landfrauen  
Karin, Inge, Heike & Christiane  
C.K.



**Oberotterbach**

### Nachlese vom Feuerwehrfest Oberotterbach

Das Feuerwehrfest in Oberotterbach hat schon seit fast 50 Jahren seinen festen Platz im Veranstaltungskalender der Gemeinde. Ein Fest für die Bürger, ein Fest für die Feuerwehr. Auftakt am Samstag ist traditionell die grenzüberschreitende Feuerwehrgrüßung unter Beteiligung der Sapeurs Pompiers Wissembourg, der Feuerwehren Bad Bergzabern, Dörrenbach, Kapellen-Drusweiler, Kapsweyer, Oberotterbach, Schweigen-Rechtenbach und Schweighofen, und der DRK Schnell-Einsatz-Gruppe Bad Bergzabern. Diese Schauübung in der Marktstraße verlangte nicht nur den Einsatzkräften, sondern auch den Zuschauern viel Fantasie zum Übungsszenario ab. Die Herausforderung lag an dem kurz zuvor von der Verbandsgemeinde erlassenen Wasserverbot.



Eng ging es zu in der Marktstraße

Trotz dieser Widrigkeit gelang es den Einsatzkräften auf beste Weise ihre Schlagkraft vor einer großen Zuschauerschar unter Beweis zu stellen. Dabei war neben viel Feuerwehrprominenz auch die Bürgermeisterin der VG Bad Bergzabern, Kathrin Flory.



Die Jugend hatte sichtlich Spaß

Foto: Wolfgang Faber

Am Sonntag zeigten die „Frischlinge“ der Jugendfeuerwehr, was sie seit dem Frühjahr gelernt haben. Sie bereiteten dem Publikum, aber auch sich selbst viel Freude. Die Bevölkerung hat ihre Feuerwehr wieder in hervorragender Weise durch ihren Besuch unterstützt, wofür sich die Floriansjünger herzlich bedanken.

W. Faber

### SV Oberotterbach 1950 e.V. - Arbeitseinsatz

Unser letzter Arbeitseinsatz war dank der vielen Helfer sehr erfolgreich, hierfür möchten wir uns nochmals ganz herzlich bedanken. Wir haben viel geschafft. Jetzt wollen wir den Feinschliff angehen und hoffen wieder auf viele helfende Hände. Am **08.07.2023** treffen wir uns um **9 Uhr am Sportplatz.**

Wir laden alle Mitglieder, Freunde und jeden, der uns unterstützen möchte, herzlich ein. Wer Arbeitsgeräte wie Schaufel, Besen, Schubkarre, Freischneider und Heckenschere usw. hat, darf sie gerne mitbringen. Für Getränke und Mittagessen ist gesorgt. Helft mit, das Sportgelände wieder zu einem schönen Treffpunkt zu machen.

Die Vorstandschaft

**Sommerekonzert**  
Chorgemeinschaft Oberotterbach

Sonntag, den 09.07.2023  
18.00 Uhr  
in der Otterbachhalle

Leitung: Peter Kusenbach  
Klavier: Fritz Reinhardt  
Gastchor: Herztöne

Chorgemeinschaft

## Neues vom PWV Oberotterbach

Information zur Planwanderung am 09. Juli 2023

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder!!

Aus organisatorischen Gründen kann unsere **Wanderung am Sonntag, 09. Juli 2023** leider **nicht** stattfinden. Wir bedauern das sehr und wünschen Euch bis zur nächsten Wanderung eine gute Zeit.

B. Burg

## CKV-Nachbarschaftshilfe: Vortrag der Polizei zu Schockanrufen

Im Rahmen des Seniorennachmittags bietet die **CKV-Nachbarschaftshilfe** einen Vortrag der Polizei bezüglich der zurzeit gehäuften Schockanrufe bzw. den Enkeltrick an.

Wir laden alle Mitglieder und Interessierte ein. Die Veranstaltung findet statt am **19.07.2023 ab 14 Uhr im Bürgerhaus in Schweigen-Rechtenbach**.

Für das leibliche Wohl wird durch das Team des Seniorennachmittags gesorgt.

CKV

**Oberschlettenbach**

## 25. Gemeinderatssitzung der Ortsgemeinde Oberschlettenbach am 20.07.2023

Einladung

Am **Donnerstag, 20. Juli 2023**, um **18:00 Uhr** findet im **Besprechungsraum (Zimmer 118) des Schlosses in Bad Bergzabern** eine Gemeinderatssitzung statt.

## Tagesordnung

### Nichtöffentlich:

1. Prüfung der Belege und des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2019
2. Prüfung der Belege und des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2020

Christian Burkhart, Ortsbürgermeister



**Pleisweiler-Oberhofen**

## 33. Gemeinderatssitzung der Ortsgemeinde Pleisweiler-Oberhofen am 11.07.2023

Einladung

Am **Dienstag, 11. Juli 2023**, um **19:00 Uhr** findet im **Rathaus in Pleisweiler-Oberhofen** eine Gemeinderatssitzung statt.

### Tagesordnung

#### Öffentlich:

1. Vorschlag an die Kommunalaufsicht bei der Kreisverwaltung Südliche Weinstraße zur Festsetzung eines Wahltermins für die Wahl des Ortsbürgermeisters / der Ortsbürgermeisterin (sofern eine Urwahl stattfindet)
2. Bildung eines Wahlausschusses für die Wahl des Ortsbürgermeisters / der Ortsbürgermeisterin
3. Erweiterung der Kindertagesstätte und Neubau eines Vereinsheims
4. Dritte Fortschreibung des Flächennutzungsplanes der Verbandsgemeinde Bad Bergzabern;  
- Stellungnahme der Ortsgemeinde
5. Bauvorhaben
6. Informationen der Beigeordneten
7. Informationen und Anfragen

#### Nichtöffentlich:

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Personalangelegenheiten
3. Informationen und Anfragen

In Vertretung

Michael Spiegel, Erster Beigeordneter

Ausschnitt aus dem Taufsteinfenster von der Prot. Kirche Pleisweiler-Oberhofen

**Kerch uff  
Pälzisch  
im Grünen**

**Im Garten des  
Prot. Gemeindehauses  
Pleisweiler-Oberhofen**

Weinstraße 65

Mit dem  
Bläserkreis

Sonntag  
09. Juli 2023  
11:00 Uhr

Veranstalter: Prot. Kirchengemeinde Pleisweiler-Oberhofen

## Ökumenischer Gemeindenachmittag

Herzliche Einladung zum Ökumenischen Gemeindenachmittag am Donnerstag, 6. Juli 2023, um 15 Uhr im Protestantischen Gemeindehaus in Pleisweiler-Oberhofen. Besinnliches und Nachdenkenswertes, gemeinsames Singen, aber auch ein gemütlicher Plausch bei Kaffee und Kuchen erwarten Sie!

Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen!

*Prot. und Kath. Kirchengemeinden Pleisweiler-Oberhofen*

*Prot. Dekanat*



**Schweigen-Rechtenbach**

## Entdeckungen beim Spaziergang im Skulpturengarten

**Gemeindepark Schweigen – Open Air Galerie**

**Martin Pöll: „Rabe mit Ei“, Douglasie und „Rabentanz“, Bronze, 2023**



Mit dem Bildhauer im Gespräch: Martin Pölls Arbeiten gehen von pflanzlichen Formen und Materialien aus, sowie von der Beziehung des eigenen Körpers zur Natur und der Tätigkeit in dieser Umgebung als auch im Bildhaueratelier. Naturmaterialien, wie Baumharz, Blätter, Rinde, Ton oder Holz sind Ausgangsmaterial vieler seiner Arbeiten.

Für den Skulpturengarten entstand in diesem Jahr der „Rabe mit Ei“.

„Ein Spiel zwischen Balance und Komposition. Der Rabe zeigt seinen Kopf in drei unterschiedlichen Positionen, er ist in Bewegung. Raben galten lange als hinterhältig, diebisch, klauen anderer Vögel Eier, um sie zu verspeisen. Doch eigentlich sind sie zu abstraktem Denken fähig, betrachten die Dinge aus einem Blick von oben auf die Welt.“

Mittlerweile gibt es tatsächlich eine kleine Rabenfamilie von den „Rabentanz“ I-III, den „3 Kopf Rabe“ und einen Einzelgänger, den „Rabe“.

Sie sind alle aus Eichenholz, die Gerbsäure verleiht ihnen zusammen mit Rostwasser die natürliche schwarze Farbe. Sie entstehen immer aus einem Stamm. Inspiration waren die vielen Raben vor dem Atelier am Rheinhafen, die mich auf ihre interessanten Verhaltensweisen brachten und mich immer wieder neu faszinieren.“

**Martin Pöll** \*1990 in Südtirol, lebt und arbeitet in Karlsruhe. [www.martinpoell.com](http://www.martinpoell.com)

[www.martinpoell.com](http://www.martinpoell.com)

*G. Zoller*

## Motorradfreunde

**Bericht zur Motorradtour über Fronleichnam nach Burgund (Frankreich) vom 07.06. – 11.06.2023**

Ein weiteres Stück Frankreich sollte das Ziel unserer ersten Wochenendtour in 2023 sein. Die Tour führte uns ins nördliche Burgund, das wir zum ersten Mal erkundet haben.



Nach längerer Suche fanden wir in Isle-sur-Serein auf dem Campingplatz Mobilhomes in ausreichender Anzahl.

In dem Städtchen sind zu dieser Jahreszeit noch alle Gaststätten geschlossen.

Mit Unterstützung des Campingplatzbetreibers erklärte sich ein Gastwirt bereit, sein Lokal extra für uns vierzehn Mann zu öffnen und uns zu bewirten.

Nach der Anreise, die wir dieses Jahr aufgrund der relativ kurzen Entfernung auf Landstraßen zurücklegten, freuten sich alle auf ein leckeres Menü. Während dem ausgiebigen Abendessen ließen wir die Anreise Revue passieren, dabei waren die vielen Herrenhäuser und Schlösser und natürlich auch die leeren Straßen in der Region ein Thema. Am nächsten Tag ging es in den östlichen Teil des Regionale Naturpark Morvan, mit Höhen bis zu 900m ist das Granitmassiv das grüne Herz des Burgunds.

Auf kleinen Straßen führen wir zwischen von Hecken gesäumten Feldern und Weiden hindurch. Nachdem wir die Berge erreicht hatten, kurvten wir durch dichte Wälder vorbei an zahlreichen kleineren Seen, um in Chateau-Chionon eine Pause einzulegen. Frisch gestärkt ging es zurück zum Campingplatz. In Avallon deckten wir uns mit Vorräten ein, dann stand dem Grillabend auf dem Campingplatz nichts mehr im Weg. Nachdem das Ziel für den nächsten Tag besprochen war, konnte es dann auch nach dem gemeinsamen Frühstück gleich losgehen.

Unser Ziel war die Burg von Guedelon. Es handelt sich hier um eine Baustelle der experimentellen Archäologie, bei der seit 1997 eine komplett neue Burg errichtet wird. Zunächst begleiteten uns bei der Anfahrt zur Burg endlose Felder, bis wir die nördlichste Weinanbauregion des Burgunds erreichten. Besonders bekannt sind hier die Chardonnay-Weine von Chablis.

An der Burg angelangt, waren alle fasziniert von dem Projekt. Um die Burg herum sind von einer Schmiede über Seilmacher bis zum Steinmetz alle Gewerke versammelt, die zur Errichtung einer Burg benötigt werden. Die Zeit verging wieder mal, wie im Flug und schon war Samstag unser letzter Tag im Burgund, es sollte nochmal in die Berge von Morvan gehen, leider spielte das Wetter nicht so recht mit. Nach kurzer Fahrt gab es schon den ersten Regenschauer, doch so leicht ließen wir uns nicht abschrecken.

Schnell die passende Kleidung angezogen und dann ging es auf kurvenreicher Straße zur Staumauer des Lac de Pannecièrre, der große See des Morvan. Weitere dunkle Wolken veranlassten uns schließlich doch, unsere Runde zu verkürzen. Wir wollten auf dem Rückweg ja noch das sehenswerte Vézelay, eines der „schönsten Dörfer Frankreichs“, Wallfahrtsort und UNESCO-Weltkulturerbe, besuchen. Die auf einem Hügel gelegene Abteikirche war schon in Sicht, als uns eine mächtige schwarze Regenfront zur Richtungsänderung zwang. Somit fiel unsere Kaffeepause zunächst im wahrsten Sinne des Wortes ins Wasser. Als kleine Entschädigung konnten wir eine Runde durch die Altstadt von Avallon machen, bevor wir nach Isle-sur-Serein zurückkehrten.



Am letzten Abend im Burgund konnten wir unsere netten Gastgeber des Lokals zur Zubereitung eines Drei-Gänge-Menüs überreden. Bei leckerem Essen und einem Gläschen Chablis verging der Abend wie im Flug.

Für die Heimreise ließen wir uns vom Navi führen, das uns versprach, die Strecke in 400 km zu schaffen, es wurden dann aber doch ein paar mehr. Trotz des Regentages war es eine schöne Tour und alle freuen sich schon auf die nächste.



Wünsche allen weiterhin eine unfallfreie Fahrt

*Gruß Markus*



## Freiwillige Feuerwehr Schweigen-Rechtenbach



### Einladung zum Feuerwehrfest

Hiermit laden wir alle recht herzlich zu unserem Feuerwehrfest am 8. + 9. Juli zwischen Bürgerhaus und Feuerwehrhaus ein.

An beiden Tagen bieten wir wieder eine bunte Speisekarte mit Feuerwehrhappen, Wurstsalat, Schafskäse, Bratwurst rot+weiß, Currywurst und Salat.

Dazu passend gibt es wieder eine Auswahl an sommerlichen Erfrischungsgetränken und erlesene Weine unserer Winzer.

#### Samstag, 8. Juli

**Ab 17 Uhr:** Übung mehrerer Jugendfeuerwehren am Weingut Geisser neben dem Feuerwehrhaus

Hüpfburg für die Kinder

#### Sonntag, 9. Juli

**Ab 10.30 Uhr:** Frührschoppen

**Ab 11.30 Uhr:** Mittagessen.

Tagesessen am Sonntag:  
„Gefüllte Schweinsbäckchen mit Beilagen und Salat“

Kaffee und Kuchen

Hüpfburg für die Kinder

**Über Ihr Kommen freuen sich die Freiwillige Feuerwehr und der Feuerwehrverein Schweigen-Rechtenbach e.V.**

*Feuerwehr*

### CKV-Nachbarschaftshilfe: Vortrag der Polizei zu Schockanrufen



Im Rahmen des Seniorennachmittags bietet die **CKV-Nachbarschaftshilfe** einen Vortrag der Polizei bezüglich der zurzeit gehäuften Schockanrufe bzw. den Enkeltrick an.

Wir laden alle Mitglieder und Interessierte ein.

Die Veranstaltung findet statt am **19.07.2023 ab 14 Uhr im Bürgerhaus in Schweigen-Rechtenbach.**

Für das leibliche Wohl wird durch das Team des Seniorennachmittags gesorgt.

*CKV*



### Schweighofen

### Ausflug zur Buga Mannheim

Für diejenigen, die sich für die Fahrt zur BUGA nach Mannheim am Samstag, 08.07.2023, angemeldet haben, gelten folgende Abfahrtszeiten:

**Schweighofen, HSt Ortsmitte: 08.30 Uhr,**

**Schweighofen, Omnibusstelle: 08.35 Uhr,**

**Kapsweyer, HSt Ortsmitte: 08.40 Uhr.**

Die Rückkehr wird zwischen 19.00 und 20.00 Uhr sein.

Der Reisepreis beträgt pro Person 50 Euro. Darin enthalten sind die Fahrtkosten und die Eintrittskarte zur BUGA einschließlich der Seilbahnfahrt. Die Schweighofener kfd-Mitglieder erhalten eine Preisermäßigung. Das Geld wird während der Fahrt im Bus eingesammelt.

*kfd/RW*

### CKV-Nachbarschaftshilfe: Vortrag der Polizei zu Schockanrufen

Im Rahmen des Seniorennachmittags bietet die **CKV-Nachbarschaftshilfe** einen Vortrag der Polizei bezüglich der zurzeit gehäuften Schockanrufe bzw. den Enkeltrick an.

Wir laden alle Mitglieder und Interessierte ein. Die Veranstaltung findet statt am **19.07.2023 ab 14 Uhr im Bürgerhaus in Schweigen-Rechtenbach**

Für das leibliche Wohl wird durch das Team des Seniorennachmittags gesorgt.

*CKV*



### Steinfeld

### Information: Öffnungszeiten Grünannahmeplatz Albrechtsering

**Die aktuellen Öffnungszeiten des Grünannahmeplatz Albrechtsering sind wie folgt:**

Juni-August: jeden 1. und 3. Samstag offen (9:30 -11:30 Uhr)

September-November: jeden Samstag offen (9:30 -11:30 Uhr)

Dezember-Januar: geschlossen

Februar-Mai: jeden Samstag offen

*Ortsgemeinde*

### Chorausflug Good News Steinfeld



Bei traumhaftem Wetter sind die aktiven Sängerinnen und Sänger zu ihrem Ausflug nach Hamburg gestartet. Bei einer Stadtrundfahrt gab es Einblicke in die Geschichte Hamburgs, auf der Aussichtsplattform der Elbphilharmonie einen supertollen Ausblick auf die Stadt. Natürlich durften auch die Erkundung des Alten Elbtunnels sowie eine gemeinsame Hafenrundfahrt nicht fehlen.

Am Abend konnten wir ein Wasserlichtkonzert auf dem Parksee in Planten un Blumen mit Musik, Licht und Wasser erleben, sowie das Musical Heiße Ecke auf St. Pauli besuchen. Wer selbst dann immer noch nicht müde war konnte in das Nachtleben der Reeperbahn eintauchen.

Mit vielen Eindrücken ging es nach vier Tagen wieder nach Hause.

*K. Schürmann  
Good News Steinfeld*

### Hähnchenfest bei den Sportfreunden Steinfeld

Am **Freitag, 07.07.2023 ab 17.00 Uhr** findet wieder das beliebte Hähnchenfest bei den Sportfreunden unter dem Vordach der Wiesentalhalle statt. Die Hähnchen werden wie immer frisch, nach traditionellem Rezept zubereitet. Selbstabholer können ab 16.00 Uhr telefonisch unter 06340 5122 vorbestellen.

Abholer bitte eine geeignete Tasche mitbringen.

Die Sportfreunde Steinfeld freuen sich auf Ihren Besuch.

Anzeige aufgeben: [anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de)

**FREITAG**  
**7.7.**  
**AB 17UHR**

**100 JAHRE**  
Sportfreunde  
Steinfeld 1923 e.V.  
1923 - 2023

**HÄHNCHENESSEN**  
MIT BEWIRTUNG UNTERM VORDACH

VORBESTELLUNGEN FÜR  
ABHOLER AB 16UHR  
UNTER 06340-5122

ABHOLER BITTE KORB  
ODER TASCHE MITBRINGEN

MIT ERFRISCHENDEN  
COCKTAILS VON DER BAR

Sportfreunde

## Feuerwehrfest

### Steinfeld

15.+16. Juli 2023

### am Feuerwehrgerätehaus

**Samstag:**

17.00 Uhr	Fassbieranstich
ab 18 Uhr	Essen
22:00 Uhr	Feuerwerk

**Sonntag:**

ab 10.00 Uhr	Frühschoppen
12.00 Uhr	Feuerwehrbraten aus dem Holzofen
16.00 Uhr	Wildschweinbraten

Beide Tage: Hüpfburg und Eisstand

**Speisenangebot:** Rebknorzenspieß, Salatteller mit Kartoffeltaschen, Brat- und Currywurst, Flammkuchen, Schnitzel  
Sonnags: Kaffee und Kuchen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Freiwillige Feuerwehr Steinfeld  
und St. Florian-Verein e.V.

Feuerwehr



## Vorderweidenthal

### Kulinarischer Treff

Der nächste kulinarische Treff findet am Mittwoch, 12.07.2023, 12 Uhr, im **evangelischen Gemeindehaus**, Kirchstraße 10, statt.

Es wird um Voranmeldung gebeten. Die Anmeldeleiste liegt in der Kirche aus.

Anmeldungen sind auch möglich bei Pfarrer Johannes Berthold, Tel. 06398 321 oder bei Franz Ripplinger, Tel. 06398 993113. Kurzfristige Abmeldungen bitte nur bei Pfarrer Berthold.

Volker Christmann, Ortsbürgermeister

### Internationales Pfälzer Moto Guzzi-Treffen 2023

Vom 14 bis 15.07.2023 findet wieder das „Internationale Pfälzer Moto Guzzi-Treffen“ auf dem Sportgelände des SV Vorderweidenthal statt. Hierzu sind nicht nur Moto Guzzi- und andere Motorradfahrer willkommen, die Guzzi-Freunde und der SV Vorderweidenthal freuen sich über jeden Gast!

Die Bewirtung am Freitag und Samstag übernimmt der SV Vorderweidenthal, der Sonntag dient ausschließlich der Abreise unserer Gäste. Weitere Infos unter „[guzzi-treffen-pfalz.de](http://guzzi-treffen-pfalz.de)“

N.F.

### Seniorenturnen

Das nächste Seniorenturnen findet es wieder am 25.07.2023 statt.

Angelika Hauenstein

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrei Hl. Edith Stein, Bad Bergzabern

Gottesdienste vom 05.07. bis 12.07.2023

**Bitte beachten Sie die geänderten Gottesdienstzeiten während der Urlaubs- und Ferienzeit!**

#### Mittwoch, 05.07.2023

Kapsweyer	14.30 Uhr	Rosenkranzgebet für den Frieden
Bad Bergzabern	18.00 Uhr	Heilige Messe, anschl. Barmherzigkeitsrosenkranz
Blankenborn	18.00 Uhr	Heilige Messe

#### Donnerstag, 06.07.2023

Bad Bergzabern	9.00 Uhr	Heilige Messe
Böllenborn	18.00 Uhr	Heilige Messe

#### Freitag, 07.07.2023

Bad Bergzabern	16.45 Uhr	Eucharistische Anbetung, 18.00 Uhr Amt
----------------	-----------	--

#### Samstag, 08.07.2023

Birkenhördt	17.00 Uhr	Amt
Oberotterbach	18.30 Uhr	Vorabendmesse

#### Sonntag, 09.07.2023

Steinfeld	9.00 Uhr	Amt
Bad Bergzabern	10.30 Uhr	Hochamt der Pfarrei

#### Montag, 10.07.2023

Bad Bergzabern	9.00 Uhr	Heilige Messe
Steinfeld	15.15 Uhr	Offene Gebetsstunde

#### Dienstag, 11.07.2023

Bad Bergzabern	10.15 Uhr	Schulabschlussgottesdienst in der <b>Marktkirche</b>
Bad Bergzabern	11.00 Uhr	Schulabschlussgottesdienst in der <b>Marktkirche</b>
Bad Bergzabern	17.15 Uhr	Rosenkranzgebet,
	18.00 Uhr	Heilige Messe
Kapsweyer	18.00 Uhr	Rosenkranzandacht

#### Mittwoch, 12.07.2023

Kapsweyer	14.30 Uhr	Rosenkranzgebet für den Frieden
Birkenhördt	17.30 Uhr	Rosenkranzgebet,
	18.00 Uhr	Heilige Messe

#### Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros Bad Bergzabern:

Dienstags, donnerstags und freitags von 09.00 bis 11.00 Uhr, mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Weinstraße 38, 76887 Bad Bergzabern; Tel. 06343 9375 664  
pfarramt.bad-bergzabern@bistum-speyer.de

Ihre Wünsche, Anfragen, Messintentionen und weitere Anliegen nehmen wir gerne telefonisch oder per E-Mail entgegen. Sie können auch gerne persönlich zu den Öffnungszeiten vorbeikommen. Sie finden unser Büro im 1. Stock in der Weinstraße 38., über dem Kindergarten St. Martin.

Kath. Pfarramt

## Kath. Pfarrei Hl. Katharina von Alexandrien, Hauenstein

Gottesdienste vom 05. – 12. Juli 2023

**Mittwoch, 05.07.2023, Hl. Antonius Maria Zaccaria**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
17.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in Lug  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Christkönigskirche  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

**Donnerstag, 06.07.2023, Hl. Maria Goretti**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Christkönigskirche  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in Lug

**Freitag, 07.07.2023, Hl. Willibald**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
17.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Bartholomäus-Kirche  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in der Bartholomäuskirche

**Samstag, 08.07.2023, Hl. Disibod**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
18.00 Uhr Eucharistiefeier in Lug  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Christkönigskirche

**Sonntag, 09.07.2023, 14. Sonntag im Jahreskreis**

9.00 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim  
10.00 Uhr Eucharistiefeier in der Christkönigskirche mit Verabschiedung der Karmelschwestern  
Mit Bischof Karl-Heinz Wiesemann  
Mit Musikverein, Kirchenchor, Schola

**Montag, 10.07.2023, Hl. Knud, hl. Erich u. hl. Olaf**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Christkönigskirche

**Dienstag, 11.07.2023, Hl. Benedikt von Nursia**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Christkönigskirche

**Mittwoch, 12.07.2023,**

7.30 Uhr Eucharistiefeier im Karmel  
17.30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in Lug  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Christkönigskirche  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

**Kontakte und Öffnungszeiten:**

**Donnerstag, 13. Juli 2023 ist das Pfarrbüro geschlossen.**

Am Donnerstag, 20. Juli 2023, ist das Pfarrbüro von 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet, am Nachmittag geschlossen. Am Freitag, 21. Juli 2023, ist das Pfarrbüro geschlossen.

Am Donnerstag, 27. Juli 2023, ist das Pfarrbüro geschlossen.

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 9.00 – 11.30 Uhr

Dienstag und Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Tel. 06392 993969

E-Mail: pfarramt.hauenstein@bistum-speyer.de

Kath. Pfarramt

## Kath. Pfarrei Hl. Maria Magdalena Klingenmünster

Gottesdienste vom 05.07. – 12.07.2023

**Mittwoch, 05.07.2023**

Göcklingen 18.30 Uhr Eucharistiefeier  
f. Karl Backenstraß und Ingrid Kleiner

**Donnerstag, 06.07.2023**

Eschbach 18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Gebet um geistliche Berufungen und Aussetzung

**Samstag, 08.07.2023**

Billigheim 18.30 Uhr Eucharistiefeier

Ranschbach 18.30 Uhr Eucharistiefeier  
2. Sterbeamt f. Hans Bosch  
f. Hedy Kern, geb. Bosch  
f. Fritz und Maria Bosch

**14. Sonntag im Jahreskreis, 09.07.2023**

Göcklingen 09.00 Uhr Eucharistiefeier  
f. Ingrid Kleiner  
f. Karl und Alise Großmann u. Karoline Ranck  
Klingenmünster 10.30 Uhr Eucharistiefeier es singt der ökum. Kirchenchor

**Montag, 10.07.2023**

Göcklingen 08.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 11.07.2023**

Gleiszellen 18.30 Uhr Eucharistiefeier  
Ranschbach 18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 12.07.2023**

Ingenheim 14.30 Uhr ökum. Kinderkirche (ev. Kirche)  
Göcklingen 18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Seelsorger/innen:**

Unsere Seelsorger stehen Ihnen weiterhin telefonisch zur Verfügung:

**Pfarrer Marco Gabriel:**

Tel. 06349 99598 12; Mobil: 0151 14879971,

E-mail: marco.gabriel@bistum-speyer.de

**Kpl. P. Damian C. Ugwuanyi SMMM:**

Tel. 06349 99598 21; Tel. 06343 9880543;

E-mail: damian.ugwuanyi@bistum-speyer.de

**Gemeindereferentin Doris Burkhart:**

Tel. 06349 99598 22; Mobil: 0151 14879572,

E-mail: doris.burkhart@bistum-speyer.de

**Gemeindereferent Martin Dyjecinski:**

Tel. 06349 99598 20; Mobil: 0151 14880002,

E-mail: martin.dyjecinski@bistum-speyer.de

**Kontakt:**

Pfarramt Klingenmünster, Im Stift 13, 76889 Klingenmünster

Tel. 06349 995980,

E-Mail: pfarramt.klingenmuenster@bistum-speyer.de

Homepage: pfarrei-klingenmuenster.de

**Sprechzeiten:**

dienstags 09.00 Uhr – 11.00 Uhr

donnerstags 09.00 Uhr – 11.00 Uhr und 15.00 Uhr – 18.00 Uhr

freitags: 09.00 Uhr – 11.00 Uhr

PK

## Kath. Kirchengemeinde

Kunstmeile & Rockkonzert - Die katholische Kita Klingenmünster lädt Sie ein

**EINLADUNG** zur

„1.Klingenmünsterer KUNSTMEILE“

mit dem live Showact „KITA ROCK -Die Band“



Das „KUNTERBUNTE BASTELPROJEKT“ & „KITA ROCK - Die Band“ laden Euch/Sie alle herzlich am



Freitag, dem 07. Juli 2023 von 14.30-17.00 Uhr

in den Hof der Kita St. Michael, Klingenmünster ein.

Nach einem kleinen Spaziergang durch unsere kunterbunte „1. Klingenmünsterer Kunstmeile“ und einem (sicher nicht leisem) Rockkonzert könnt Ihr / können Sie bei leckerem Kaffee & Kuchen und erfrischenden Getränken eine entspannte Zeit im Schatten unseres Ahornbaums genießen.

Wir freuen uns auf viele Gäste!

Liebe Grüße schicken Euch/Ihnen

Die ProjektKinder und das Kita-Team der katholischen Kita St. Michael

Kita

## Prot. Kirchenbezirk Bad Bergzabern

**Prot. Kirchenbezirk  
Bad Bergzabern**

**05.07. bis 12.07.23**

**GOTTESDIENSTE**

Familien Jugendliche Senioren

**LIEDER FÜR DEN FRIEDEN  
FRIEDENSGETBET**

mit Gregor Rehm  
Referent für Friedensarbeit der Landeskirche

So., 09.07.2023 Prot. Kirche,  
18:00 Uhr Göcklingen

weitere Termine unter: [www.dekanat-bza.de](http://www.dekanat-bza.de)

### Mittwoch, 05.07.2023

19.00 Uhr Musikalischer Wochengottesdienst, Orgel: Birgit Kern, Bergkirche **Bad Bergzabern**, Diakon Rainer Brunck

### Samstag, 08.07.2023

14.00 Uhr Trauung und Taufe, St. Johannes Bapt. Kapelle **Appenhofen**, Pfarrer Stephan Heinlein

18.00 Uhr St. Michael Simultankirche **Rohrbach**, Pfarrer Robin Braun

### Sonntag, 09.07.2023

09.15 Uhr St. Martin Simultankirche **Dörrenbach**, Prädikantin Angelika Heft

10.00 Uhr Marktkirche **Bad Bergzabern**, Dekan Dietmar Zoller

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Prot. Kirche **Billigheim**, Pfarrer i.R. Bernhard Pfeifer

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, St. Anna Kirche **Dierbach**, Prädikantin Cornelia Dreisigacker

10.00 Uhr Prot. Kirche **Dimbach**, Pfarrer Johannes Berthold

10.00 Uhr Prot. Kirche **Klingen**, Pfarrer i.R. Ralf Piepenbrink

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Prot. Kirche **Klingenmünster**, Pfarrer Stephan Heinlein

10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Prot. Wolfgangskirche **Freckenfeld**, Prädikantin Wiltrud Kleiner

10.30 Uhr Prot. Kirche **Rechtenbach**, Prädikantin Angelika Heft

10.30 Uhr Gottesdienst kompakt, Prot. Kirche **Winden**, Prädikantin Tanja Schmitt

11.00 Uhr Kerch uff Pälzisch, Prot. Kirche **Pleisweiler-Oberhofen**, Pfarrerin Fabian

14.00 Uhr Gottesdienst zur Jubelkonfirmation mit Abendmahl, Prot. Kirche **Billigheim**, Pfarrer Stephan Heinlein

18.00 Uhr Lieder für den Frieden - Friedensgebet, Prot. Kirche **Göcklingen**, mit Gregor Rehm und Ralf Dreisigacker mit Musikerfreunden/innen

18.00 Uhr Gottesdienst kompakt, Prot. Kirche **Kapellen-Drusweiler**, Prädikantin Cornelia Dreisigacker

### Mittwoch, 12.07.2023

19.00 Uhr Musikalischer Wochengottesdienst, Kirchenchor Ingenheim, Leitung: Birgit Kern, Bergkirche **Bad Bergzabern**, Dekan Dietmar Zoller

*Prot. Kirchenbezirk Bad Bergzabern*

## Großes Tauffest im Kurpark

Rund um den Johannestag (24. Juni) wurden überall in Deutschland Tauffeste gefeiert – nach einer Idee der EKD (Evangelischen Kirche Deutschlands), um die Taufe, ein „Herzstück“ des christlichen Glaubens, wieder neu zu entdecken.

Dieser Idee hat sich auch die Protestantische Kirchengemeinde Bad Bergzabern angeschlossen und am Sonntag, 25. Juni 2023, mit viel Engagement ein großes Tauffest im Bad Bergzaberner Kurpark organisiert und gestaltet.



Viele Familien haben sich einladen lassen, um ihre Kinder oder Jugendlichen taufen, also in die Gemeinschaft der Christen aufnehmen zu lassen.

Und so waren es 21 Jungen und Mädchen und eine junge Mama, die die Möglichkeit hatten, am oder im freigelegten Erlenbach von Dekan Dietmar Zoller, Pfarrerin Angela Fabian oder Familienreferentin Ute Braune die Taufe zu empfangen.

Eingebettet war dieses große Ereignis in einen lockeren und liebevoll gestalteten Familiengottesdienst. Mit Unterstützung der beiden Handpuppen Lucy und Ronny erklärten Familienreferentin Ute Braune und Mitarbeiterin Eva Würtemberger den gespannt zuhörenden Kindern (und auch Erwachsenen) die Bedeutung der Taufe.

Für die Tauflieder sorgte eine kleine Band unter der Leitung von Bezirkskantor Wolfgang Heilmann. Getauft wurde dann an drei Stellen, direkt am Erlenbach. Und – es dauerte nicht lange, bis Dekan Zoller, Pfarrerin Fabian und Familienreferentin Braune samt Talar im Wasser des Erlenbachs standen – denn fast alle wollten das Wasser ganz spüren, unmittelbar drin sein, diese Lebendigkeit des Wassers fühlen, sagt Pfarrerin Angela Fabian. Genau das haben alle drei Seelsorger als ganz besonders empfunden.



Auch dass alle Familien ihren ganz persönlichen Moment an der Taufstelle haben und diesen aktiv mitgestalten konnten, machte jede Taufe zu einem ganz individuellen, spirituellen Moment.

Nach dem Taufgottesdienst gab es einen, von der Kirchengemeinde organisierten Sekttempfang und einige Familien nutzten die Gelegenheit, bei bestem Wetter einfach im Kurpark zu bleiben und mit einem großen Picknick die Taufe ihrer Kinder zu feiern.

Die Reaktionen der Tauf-Familien und der übrigen Gottesdienstbesucher\*innen auf dieses ganz besondere Ereignis waren rundum positiv. Für die Protestantische Kirchengemeinde Bad Bergzabern war dieses Tauffest eine Premiere und mit einigem logistischen Aufwand verbunden. Aber das hat sich auf alle Fälle gelohnt, meint Pfarrerin Fabian. Diese schöne Atmosphäre und die vielen zufriedenen Menschen – das war einfach toll, da sind sich auch Familienreferentin Ute Braune und Dekan Zoller einig.

Alle drei sind sich sicher – eine Tauffeier wie diese, draußen, direkt am Wasser – so, wie es ganz ursprünglich wohl auch mal war – hat es einigen Familien leichter gemacht, sich für dieses Sakrament zu entscheiden. Kirche sei vielleicht für manche auch eine recht hohe Hürde, ein Ort, mit dem sie vielleicht nicht mehr ganz so viel verbinden und anfangen können. Und sicher ist es heutzutage auch so, dass Kirche nicht unbedingt erwarten sollte, dass die Menschen zu ihr kommen. Vielmehr sollte Kirche raus zu den Menschen, betonte Dekan Zoller – und somit war dieses erste Tauffest der Protestantischen Kirchengemeinde Bad Bergzabern sicher nicht das letzte, da sind sich alle einig. Bleibt noch Dank zu sagen an die Stadt Bad Bergzabern, die uns erlaubt hat, auf diesem wunderschön gestalteten Fleckchen Erde ein solches Event zu gestalten. Und ein Dank geht auch an die Stadtwerke, die uns vor Ort den Strom gestellt haben und natürlich geht ein sehr großes Dankeschön an alle Helfer\*innen, die dieses Fest zu einem wunderbaren Erlebnis gemacht haben.

*H.Schreieck*



## Prot. Kirchengemeinden Dörrenbach Oberotterbach und Schweigen-Rechtenbach

Die Gottesdienste finden Sie in der Gesamtübersicht des Kirchenbezirks Bad Bergzabern

### Kontakt

Prot. Dekanat Bad Bergzabern, Weinstraße 48 in 76887 Bad Bergzabern

Ansprechpartnerin: Mareike Barth

Bürozeiten: Montag und Mittwoch jeweils von 8-12 Uhr, Tel. 06343 7002 160.

E-Mail: pfarramt.doerrenbach@evkirchepfalz.de.

Außerhalb dieser Bürozeiten können Sie sich an Frau Grimm wenden. Sie ist unter der Tel. 06343 7002 100 zu erreichen. E-Mail: dekanat.bad.bergzabern@evkirchepfalz.de

Prot. Dekanat

## Donnerstag, 13.07.2023

18:15 Uhr

Kirchenchorprobe im Bürgerhaus in Winden  
Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen.

### Chorreise des prot. Kirchenchors Winden – Hergersweiler

Am 23. Juni war es endlich so weit. Unsere schon länger geplante Chorreise nach Vesser in Thüringen begann. Unser erstes Ziel war Würzburg. Doch was wäre eine Chorreise ohne ein leckeres Picknick? Die angebotenen Köstlichkeiten ließen keine Wünsche offen und so waren wir gestärkt für die viele Eindrücke bei der Rundfahrt in Würzburg. Im Anschluss ging die Fahrt weiter nach Suhl, wo wir unser Hotel beziehen konnten. Zum Abendessen trafen wir uns dort in der 16.ten Etage. So gab es sowohl Abendessen als auch Frühstück mit Panoramablick. Dort wurden wir von der Beigeordneten der Stadt Suhl, Frau Sylvia Luck, und der Ortsbürgermeisterin der Gemeinde Vesser, Frau Sylvia Hamatschek, sehr herzlich begrüßt. Am nächsten Morgen erkundeten wir das malerische Städtchen im Thüringer Wald und erfuhren vieles über die Geschichte der Stadt Suhl.

Am Nachmittag wurde uns ein exklusiver Besuch im neuen Biathlonstadion in der Arena am Rennsteig in Oberhof ermöglicht. Unser Couch, Mario Milde, eröffnete uns mit viel Herzblut die Welt des Biathlons. Es ehrte uns sehr, dass auch Katrin Abel, erfolgreiche Biathletin, die unter anderem zwei Goldmedaillen bei Olympia sowie fünf Weltmeistertitel für sich verbuchen kann, zu unserer Begrüßung gekommen war.

Anschließend ging die Fahrt nach Vesser, der Partnergemeinde von Hergersweiler. Hier waren wir zu einem Konzert in der idyllischen Fachwerkkirche eingeladen. Die tolle Akustik der Kirche und die begeisterten Zuhörer waren für uns Sänger und Sängerinnen der beste Lohn. Die leckeren Thüringer Spezialitäten beim Backhausfest verwöhnten unsere Gaumen und der DJ sorgte für ausgelassene Stimmung. Tief beeindruckt von der überaus herzlichen Gastfreundschaft verabschiedeten wir uns am Abend.

Auf der Rückfahrt bei der Führung in Bamberg, der Stadt der sieben Hügel, sammelten wir noch viele schöne Eindrücke, bevor die Reise in Richtung Pfalz ging.



### Wer läutet im Sterbefall?

Wenden Sie sich in allen kirchlichen Fragen zu Trauerfeiern (auch Läuten u.s.w.) am besten direkt ans Prot. Dekanat, Tel. 06343-7002100. Dort wird alles Weitere gerne mit Ihnen.

### Bürozeiten im Pfarramt:

Das Pfarramt in Minfeld ist zurzeit nicht besetzt. Bitte wenden Sie sich in allen Angelegenheiten an das Prot. Dekanat, Weinstr. 48, Bad Bergzabern, Tel. 06343-7002100 oder E-Mail: dekanat.bad.bergzabern@evkirchepfalz.de, Internet: www.kirche-minfeld-winden.de

Prot. Pfarramt

## Evangelische Stadtmission Bad Bergzabern

Gottesdienste, Bibelgesprächskreise und andere Veranstaltungen

Neulich nahm ich an einer Brandschutzschulung teil. Am Ende konnten wir ein Feuer mit einem Wasserlöscher löschen. Die Erfrischung tat an dem heißen Tag auch uns „Löschern“ gut. Es ist wichtig, sich immer wieder zu erfrischen, abzukühlen und genügend Wasser zu trinken. Das gilt auch im übertragenen Sinne: Wo stille ich meinen Durst nach Sinn und Leben? Jesus läßt ein: „Kommt her zu mir, alle, die ihr mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken!“ (Matthäus 11,28) Was für eine Einladung auch an uns!

### Mittwoch, 5. Juli 2023

09.15 Uhr Frauengesprächskreis

### Samstag, 8. Juli 2023

18.00 Uhr Spieleabend

### Sonntag, 9. Juli 2023

10.00 Uhr Gottesdienst Bad Bergzabern, anschl. Bistro

15.00 Uhr Gottesdienst Freckenfeld

### Montag, 10. Juli 2023

17.00 Uhr Gebetstreffen

### Mittwoch, 12. Juli 2023

19.30 Uhr Bibel-Seminar, Teil 2: Offenbarung 2,1-7

## Prot. Kirchengemeinde Klingenmünster und Gleiszellen-Gleishorbach

Di., 11. Juli 2023

um 19 Uhr, Sitzung Presbyterium Klingenmünster

Mi., 12. Juli 2023

um 14:30 Uhr, Gute-Laune-Treff



Singen, spielen und erzählen wollen wir gemeinsam. Wir treffen uns an jedem 2. Mittwoch im Monat im Gemeindehaus Klingenmünster. Das nächste Treffen findet am 12.07.2023 um 14.30 Uhr statt. Bringen Sie Ihr Lieblingsspiel mit und - wenn Sie mögen - etwas zu knabbern. Wir freuen uns und sind gespannt auf neue Spielideen.

Ansprechpartnerin: Gerlinde Wissing (Tel. 06349 5900)

So., 16. Juli um 17 Uhr, Chor-Konzert in Gleiszellen

Der Protestantischer Kirchenchor Gleiszellen-Gleishorbach lädt zum Konzert herzlich ein, mit anschließendem Umtrunk. Nähere Informationen hierzu finden Sie unter den Ortsnachrichten Gleiszellen-Gleishorbach.

Pfarrerin García de Reuter ist unter pfarramt.klingenmuenster@evkirchepfalz.de und unter Tel. 06349 929276 zu erreichen. Das Pfarrbüro ist am Donnerstagvormittag von 9:30 – 12:30 Uhr besetzt. Weitere Informationen rund um unsere Kirchengemeinden finden Sie unter: www.landeck-kirche.de

Prot. Pfarramt

## Prot. Kirchengemeinde Minfeld-Winden für Hergersweiler

Gottesdienste siehe Gesamtübersicht des Kirchenbezirks Bad Bergzabern.

Bitte beachten Sie in jedem Fall aktuelle Änderungen im Schaukasten vor Ort und auf unserer homepage: www.kirche-minfeld-winden.de

Freitag, 07.07.2023

16 - 19:00 Uhr

Aktionstag der Konfirmanden, Prot. Gemeindehaus Minfeld

Dienstag, 11.07.2023

10:00 – 11:30 Uhr

Krabbelgruppe Winden, Prot. Gemeinderaum Winden, Raiffeisenstr. 17.

Was: gemeinsam singen, spielen, sich kennenlernen, mit anderen Eltern austauschen, Ausflüge zum Spielplatz .... und noch vieles mehr! Herzlich willkommen sind Mamas und Papas mit Kindern bis drei Jahre. Organisation: Marie Blauth, E-Mail: blauthmarie@gmail.com oder Kontakt über das Prot. Pfarramt Minfeld-Winden.

# Bibel-Seminar!



Für viele ist die Offenbarung ein Buch mit sieben Siegeln. Da steht viel drin: viel Spannendes, viel Seltsames ... und was hat das mit mir heute zu tun?

An acht Abenden wollen wir uns mit den ersten drei Kapiteln der Offenbarung befassen, uns den Text miteinander anschauen und darüber ins Gespräch kommen

**Termine:** Mittwoch, 14. Juni, 12. und 26. Juli, 9. August, 6. und 27. September, 11. und 25. Oktober 2023 jeweils von 19.30-21.00 Uhr

**Herzliche Einladung dazu!**

**Kontaktadresse:**

Evangelische Stadtmission Bad Bergzabern, Schlossgasse 7, 76887 Bad Bergzabern, Tel. 06343 - 8530  
E-Mail: [stadtmission.bergzabern@egvpfalz.de](mailto:stadtmission.bergzabern@egvpfalz.de)

## Vorschau

### Bienwaldmühlfest am 23. Juli 2023

In diesem Jahr findet endlich wieder das Bienwaldmühlfest statt! Als Referent kommt Bernhard Heyl. Er war früher auch Prediger im Evangelischen Gemeinschaftsverband Pfalz e.V.. Er ist Geschäftsführer der Arbeitsgemeinschaft für das messianische Zeugnis an Israel (amzi) und spricht zu dem Thema „Hinter den Kulissen - Gott wacht über seinem Volk“. Der Gottesdienst startet um 10:30 Uhr auf dem Hof der Bienwaldmühle. Es gibt auch ein Kinderprogramm. Anschließend gibt es Mittagessen und den berühmten Mühlenkuchen. Es gibt viele Möglichkeiten, einander zu begegnen.

### Kinder und Jugend

#### Freitag, 7. Juli 2023

16.00 Uhr Kindergottesdienst in Freckenfeld  
16.00 Uhr Jungchar  
18.15 Uhr Teenkreis

### Kontakt

#### Info und Ansprechpartner

Gemeinschaftspastor Christoph Reumann, Tel. 06343 8530, E-Mail: [stadtmission.bergzabern@egvpfalz.de](mailto:stadtmission.bergzabern@egvpfalz.de)

*Stadtmission*

## Christliche Vereinigung Südpfalz

Am **Sonntag, 9. Juli 2023, 10.30 Uhr**, versammeln wir uns zum Gottesdienst in Niederhorbach und laden dazu herzlich ein. Unter der Woche gibt es mehrere Haus- und Bibelkreise. Alle Predigten und weitere Informationen sind zu finden unter [www.cvsuedpfalz.de](http://www.cvsuedpfalz.de)

Weitere Infos bei Pfarrer Ulrich Hauck, Mobil 0151 22122180.

*U. Hauck*

## Mennonitengemeinde Deutschhof

Wir laden herzlich ein zu unseren Gottesdiensten und Treffen.

### So.09.07.2023, 10.00 Uhr Gottesdienst

- Hauskreis Morgentreff am 1. und 3. und 5. Mittwoch 09.30 Uhr, Ansprechpartner: Günter Schowalter, Tel. 06343 2293
- Hauskreis [mobile.de](http://mobile.de) am 2. und 4. Montag um 20.00 Uhr, Ansprechpartner: Uwe Wedler, Tel. 06343 1290
- Bibelkreis am 2. und 4. Mittwoch, Ansprechpartner: Otto Schowalter, Tel. 06343 2721

Da die Treffen in unterschiedlichen Häusern stattfinden, sind die jeweiligen Treffpunkte bei den Ansprechpartnern zu erfragen.

Bei sonstigen Anfragen bzw. Gesprächswünschen wenden Sie sich bitte an unseren Gemeindeleiter Uwe Wedler, Tel. 06343 1290.

*Mennonitengemeinde*

## Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

**Wir laden Sie herzlich zu unseren Gottesdiensten ein:**

Adresse: Im Gewerbegebiet „Im Wernersgrund“. Auf dem Viertel 2 in Bad-Bergzabern. Unsere Homepage: [bad-bergzabern.adventist.eu](http://bad-bergzabern.adventist.eu)

### Mittwoch, 05. Juli 2023

19.00 Uhr Gebetsstunde

### Samstag, 08. Juli 2023

kein Gottesdienst

Konventsabbat in Kaiserslautern

Weiterhin besteht die Möglichkeit eines **Gottesdienstes auf Hope TV** (10.30 Uhr Samstags und Sonntags) und über Hope TV-Livestream zu empfangen. Ebenso als Youtube-Livestream und über die Hope Channel App für IOS und Android.

### Mittwoch, 12. Juli 2023

19.00 Uhr Gebetsstunde

### Empfehlungen

„Vertrauen trotz Krise“: Eine kostenlose Vortragsreihe mit verschiedenen Themen auf [vertrauen-trotz-krise.de](http://vertrauen-trotz-krise.de)

Sie haben Fragen zum Leben?

Gotterfahren Glaubens- und Lebensberatung: Täglich 6.00-22.00 Uhr unter 0800 588 588 0 (gebührenfrei, anonym, persönlich, konfessionsunabhängig) [www.gotterfahren.info](http://www.gotterfahren.info)

### Ukraine Hilfsaktion

Die Gemeinde hat ein **Spendenkonto** eingerichtet. Unter **IBAN DE 04548500100035118843** mit dem **Verwendungszweck: Ukraine-Nothilfe** können Geldspenden entgegengenommen werden.

*D. Paulsen*

## Religiöse Gemeinschaften

## Jehovas Zeugen - Versammlung Bad Bergzabern

Über den Wert menschlichen Lebens wurde schon viel kontrovers diskutiert. Häufig wird dabei die Meinung und Einstellung des Schöpfers des Lebens, sowie sein Recht, zu bestimmen, wie das Leben anzusehen ist, außer Acht gelassen. In seinen Augen ist das Leben kostbar, ja sogar heilig. Die Millionen, die in Kriegen und durch Abtreibungen getötet wurden, sowie die überhandnehmende Gewalttätigkeit sind ein Beweis dafür, dass man das Leben geringschätzt. Das macht sich auch in einer rücksichtslosen Fahrweise und gefährlichen Freizeitaktivitäten bemerkbar. Aber wie wirkt sich Gottes Ansicht im täglichen Leben konkret aus? Darum geht es im halbstündigen Vortrag am Sonntag mit dem Thema: „**Das Leben so sehen, wie Gott es sieht**“. Er geht auf die unterschiedlichen Gebiete ein, in denen wir in der Praxis Respekt vor dem Leben zeigen können. Den elementaren Grund für Gottes Recht über unser Leben zu bestimmen, geht aus dem Bibeltext in Offenbarung 4:11 hervor: „Dich, unseren Herrn und Gott, beten wir an. Du allein bist würdig, Ehre und Ruhm zu empfangen und für deine Macht gepriesen zu werden. Denn du hast alles erschaffen. Nach deinem Willen entstand die Welt und alles, was auf ihr lebt.“ (Hoffnung für alle). Unsere Gottesdienste finden als Präsenzzusammenkunft statt! Sie sind herzlich willkommen. Ort: und Zeit: Lindelbrunnstraße 5; 76887 Bad Bergzabern; **Freitag 19.00 Uhr; Sonntag 10.00 Uhr**. Es besteht auch die Möglichkeit, die Zusammenkünfte live übers Internet mitzuverfolgen. Schreiben Sie dazu bitte an: [bibelkurs.bza@gmx.de](mailto:bibelkurs.bza@gmx.de); oder rufen Sie an: **Tel. 06343 5838** und erfragen Sie die Zugangsdaten. Private Bibelkurse führen wir gerne sowohl persönlich, per Telefon als auch per Internet durch. Das ist völlig unverbindlich und kostenlos. Bitte verwenden Sie dazu obige Kontaktdaten. Weitere Infos finden Sie auch auf [www.jw.org](http://www.jw.org).

*IH*

## Feriengebiet Bad Bergzaberner Land - Südliche Weinstraße

### Veranstaltungen vom 05. Juli bis 12. Juli 2023

#### Skulpturengarten 2023, Schweigen-Rechtenbach

Im Gemeindepark Schweigen-Rechtenbach präsentieren zwölf Bildhauer\*innen Arbeiten aus Holz, Stein, Keramik und Stahl. Insgesamt werden mehr als 30 großformatige Skulpturen und Objekte den Park in eine Open Air-Galerie verwandeln. Die **Open Air Galerie ist durchgehend geöffnet bis zum 31. Oktober 2023**.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.schulhaus-schweigen.com](http://www.schulhaus-schweigen.com)

### **Kunstparcours vom 14. Mai bis 31. Oktober 2023 durch Schweigen-Rechtenbach**

Im schönen Ambiente zahlreicher Weingüter, Gasthäuser, Gärten und Galerien laden Skulpturen und Objekte von regionalen sowie überregionalen Kunstschaffenden zum Genießen und Verweilen ein. Der **Kunstparcours** möchte dazu beitragen, neue und nachhaltige Impulse für die Kultur zu setzen, will der Kunst eine Plattform bieten und den öffentlichen Raum damit bereichern. Wir möchten Sie zu einem Spaziergang mit zeitgenössischer Kunst einladen! Gepaart mit kulinarischen Genüssen, dem herrlichen Wein und der unvergleichlichen Landschaft - ein absoluter Hochgenuss für Ihren Ausflug in eines der beliebtesten Urlaubsziele in der Pfalz, direkt am Deutschen Weintor. Weitere Informationen finden Sie hier: [www.schulhaus-schweigen.com/kunstparcours23.php](http://www.schulhaus-schweigen.com/kunstparcours23.php)

#### **Walkingtreff, Bad Bergzabern:**

Montag 9.30 Uhr, Dienstag 18.30 Uhr, Donnerstag 18.30 Uhr (außer an Feiertagen), jeweils 1 Stunde Walking/Nordic-Walking in verschiedenen Leistungsgruppen,

Treffpunkt am Kurparkeingang West, Parkplatz Kneippstraße

#### **Mittwoch, 05. Juli 2023**

#### **18.30 Uhr Live Musik im Kurpark: Tauschbar, Weinstube Pfalzgenuss im Kurpark, Bad Bergzabern**

Beginn: 18.30 Uhr. Der Eintritt ist frei (Hut geht rum). Eine Reservierung ist nicht möglich. Bei Regen könnt ihr die Musik unter großen Schirmen genießen. Wir freuen uns auf Euch! - Euer Team vom Pfalzgenuss. Weitere Informationen unter: [www.pfalzgenussimkurpark.de](http://www.pfalzgenussimkurpark.de)

#### **18.30 Uhr Pfälzer-Abend im Weingut Ullrich in Pleisweiler-Oberhofen**

Unsere Pfälzer Abend Veranstaltungen finden mittlerweile seit über 27 Jahren bei uns im Weingut statt. An diesem Abend können Sie verschiedene Weine unseres Hauses verkosten. Dazu servieren wir den Rebknorzenspieß, eine Spezialität unseres Hauses. Dieser wird traditionell auf alten Rebknorzen (über 30 Jahre alte Rebstämme) saftig gegrillt und mit Beilagen serviert. Umrahmt wird dieser Abend mit Pfälzer Mundartliedern, gesungen von der Winzermeisterin und Chefin des Hauses mit Begleitung von Roland Noll. Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Sie können telefonisch unter 06343/2312 oder per Email [post@weingut-ullrich.de](mailto:post@weingut-ullrich.de) für diesen Abend reservieren. Eintritt: 21 Euro

#### **Donnerstag, 06. Juli 2023**

#### **14.00 Uhr Wanderung mit Gästeführer Artur Kuntz, Treffpunkt: Kneipp-Säulen am Kurparkeingang, Bad Bergzabern**

Im größten zusammenhängenden Waldgebiet Deutschlands, dem Pfälzerwald, liegt Bad Bergzabern. Die Wanderung führt unter anderem über den Kneipplehrpfad zu interessanten Aussichten. Währenddessen erfahren Sie viel über Land und Leute. Die Rundwanderstrecke ist ca. 7-10 km lang und hat eine mittlere Steigung. Sie sind ca. 3- 4 Stunden unterwegs. Festes Schuhwerk wird empfohlen. Für die Wanderung fällt ein Unkostenbeitrag von 5 Euro an. Treffpunkt: Kneipp-Säulen am Kurparkeingang.

#### **17.00 Uhr Pop Up Weinbar, Weingut Philipp Heinz, Kapellen-Drusweiler**

Unser mediterraner Innenhof verwandelt sich immer donnerstags in eine PopUp Weinbar. Wunderschönes Ambiente, leckere Weine und angenehme Atmosphäre laden zum Verweilen ein. Treffe dich zum Feierabend mit Freunden und Familie auf ein Glas Wein und genießt zusammen die lauen Sommerabende bei unseren hausgemachten Flammkuchen, sowie kleinen Snacks. Öffnungszeiten: - Donnerstags ab 17.00 Uhr Wir freuen uns auf deinen Besuch und auf gemütliche Stunden in der PopUp-Weinbar!

#### **18.00 Uhr Flammkuchenabend im Weingut Wilker, Pleisweiler-Oberhofen**

Die regelmäßigen Flammkuchenabende sind mittlerweile in der weiteren Region zur Institution geworden. In unserer Vinothek und in unserem Gutsausschank verwöhnen wir Sie mit hausgemachtem Flammkuchen und typischen Pfälzer Köstlichkeiten für den kleinen und großen Hunger. Bitte reservieren Sie vorab - telefonisch oder online. Weingut Wilker, Hauptstraße 30, 76889 Pleisweiler-Oberhofen, Tel. 06343 22 02 [weingut@wilker.de](mailto:weingut@wilker.de) [www.wilker.de](http://www.wilker.de)

#### **Freitag, 07. Juli 2023**

#### **Hoffest & Konzert, ehemaliges Stiftsweingut Frank Meyer, Gleiszellen-Gleishorbach**

Freitag, 20 Uhr Konzertbeginn (Einlass 18.30 Uhr)

Adrian Rinck| Der Pianist und Komponist schafft es mit seinen Kompositionen und eigenen Arrangements bekannter Melodien den Zuhörer zu fesseln und mit auf die Reise in seine Harmoniewelten zu nehmen. Karten können im Vorverkauf für 17 Euro bei uns reserviert werden oder direkt an der Abendkasse für 20 Euro gekauft werden. Freuen Sie sich auf unser erstes Konzert auf einem Flügel.

#### **15.00 Uhr Hameckermarkt, Marktplatz, Bad Bergzabern**

Bad Bergzabern hat 2023 wieder etwas zu bieten. Der Hameckermarkt findet wieder regelmäßig rund um die Marktkirche in Bad Bergzabern statt. Hier können Sie die besten regionalen Spezialitäten genießen und einkaufen. Der Hameckermarkt ist ein idealer Treffpunkt für Familien, Freunde und Kollegen, die sich zum Wochenendeinkauf oder zum Entspannen treffen möchten. Hier können Sie frische Lebensmittel, handgefertigte Gegenstände und andere lokale Produkte erwerben. Die Händler, die auf dem Markt vertreten sind, stammen alle aus der Region und sind Experten in ihren jeweiligen Bereichen. Hier können Sie direkt von den Produzenten einkaufen, was bedeutet, dass Sie

immer frische und hochwertige Produkte erhalten. Dieser Markt ist ein wichtiger Teil der lokalen Kultur und bietet eine große Auswahl an regionalen Köstlichkeiten. Hier können Sie mit Freunden plaudern, in der Sonne entspannen und dabei genießen, was die Region zu bieten hat. Wir laden Sie herzlich ein teilzunehmen. Kommen Sie vorbei, genießen Sie die Atmosphäre und erleben Sie den Geist des Hameckermarktes. Wir freuen uns darauf, Sie zu sehen!

#### **18.00 Uhr Flammkuchen satt - All you can eat! Weinstube Pfalzgenuss im Kurpark, Bad Bergzabern**

Ab sofort - jeden Freitag ab 18.00 Uhr Flammkuchen satt in der Weinstube Pfalzgenuss im Kurpark, um Reservierung wird gebeten. Essen so viel Sie wollen. Aus verschiedenen Variationen bereiten wir Flammkuchen zum Genießen zu. Sie entscheiden über den Belag und wie viel Sie essen möchten. Zum einmaligen Preis von 16,90 Euro pro Person. Los geht's! Reservierung unter 0176 31137191. Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team vom Pfalzgenuss

#### **Samstag, 08. Juli 2023**

#### **Hoffest ab 12 Uhr, ehemaliges Stiftsweingut Frank Meyer, Gleiszellen-Gleishorbach**

12.00 Leonardo kocht! Er verwöhnt Sie mit italienischen-sizilianischen Köstlichkeiten

12.00 Black Soul Coffee aus Neustadt verwöhnt Sie mit eigen geröstetem Kaffee und Tartelettes

14.30 Weinbergswanderung| Erkunden Sie mit Frank Meyer unsere alten Kalkfels-Lagen (ca 1,5h bis 2h)

#### **Samstag & Sonntag| Wein & Kunst**

- Verkostung all unserer Weine & Möglichkeit zum Weineinkauf
- Jutta Lutz präsentiert ihre Skulpturen und die aktuelle Schmuckkollektion
- Vanessa Babette Leininger präsentiert feines Porzellan und Raku-Objekte
- Jürgen Gamber präsentiert in unserem Weinkeller seine neuesten Lichtobjekte

#### **Sonntag, 09. Juli 2023**

#### **Hoffest ab 12 Uhr, ehemaliges Stiftsweingut Frank Meyer, Gleiszellen-Gleishorbach**

12.00 Leonardo kocht! Er verwöhnt Sie mit italienischensizilianischen Köstlichkeiten

12.00 Black Soul Coffee aus Neustadt verwöhnt Sie mit eigen geröstetem Kaffee und Tartelettes

12.00 A.R.T. Trio| Das Adrian Rinck Trio spielt eigene Kompositionen und interpretiert Werke aus Klassik, Pop und Jazz in einem einzigartigen Trio-Sound, der trotz prägnanter Grooves zum Träumen und Davonfliegen einlädt Adrian Rinck - Klavier| Jan Kappes - Kontrabass| Julian Losigkeit - Schlagzeug

#### **Samstag & Sonntag| Wein & Kunst**

- Verkostung all unserer Weine & Möglichkeit zum Weineinkauf
- Jutta Lutz präsentiert ihre Skulpturen und die aktuelle Schmuckkollektion
- Vanessa Babette Leininger präsentiert feines Porzellan und Raku-Objekte
- Jürgen Gamber präsentiert in unserem Weinkeller seine neuesten Lichtobjekte

#### **10.00 Uhr Ausschank auf der Sonnenberghütte in Schweigen-Rechtenbach - Weingut Beck, Schweigen-Rechtenbach**

Vom 1. Mai bis 31. Oktober schenken die Winzer vom Sonnenberg im Wechsel jeden Sonn- und Feiertag ab 10 Uhr ihre besten Tropfen der Schweigen-Rechtenbacher Weinlagen in der Sonnenberghütte des Vereins Erster Deutscher Weinlehrpfad aus. Dazu gibt es eine deftige Pfälzer Vesper und Elsässer Flammkuchen. Genießen Sie dazu die herrliche Aussicht über die Rheinebene.

#### **11.00 Uhr Westwallmuseum Bad Bergzabern**

In den letzten drei erhaltenen Bunkern des ehemaligen Westwalls der Südpfalz erfahren Sie mehr über diese, inzwischen zum Flächen- und Streckendenkmal gewordene größte Hinterlassenschaft der NS-Zeit. Gehen Sie durch die Geschichte dieses Mammutprojektes und erfahren Sie was der Bau und die Existenz der Anlagen eine Auswirkung auf die Menschen hatte und bis heute hat. <https://www.otterbachabschnitt.de>

#### **14.00 Uhr Stadtführung in Bad Bergzabern**

Entdecken Sie den Charme der Altstadt auf den Spuren der Herzöge von Pfalz-Zweibrücken. Unsere Gästeführerinnen freuen sich, wieder wöchentlich Gäste zu Stadtführungen durch Bad Bergzabern begrüßen zu dürfen. Diese finden jeden Sonntag ab 14 Uhr statt. Treffpunkt sind die Kneipp-Säulen am Sebastian-Kneipp-Platz am Eingang des Kurparks. Kosten: 3 Euro pro Person (mit Kurkarte oder PfalzCard frei). Gruppen bis max. 10 Personen

#### **Mittwoch, 12. Juli 2023**

#### **18.30 Uhr Live Musik im Kurpark: Combined, Weinstube Pfalzgenuss im Kurpark, Bad Bergzabern**

Beginn: 18.30 Uhr. Der Eintritt ist frei (Hut geht rum). Eine Reservierung ist nicht möglich. Bei Regen könnt ihr die Musik unter großen Schirmen genießen. Wir freuen uns auf Euch! - Euer Team vom Pfalzgenuss. Weitere Informationen unter: [www.pfalzgenussimkurpark.de](http://www.pfalzgenussimkurpark.de)

*Tourismusverein Südliche Weinstrasse Bad Bergzabern e. V.  
Büro für Tourismus, Kurtalstr. 27, 76887 Bad Bergzabern  
Tel 06343 989660, [info@bad-bergzaberner-land.de](mailto:info@bad-bergzaberner-land.de),  
[www.bad-bergzaberner-land.de](http://www.bad-bergzaberner-land.de)*

## Sport-Informationen

### Heißes Rennen zwischen den Weinbergen beim 3. Lauf des Energie-Südwest-Cups in Landau-Nußdorf am 25.6.2023



Läufer des TV (von links nach rechts: Markus Ertel, Marc Brenckle, Philipp u. Johannes Ullrich), Foto von Susanne Ullrich

Die Wettervorhersage war klar: wie bereits in den letzten Jahren, sollte es auch dieses Jahr wieder ein heißes Rennen zwischen den Weinbergen bei Landau-Nußdorf geben. Bei der dritten Station des 24. Energie-Südwest-Cups begrüßte die Sonne - bei gut 26°C am Morgen und strahlend blauem Himmel - die insgesamt 82 (147) Läufer:innen des 10 (5) Kilometer-Laufs. Die hohen Temperaturen einerseits und die anspruchsvolle, mit über 100 Höhenmeter gespickte sowie relativ unrhythmisch Strecke dürfte dazu beigetragen haben, dass der Lauf in Landau-Nußdorf der bislang am wenigsten besuchteste Lauf der Serie war. Der Spannung und den starken Laufleistungen hat dies jedoch keinen Abbruch getan.

Auf der 5 Kilometerstrecke (eine Runde) dominierte Johannes Ullrich vom TV Bad Bergzabern ganz klar die Konkurrenz und distanzierte diese auf den letzten 2 Kilometer sehr deutlich (Zielzeit: 16:24). Auf Platz 5 landete sein älterer Bruder Philipp, der mit 17:25 unter der zuvor angegebenen Wunschzeit von 17:30 blieb. Marc Brenckle kam mit 17:52 ins Ziel und sicherte sich damit den 6. Platz in der Gesamtwertung. Weitere Läufer:innen vom TV Bad Bergzabern, welche die 5 Kilometer-Distanz absolvierten, waren: Mekki Saad mit 21:42 (25. Gesamtplatz), Jörg Rittershofer 23:09 (39.), Thomas Keßler 25:12 (58.), Elisabeth Fließ 25:43 (65.) und Florian Hetzler 29:03 (98.).

Während die Läufer:innen des 5-Kilometer-Laufs nur einmal durch die Weinberge mussten, waren die des 10 Kilometer-Laufs froh und dankbar, dass es auf den 2 Runden zwei Wasserstationen (auf der Strecke und beim Start/Ziel-Bereich) gab - ein Lob an die Organisation! Da der Start-Ziel-Sieg von Eric Nies vom TV Maikammer (Zeit: 33:21) bereits auf den ersten Metern klar ersichtlich war, musste Markus Ertel vom TV Bad Bergzabern die gesamte Strecke als späterer Gesamtzweiter alleine laufen. Die erste Runde ging er hierbei bewusst aggressiver an („no risk, no fun“, um auf der zweiten Runde den 2. Platz kontrolliert zu sichern und ins Ziel zu laufen. Seine Teilnahme am Bauhaus-Firmenlauf in Mannheim vom vorherigen Mittwoch (21.6.) über 5 Kilometer, den er als 9. finishte, wirkte indes sicherlich auch noch nach und bedingte dieses taktische Vorgehen; zudem waren auch einige weitere starke Läufer des ersten und zweiten Laufs wie Jens Becker vom TV Lemberg nicht am Start und begünstigten damit das etwas anders aussehende Ergebnistableau. Elisabeth Wegmann nahm als einzige Läuferin des TV Bad Bergzabern die anspruchsvollen 10 Kilometer in Angriff und meisterte dieses in 55:51. Damit sicherte sie sich den 1. Platz in Ihrer Altersklasse!

Lauftreff TV Bad Bergzabern

### TC Klingenmünster

#### Ergebnisse

Herren 65 B-Klasse	
TC Klingenmünster 1-TC Blau-Weiss Herxheim 1	1:5
TC Rieschweiler- Mühlbach 1 – TC Klingenmünster	0:6
Damen 40 (4er) A-Klasse	
SG Dierbach/Klingenmünster 1-TC Siebeldingen SÜW 1	6:0
Herren 55 (4er) B-Klasse	
TC Weiss-Rot 1897 Speyer 1-SG Waldhambach/Klingenmünster 1	4:2
SG Waldhambach/Klingenmünster 1 - TC 1980 Hördt 1	1:5
Herren (4er) B-Klasse	
TV TA Pfortz-Maximiliansau 1-TC Klingenmünster 1	1:5
TC Gernersheim 1 – TC Klingenmünster	5:1
Gemischt U 12 C-Klasse	

TC 1982 Winden 1 – TC Klingenmünster 1	6:0
Herren 70 (4er) Verbandsliga	
SG Steinfeld/Klingenmünster 1 - TC Rh.- W. Neuwied 1	3:3
SG Steinfeld/Klingenmünster 1 – TC Laubenheim 1883 1	4:2
Herren 70 (4er) A-Klasse	
TC 1987 Zweibrücken 1 – SG Steinfeld/Klingenmünster 2	0:6
<b>Nächste Spiele</b>	
<b>Samstag, 8.7.2023, 14:00 Uhr</b>	
Damen 40 (4er) A-Klasse	
SG Mörzheim/Weingarten 1 – SG Dierbach/Klingenmünster 1	
Herren 55 (4er) B-Klasse	
TC 1980 Hördt 1 – SG Waldhambach/Klingenmünster 1	

Sportwart

### TC Bienwald Steinfeld - Heimspiele

Sonntag, 09.07.2023, 10 Uhr:

Herren 30 (A-Klasse) SG Schaidt/Steinfeld 1 – TSV TA Walsheim 1

TCB

### Vorschau der Fußballspielgemeinschaft Bad Bergzabern/Steinfeld

Trainingsauftakt zur Vorbereitung auf die Saison 2023/2024

Montag, 03.07.2023, um 19.00 Uhr in Steinfeld

**Geplante Vorbereitungsspiele:**

Sa. 08.07.2023, 15.00 Uhr in Freckenfeld

Di. 11.07.2023, 19.30 Uhr in Bad Bergzabern gegen Hatzenbühl

Sa. 15.07.2023, in Bruchweiler - Blitzturnier (Uhrzeit wird noch bekannt gegeben)

So. 23.07.2023, 16.30 Uhr in Bad Bergzabern/Steinfeld gegen Billigheim 3

Fr. 28.07.2023, in Bad Bergzabern /Steinfeld - Blitzturnier (Uhrzeit wird noch bekannt gegeben)

**Sobald die fehlenden Uhrzeiten und Austragungsorte vorliegen, werden wir informieren.**

**Achtung:** Kurzfristige Spielverlegungen möglich. Aktuelle Infos auf der Internetseite: [www.fussball.de](http://www.fussball.de)

R. Himpel

### Ende des redaktionellen Teils


**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

<b>Herausgeber:</b>	LINUS WITTICH Medien KG
<b>Druck:</b>	Druckhaus WITTICH KG
<b>Verlag:</b>	LINUS WITTICH Medien KG
<b>Anschrift:</b>	54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
<b>Verantwortlich amtlicher Teil:</b>	Kathrin Flory, Bürgermeisterin Verbandsgemeindeverwaltung Bad Bergzabern 76887 Bad Bergzabern, Königstr. 61
<b>redaktioneller Teil: Anzeigen:</b>	Martina Drolshagen, Verlagsleiterin Timo Raymann, Produktionsleiter
<b>Erscheinung: Redaktionelle Bearbeitung:</b>	wöchentlich  Sarah Kolbenschlag, Julie Ménard (Presseamt, VG Bad Bergzabern) Tel. 06343 701119, <a href="mailto:amtsblatt@vgbza.de">amtsblatt@vgbza.de</a> Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag Tel. 06502 9147-0, E-Mail: <a href="mailto:service@wittich-foehren.de">service@wittich-foehren.de</a>
<b>Zustellung:</b>	
<b>Zentrale:</b>	

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



**Abschied nehmen**

**BESTATTUNGEN Albert**  
Inh. R. SCHNETZER



**Wissen Sie eigentlich, was im Trauerfall zu tun ist? Wir antworten.**

Alte Landstraße 13 Saarlandstraße 14  
Gossersweiler-Stein Annweiler am Trifels  
Tel.: 06346 / 51 67 Tel.: 06346 / 30 81 28

**24/7**

[www.bestattungen-albert.de](http://www.bestattungen-albert.de)

**BESTATTUNGSINSTITUT**  
HOFFMANN | FRICKE



**Ihr Ansprechpartner für individuelle Bestattungen und Vorsorge**

[www.bestattungen-hoffmann.de](http://www.bestattungen-hoffmann.de)

**Klingenmünster** • Weinstraße 42 • 06349 91015  
**Bad Bergzabern** • Petronellastraße 50 • 06343 92272  
**Wörth** • Kronenstraße 7 • 07271 968489

**Bestattungen Duchmann**

- Bestattungen seit 4 Generationen
- Erfahren und einfühlsam stehen wir Ihnen im Trauerfall zur Seite
- Gerne beraten wir Sie auch zum Thema Bestattungsvorsorge

Telefonische Terminvereinbarung

Das Bestattungshaus in der Hauptstraße 107, 76744 Schaidt bleibt weiterhin bestehen. Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar

Inhaber: Ralf Duchmann  
Pfarrgasse 3 • 76887 Bad Bergzabern Tel. 0175 - 56 25 795

**Frank Ehrhardt Bestattungen + In guten Händen**

- Tag und Nacht erreichbar
- Überführung im In- und Ausland
- Erd-, Feuer-, Anonym, See-, und Naturbestattung
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Obere Hauptstraße 51a • 76889 Kapellen-Drusweiler  
Telefon: 06343 6100047 • Mobil: 01 72 72 174 90  
E-Mail: [info@bestattungshaus-ehrhardt.de](mailto:info@bestattungshaus-ehrhardt.de)  
[www.bestattungshaus-ehrhardt.de](http://www.bestattungshaus-ehrhardt.de)

*Die Sonne stellt keine Rechnung!*



**AKSOLAR PHOTOVOLTAIK**  
Beratung - Planung - Verkauf - Montage

**Photovoltaik – Stromspeicher – Notstrom – Wallbox**

Inh. Alex Kühlper  
76768 Berg - Mühläcker 7  
Tel. 0176 / 477 099 77 - [AK-Solar@gmx.de](mailto:AK-Solar@gmx.de)

BEILAGEN-SERVICE! [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



**Wir bauen Ihre Photovoltaikanlage - ohne lange Wartezeiten**

**IHRE ANSPRECHPARTNERIN**  
**SINA LAUER**  
**0152 - 0662 2419**

[WWW.SOLARIS-VOLTAIC.DE](http://WWW.SOLARIS-VOLTAIC.DE)

**SOLARIS VOLTAIK**  
BARTHELSMÜHLRING 20  
76870 KANDEL  
TEL. 0 7275 - 914 0528

**WIR SCHLIESSEN ! GROBER RÄUMUNGSVERKAUF**  
wegen Geschäftsaufgabe bis zum 31.07.2023

**ENDSPURT ALLES MUSS RAUS!**

**Bis zu 70% reduziert!**



**Outfit** ...reine Männersache  
**BAD BERGZABERN**  
Kurtalstraße 7  
Tel. 06343/610137

**Outfit** ...MyStyle  
**BAD BERGZABERN**  
Kurtalstraße 9  
Tel. 06343/7007779

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](https://jobs-regional.de)**Seniorenbetreuerin**

Wir suchen für unsere Mitarbeiterin eine neue Stelle im Bereich Hauswirtschaft und Grundpflege (24-Stunden-Versorgung).

Tel.: 06232 9007763 oder 0171 8325157  
E-Mail: [re24plus@gmail.com](mailto:re24plus@gmail.com)

**Engagierte Frühstückskraft (m/w/d) in Bad Bergzabern – Minijob**

für unsere Frühstücksküche ab August 2023 gesucht!

**Arbeitszeit:** Donnerstag bis Sonntag - 9:15 bis 11:45 Uhr

Es handelt sich hierbei um einen Minijob für 10 Stunden pro Woche. Gute Deutschkenntnisse erforderlich.

Confiserie Jürgen Meßler, Marktstr. 48, 76887 Bad Bergzabern  
E-Mail: [juegen@messler1.de](mailto:juegen@messler1.de), Tel.: 06343-1535



Wir suchen:  
**Schreinerhelfer**  
m/w/d

Infos unter [www.nuss-moebel.de/karriere](http://www.nuss-moebel.de/karriere)  
oder 06343/935419

**Die Verbandsgemeinde Maikammer**

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Sekretär/in (m/w/d) in Vollzeit für das Vorzimmer der Bürgermeisterin**

Die Anforderungen und den vollständigen Text unserer Stellenausschreibung finden Sie unter [www.vg-maikammer.de](http://www.vg-maikammer.de).

Ihre Online-Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens **21.07.2023** an <https://karriere.vg-maikammer.de/>.

**HNO am Marienring**

Dr. Carsten Thorn • Dr. Volker Thorn  
Marienring 20 • 76829 Landau  
[www.dr-thorn.de](http://www.dr-thorn.de)

**Wir suchen**

- **Praxismitarbeiter/in** für die Anmeldung und Patientenaufnahme und
- **Medizinische/r Fachangestellte/r** sofort oder später - ganztags oder Teilzeit sowie
- **Auszubildende/r zur/m Medizinischen Fachangestellten** zum 01.09.2023

Kontakt: Tel. **06341 80011**  
E-Mail: [hno@dr-thorn.de](mailto:hno@dr-thorn.de)  
Fax: **06341 899997**

**Stellenausschreibung**

**Die Ortsgemeinde Erlenbach sucht**

für ihre zweigruppige Kindertagesstätte „Am Storchbrunnen“ eine

**pädagogische Fachkraft (m/w/d) in Teilzeit (75 %).**

Die Stelle ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet zu besetzen.

**Ihr Profil**

- Teamfähigkeit;
- Verantwortungsvoller und zuverlässiger Umgang mit Kindern;
- Spaß an der Arbeit mit Kindern sowie Förderung der individuellen Entwicklung;
- Pflege der Zusammenarbeit mit den Eltern

Sie sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung als staatlich anerkannte Erzieher/in oder vergleichbare Ausbildung haben.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach den Vorschriften des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Sofern Sie an dieser Stelle interessiert sind, richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis **19.07.2023** mit den üblichen Unterlagen an die:

**Verbandsgemeinde Kandel**

- Personalamt -, Gartenstraße 8, 76870 Kandel  
oder per E-Mail an [personalamt@vg-kandel.de](mailto:personalamt@vg-kandel.de)

Für Ihre Rückfragen steht Ihnen die Kindergartenleitung Frau Lampert, Tel. 07275/5510 zur Verfügung.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) und des Landesdatenschutzgesetzes Rheinland-Pfalz zu. Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgeschickt, sondern datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

**Stellenausschreibung**

**Die Verbandsgemeindeverwaltung Kandel sucht**

zum: nächstmöglichen Zeitpunkt

**Bezeichnung:** eine/n kommunale/n Vollzugsbedienstete/n (m/w/d)

**Eingruppierung:** je nach persönlicher Eignung bis zur Entgeltgruppe 8 TVöD

**Beschäftigungsdauer:** unbefristet

**Bewerbungsfrist:** 21.07.2023

**Ihre Aufgaben:**

- Vollzugstätigkeiten in den Bereichen Gewerbe-, Gaststätten- und Straßenverkehrsrecht;
- Maßnahmen zur Gefahrenabwehr;
- Überwachung von Festen und Veranstaltungen;
- Vollzug der Straßenverkehrsordnung;
- Kontrolle des ruhenden Verkehrs;
- Kontaktpflege mit Bürgerinnen u. Bürgern.

**Wir bieten:**

- eine interessante, abwechslungsreiche und äußerst verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kompetenten Team;

Interessentinnen/Interessenten richten ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens zum **21.07.2023** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Kandel**

- Personalamt -, Gartenstr. 8, 76870 Kandel  
oder gerne per E-Mail (eine PDF-Datei) an [rainer.vollmar@vg-kandel.de](mailto:rainer.vollmar@vg-kandel.de).

Telefonische Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Mike Schönlaub, Tel.: 07275/960 133. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) und des Landesdatenschutzgesetzes Rheinland-Pfalz zu. Die datenschutzrechtliche Vernichtung nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgeschickt, sondern datenschutzgerecht vernichtet werden. Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

**Auszubildende (m/w/d) gesucht!**

Diabetologische Schwerpunktpraxis sucht für 2023 eine Auszubildende als med. Fachangestellte. Übernahme möglich mit Weiterbildungsmöglichkeiten.

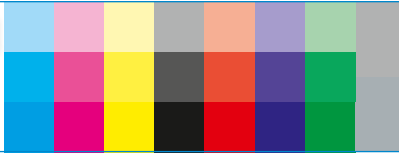
**Dres. med. Reichert/Hinck**

Am Großmarkt 4; 76829 Landau

team@diabetes-landau.de • Tel.: 06341-146660

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944-36160 | www.wm-aw.de**  
**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

**WOHNEN**  
 IN IHRER REGION



**1- oder 2-Familienhaus mit Ladenlokal**  
**in Bad Bergzabern**  
 von privat zu kaufen gesucht.  
**Tel. 0170/4842737 oder 07277/355**

**Roth** AUF WERTEN GEBAUT.



- ✓ 100% individuell gebaut
- ✓ regionales Familienunternehmen
- ✓ massiv & schlüsselfertig gebaut
- ✓ Festpreis- und Bauzeitgarantie



Roth Bau GmbH  
 Sondernheimer Str. 6  
 76726 Gernersheim  
 Tel.: 07274 1007  
 @roth.bau  
 www.roth-baumeisterhaus.de

ROTH-BAUMEISTERHAUS.DE

+++ Jetzt Erstberatung vereinbaren oder Infopaket bestellen +++

wilker  
 1 5 9 7

**Flammkuchenabend**

Hausgemachte traditionelle Flammkuchen, regionale Spezialitäten und mehr. Reservierung erwünscht.

**06. Juli 2023 ab 18 Uhr im Weingut Wilker****Weinprobe & Verkauf:**

Mo.-Fr. 9-12 Uhr &amp; 13-17 Uhr | Sa. 15-18 Uhr | oder nach Vereinbarung.

Hauptstraße 30 • 76887 Pleisweiler-Oberhofen • Tel. 06343/2202 • www.wilker.de

**HOFFEST & JAHRGANGS-PRÄSENTATION**

Samstag, 08. Juli ab 14.00 Uhr  
 Sonntag, 09. Juli ab 11.00 Uhr

Verkosten Sie die neuen Weine des Jahrgangs 2022 begleitet von kulinarischen Köstlichkeiten in unserem mediterranen Innenhof.



WEINGUT RINCK  
 KLINGBACHSTRASSE 11  
 76831 HEUCHELHEIM-KLINGEN  
 WWW.WEINGUT-RICHARD-RINCK.DE



LANDHOTEL  
**HAUER**  
 Wein • Genuss • Wellness

**Unser Restaurant und Innenhof**  
**ist ab Juli 2023**  
**täglich ab 13.00 Uhr geöffnet,**

mit kleiner Vesperkarte für Wanderer, Radler und Urlauber

**À la Carte täglich ab 18 Uhr,**  
**sonntags ab 12 Uhr**

Hauptstraße 31 • 76889 Pleisweiler-Oberhofen  
 Tel. 0 63 3 - 700 700 • www.landhotel-hauer.de

**Hof-Flohmarkt**

am Samstag, 22. Juli 2023 von 10.00 – 16.00 Uhr

in Böllenborn, Hauptstraße 23

hochwertige Jugendstillampen, gerahmte Bilder, Geschirr, Gläser, jede Menge Schönes und Interessantes  
 Kommen, Staunen, Kaufen

**PRO-Markisen**  
 zu bärenstarken Festpreisen  
 auch bei Reparaturen & Neubespinnungen  
 Klingenstein • Gebr. Prommer  
 Tel: 06349-927777  
 pro.sonnenschutzsysteme@gmail.com  
 über 20 Jahre



# LÖWEN APOTHEKE BAD BERGZABERN

Wir liefern direkt zu Ihnen **nach Hause ...**

BAD BERGZABERN	FRECKENFELD	REICHENBACH
BILLIGHEIM-INGENHEIM	HERGERSWEILER	ROHRBACH
BIRKENHÖROT	HERXHEIM	ROTT
BLANKENBORN	HEUCHELHEIM-KLINGEN	RUMBACH
BOBENTHAL	IMPFLINGEN	SAINT GERMAN HOF
BÖLLENBORN	INSHEIM	SCHAIDT
BRUCHWEILER-BÄRENBACH	KANDEL	SCHÖNAU
BUNDENTHAL	KAPELLEN-DRUSWEILER	SCHINDHARD
BUSENBERG	KAPPELWEYER	SCHWANHEIM
CLEEBOURG	KLINGENMÜNSTER	SCHWEIGEN-RECHTENBACH
CLIMBACH	LAUTERSCHWAN	SCHWEIGHOFEN
DAHN	LUG	SILZ
DARSTEIN	LEINSWEILER	SPIRKELBACH
DEUTSCHHOF	MINDERSLACHEN	STEINFELD
DIERBACH	MINFELD	STEINWEILER
DIMBACH	MÖRZHEIM	VOLLMERSWEILER
DÖRRENBACH	MÜNCHWEILER	VORDERWEIDENTHAL
ERLENBACH BEI DAHN	NIEDERROTTERBACH	VÖLKERSWEILER
ERFWEILER	NIEDERSCHLETTENBACH	WALOHAMBACH
ESCHBACH	NOTHWEILER	WALDROHRBACH
FISCHBACH	PLEISWEILER-OBERHOFEN	WERNERSBERG
GOSSERSWEILER-STEIN	ÖBERHAUSEN	WINDEN
GÖCKLINGEN	OBERROTTERBACH	WISSENBURG
HINTERWEIDENTHAL	OBERSCHLETTENBACH	WOLLMESHEIM

Marktstraße 4  
76887 Bad Bergzabern  
Fon 0 6343/4798  
info@loewenapotheke-bza.de

DAS TEAM DER  
LÖWEN APOTHEKE,  
BAD BERGZABERN

Öffnungszeiten  
Mo.–Fr. 8:00–19:00 Uhr  
Sa. 8:00–13:00 Uhr



# FLIESEN EDDY MEISTERBETRIEB



Ihr kompetenter Partner  
für alle Fliesenarbeiten.

Inh. E. Korakas

Fliesen\_Eddy@web.de • 0176 24 06 60 73

## Ist Ihr Abfluss verstopft?

Schnell und günstig: Rohrreinigungsschnelldienst

Klingenmünster

**Albert**



Telefon 06349/ 996026

Mobil: 0178/558 3332



PETER BURG HAUS

INDIVIDUELLE ARCHITEKTUR  
Werte für's Leben.



LANDAU · TEL. 0 63 41 / 557 557 2 WWW.PETER-BURG-HAUS.DE

LW-FLYERDRUCK.DE Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

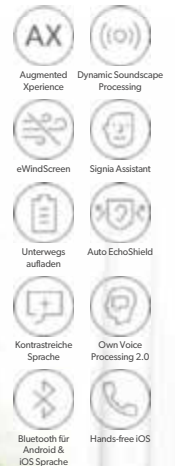
## Bleiben Sie mit der Welt verbunden!

Das Pure Charge&Go AX hebt mit einer neuen Art der Klangverarbeitung Ihr Lebensgefühl auf ein neues Level.

- ✓ AX Chip für kontrastreichen, klaren Klang
- ✓ Integrierte Akustik-Bewegungssensorik
- ✓ Lithium-Ionen-Akkupower bis zu 36 h inkl. 5 h Streaming oder Batteriebetrieb u.v.m.

Jetzt bei uns einen Termin vereinbaren!

UNVERBINDLICH  
IM ALLTAG TESTEN!  
Nur bis zum  
31.08.2023



Woodbachweg 13 | 76887 Bad Bergzabern  
info@mein-hoererlebnis.de | 06343 9283910  
[www.mein-hoererlebnis.de](http://www.mein-hoererlebnis.de)

**HÖRERLEBNIS**  
Geiger & Theilmann